ТАНЦІ НАРОДІВ СРСР *та* КРАЇН НАРОДНОЇ ДЕМОКРАТІЇ

ДЛЯ БАЯНА

«Мистецтво»

ТАНЦІ НАРОДІВ СРСР
та
КРАЇН НАРОДНОЇ ДЕМОКРАТІЇ

ДЛЯ БАЯНА

Склав і обробив
М. РІЗОЛЬ

МИСТЕЦТВО
Київ — 1953

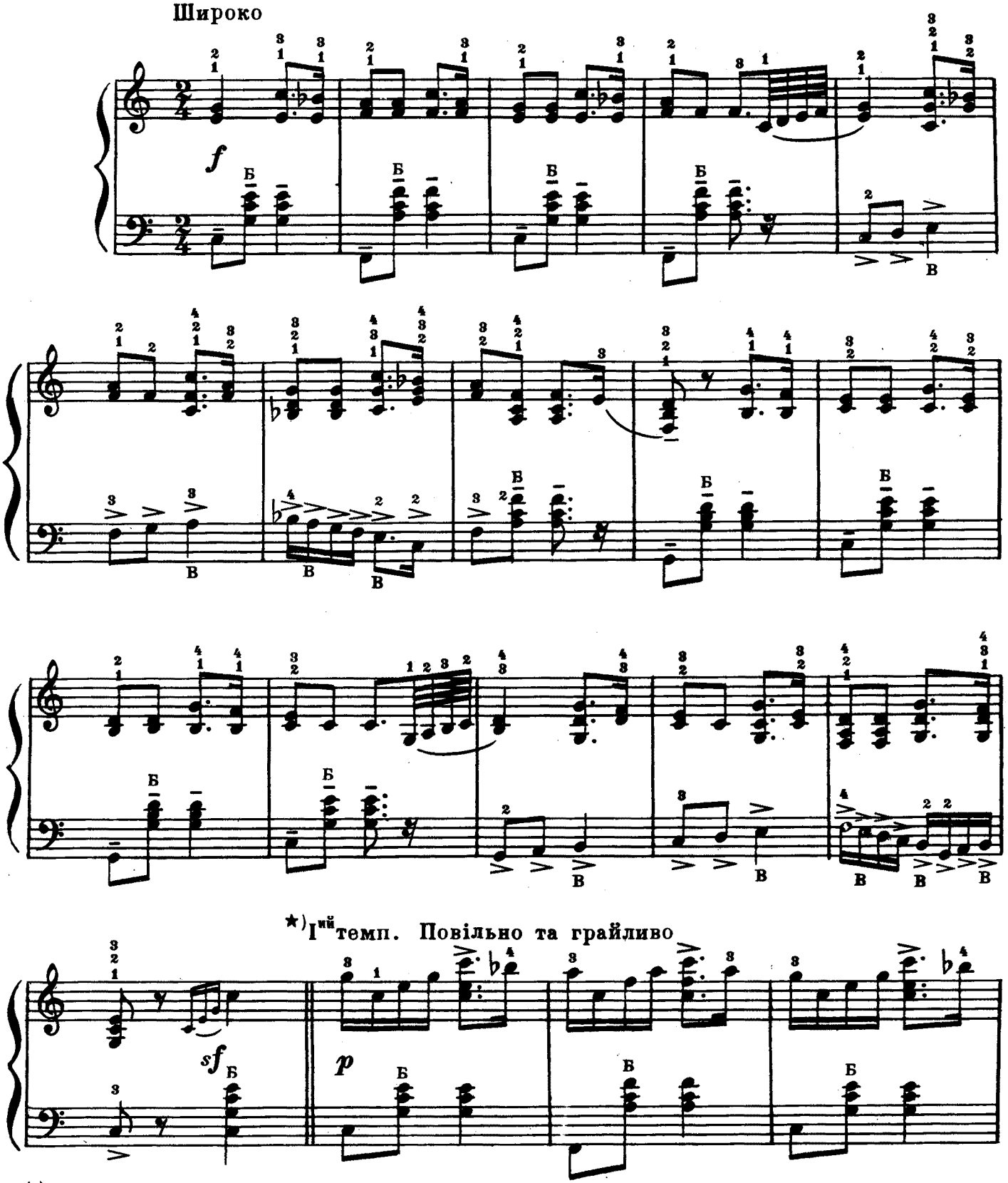
Ноты: Ale07.ru

Полянка

Російський танок

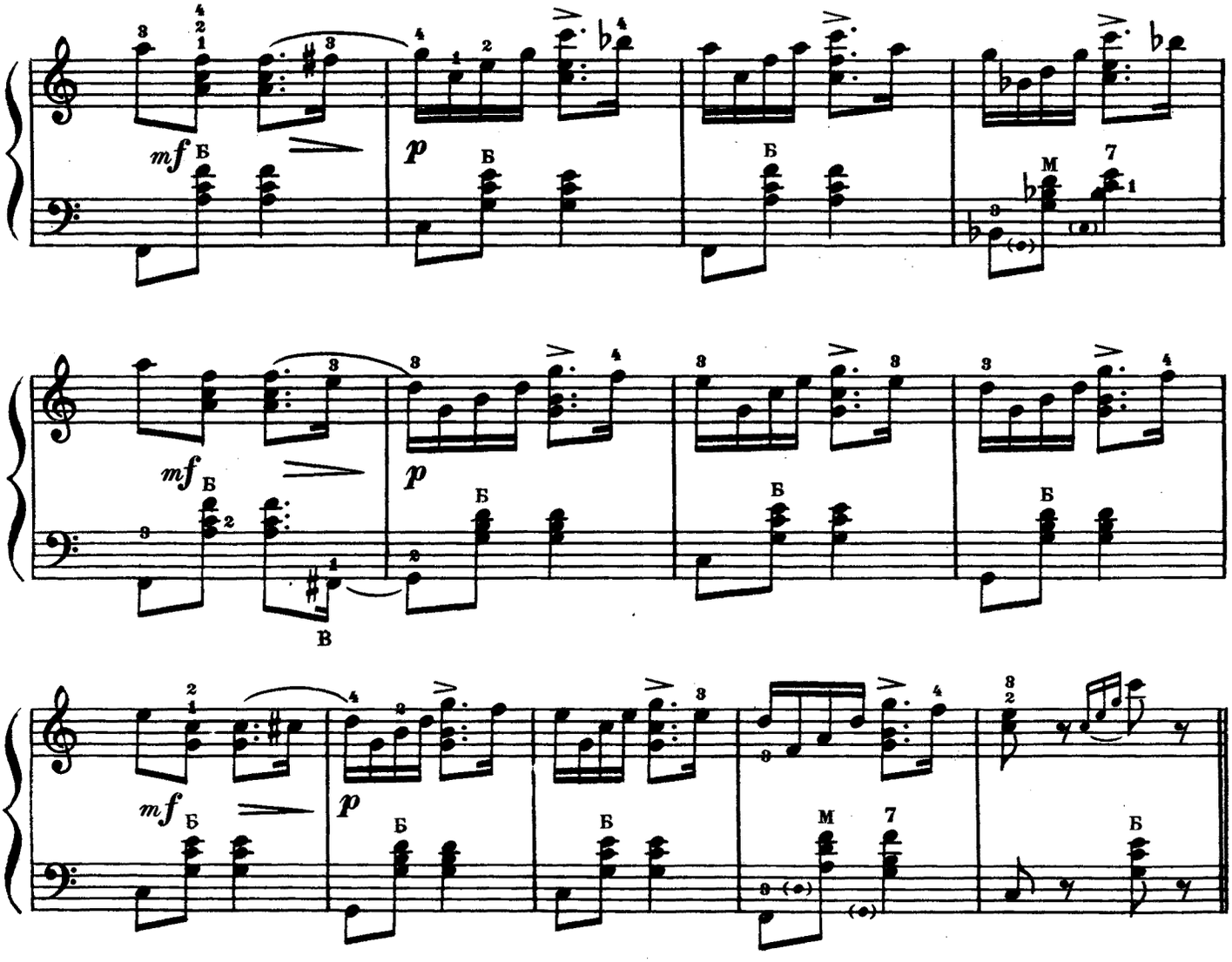
Обробка М. РІЗОЛЯ

Широко

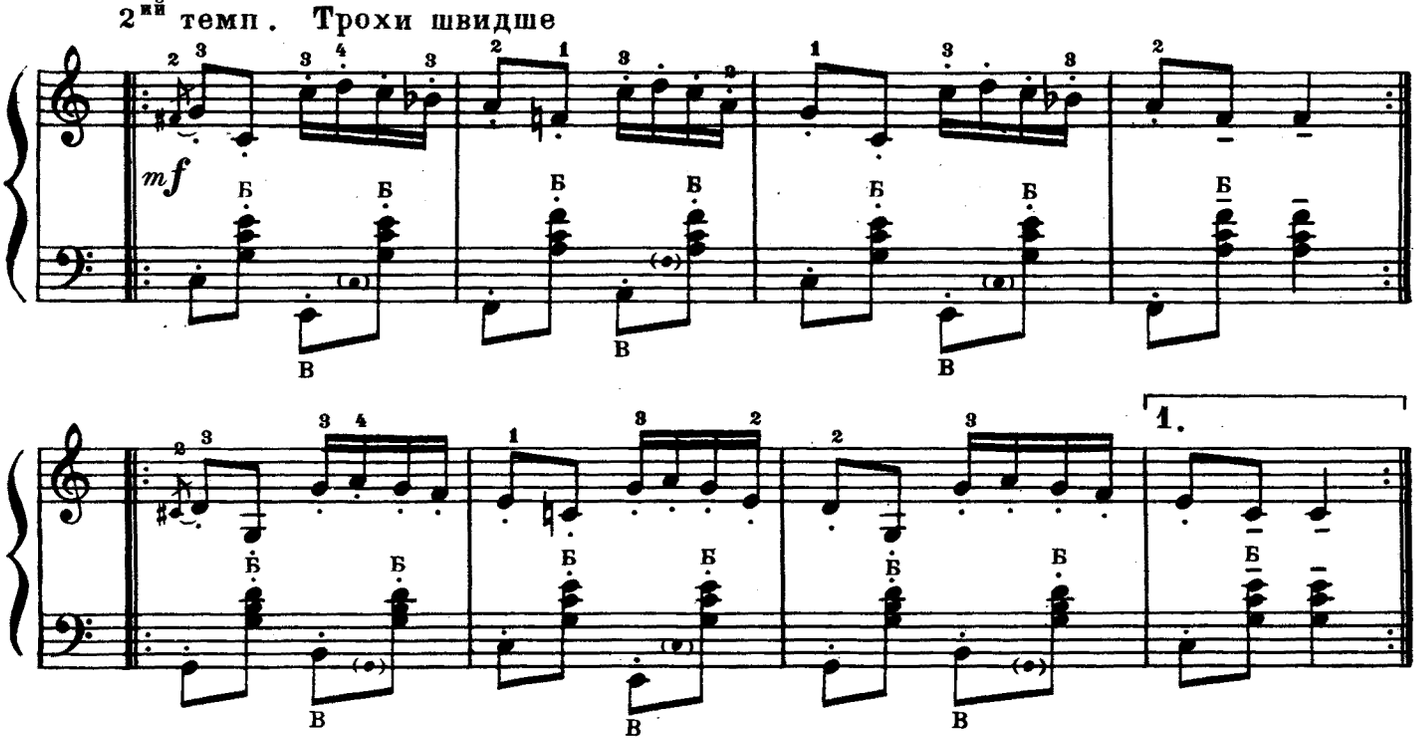


★) I[ий] темп. Повільно та грайливо

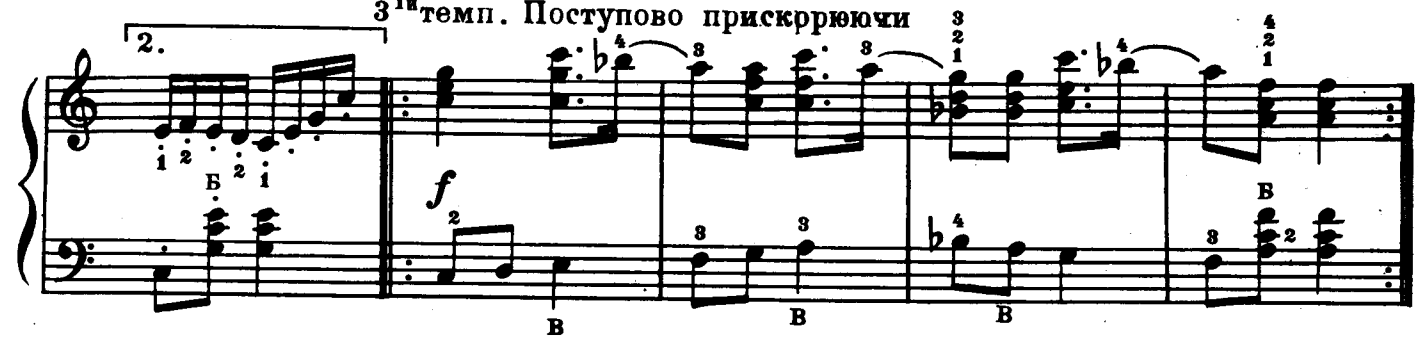
★) Варіації побудовано по принципу наростаючого темпу.



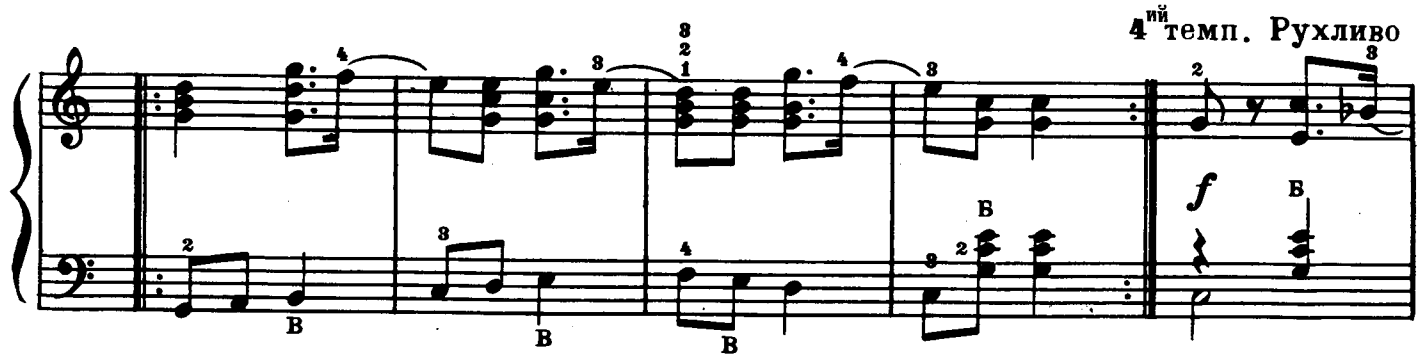
2ий темп. Трохи швидше

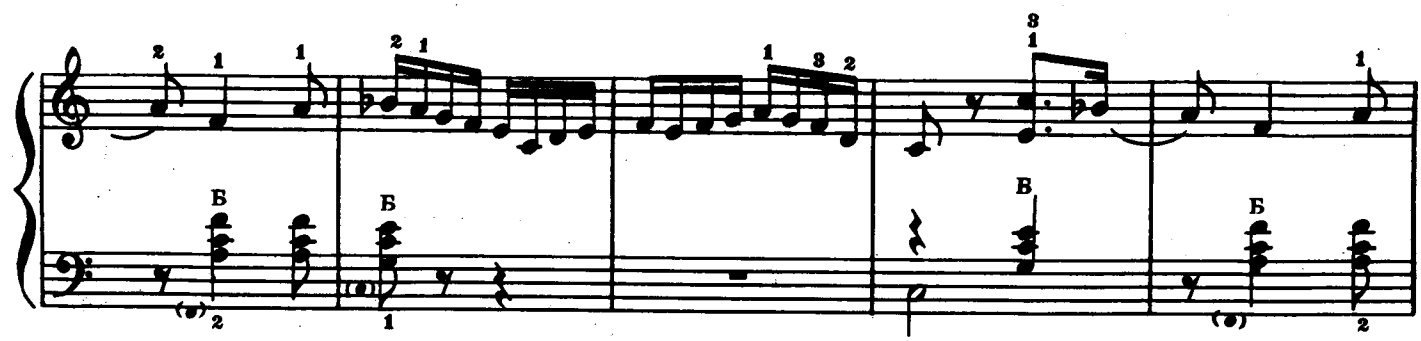


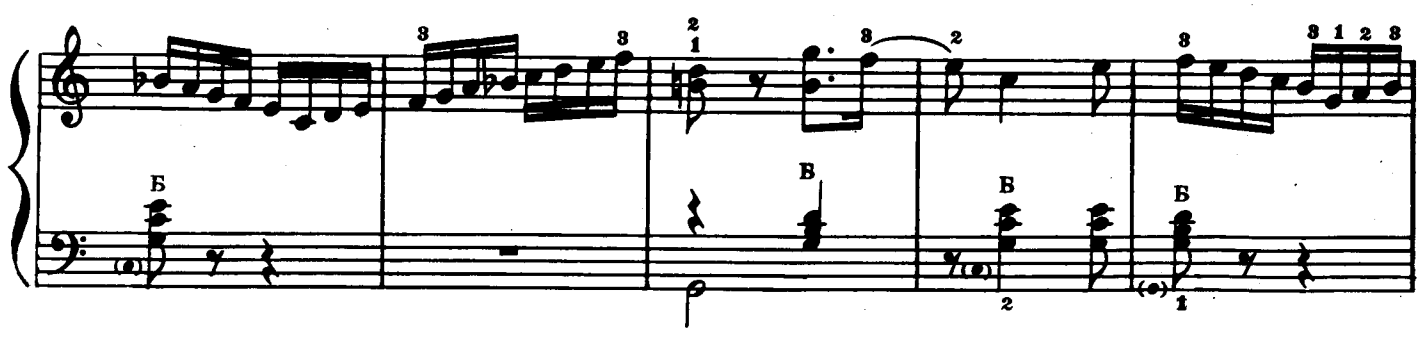
3ій темп. Поступово прискрруючи

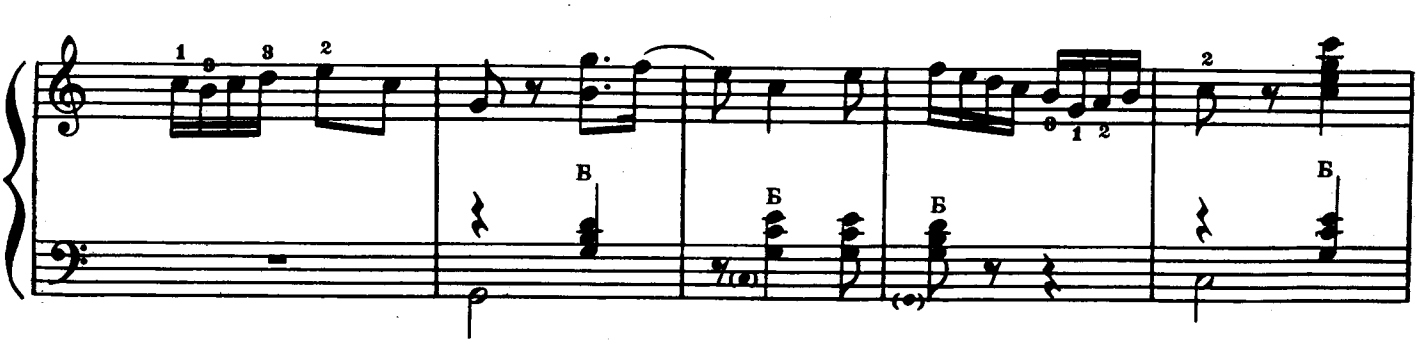


4ий темп. Рухливо

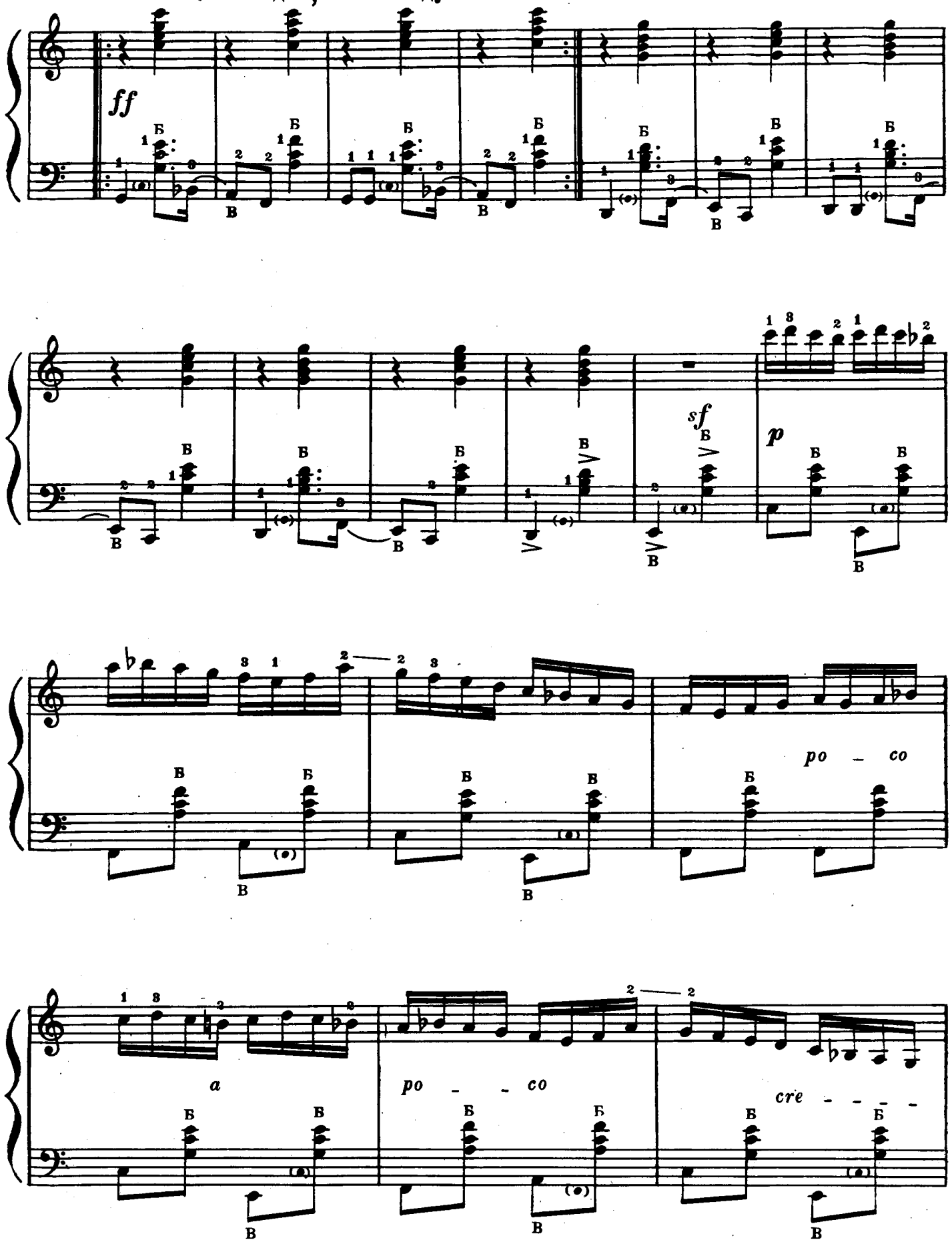


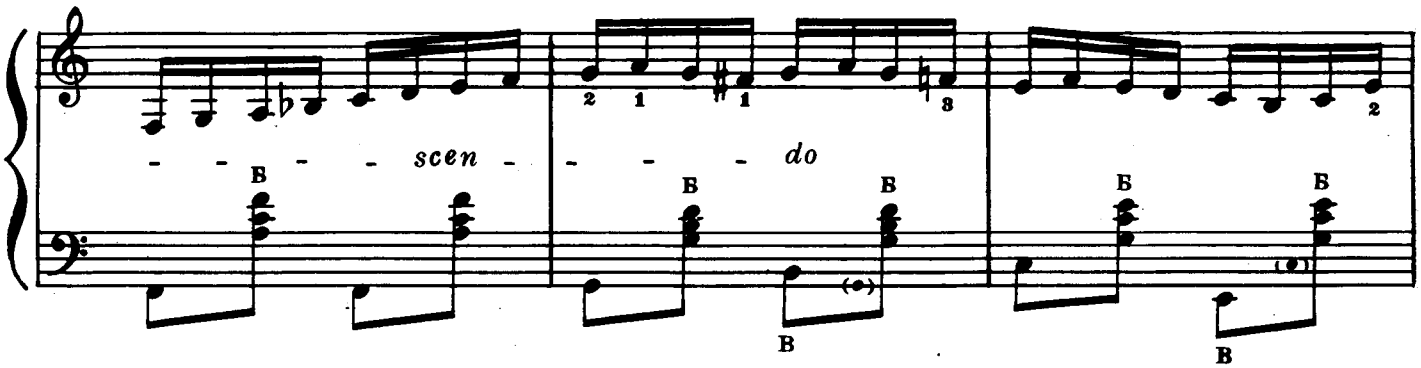


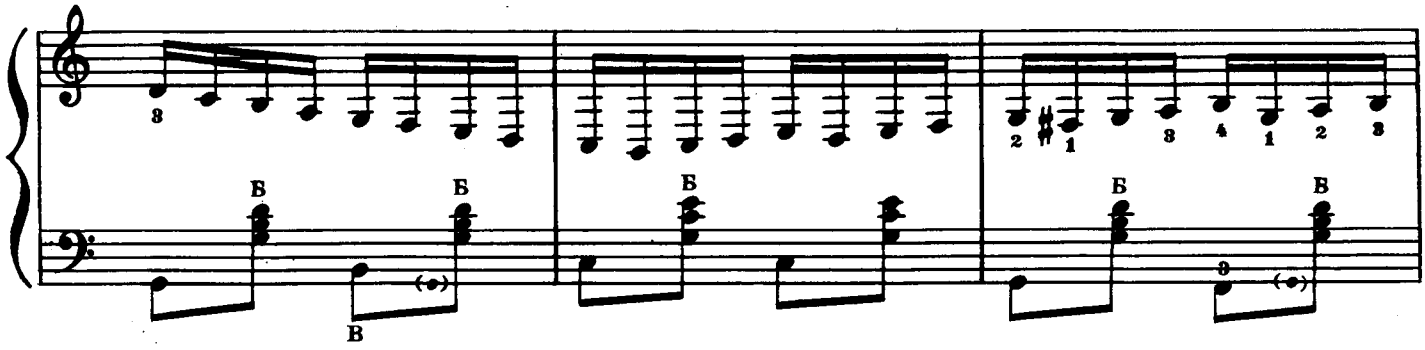




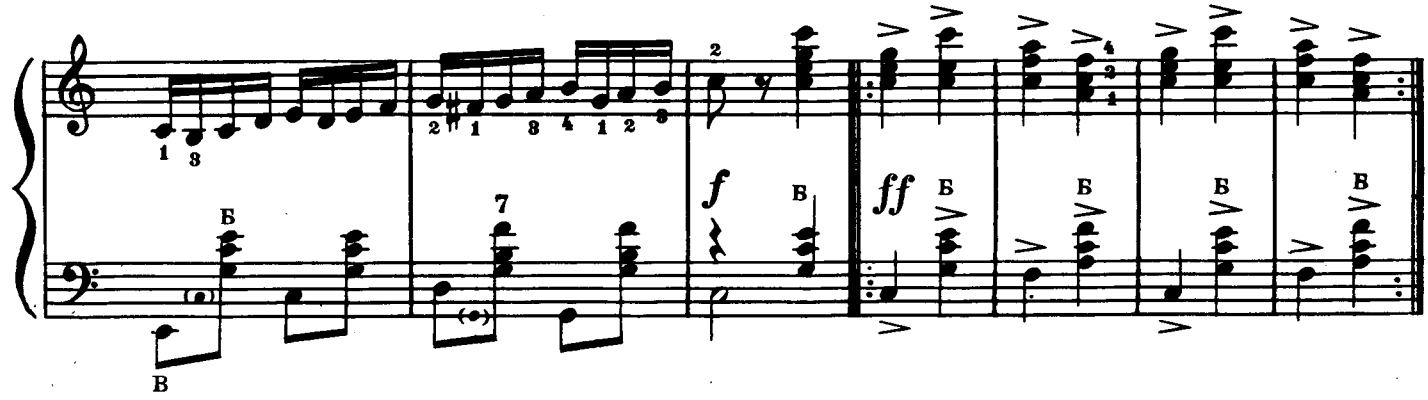
5ний темп. Швидко, але не дуже

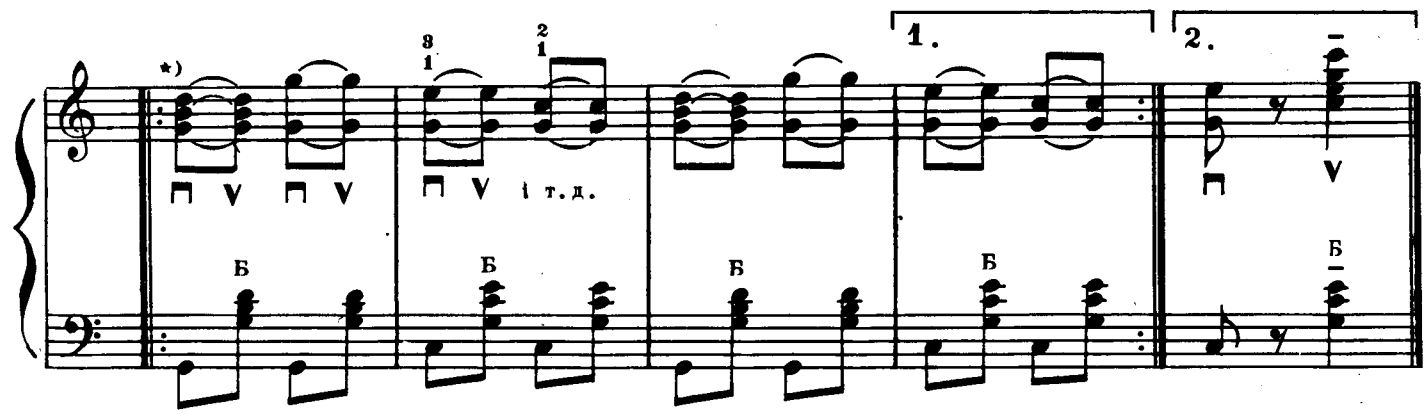






6ий темп. Швидко



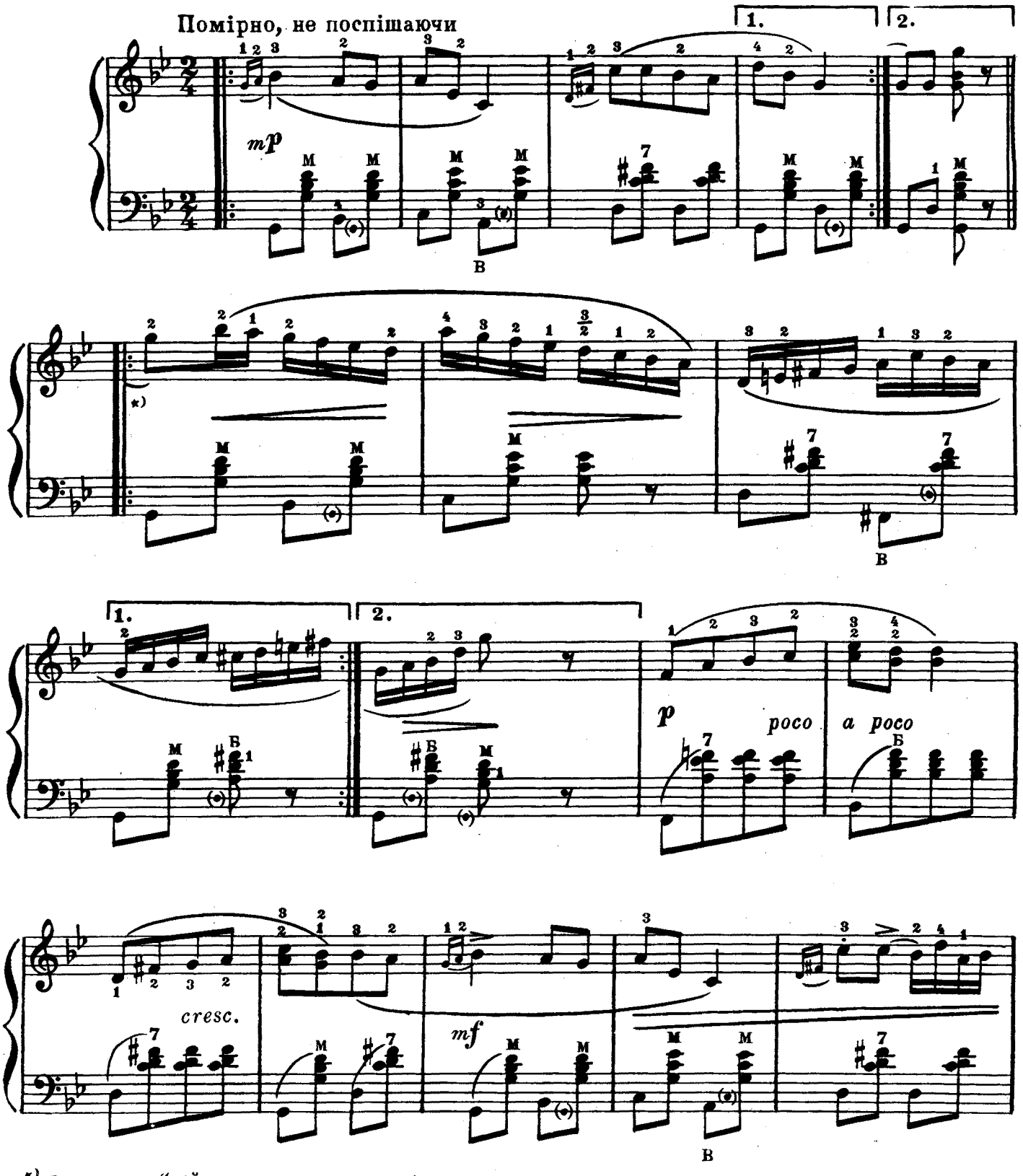


*) Кожна восьма цих 4х тактів виконується протилежним рухом міха. (⊓–розжим міха; V–зжим). Пальці, при цьому, знімаються з клавішів тільки після кожної чверті.

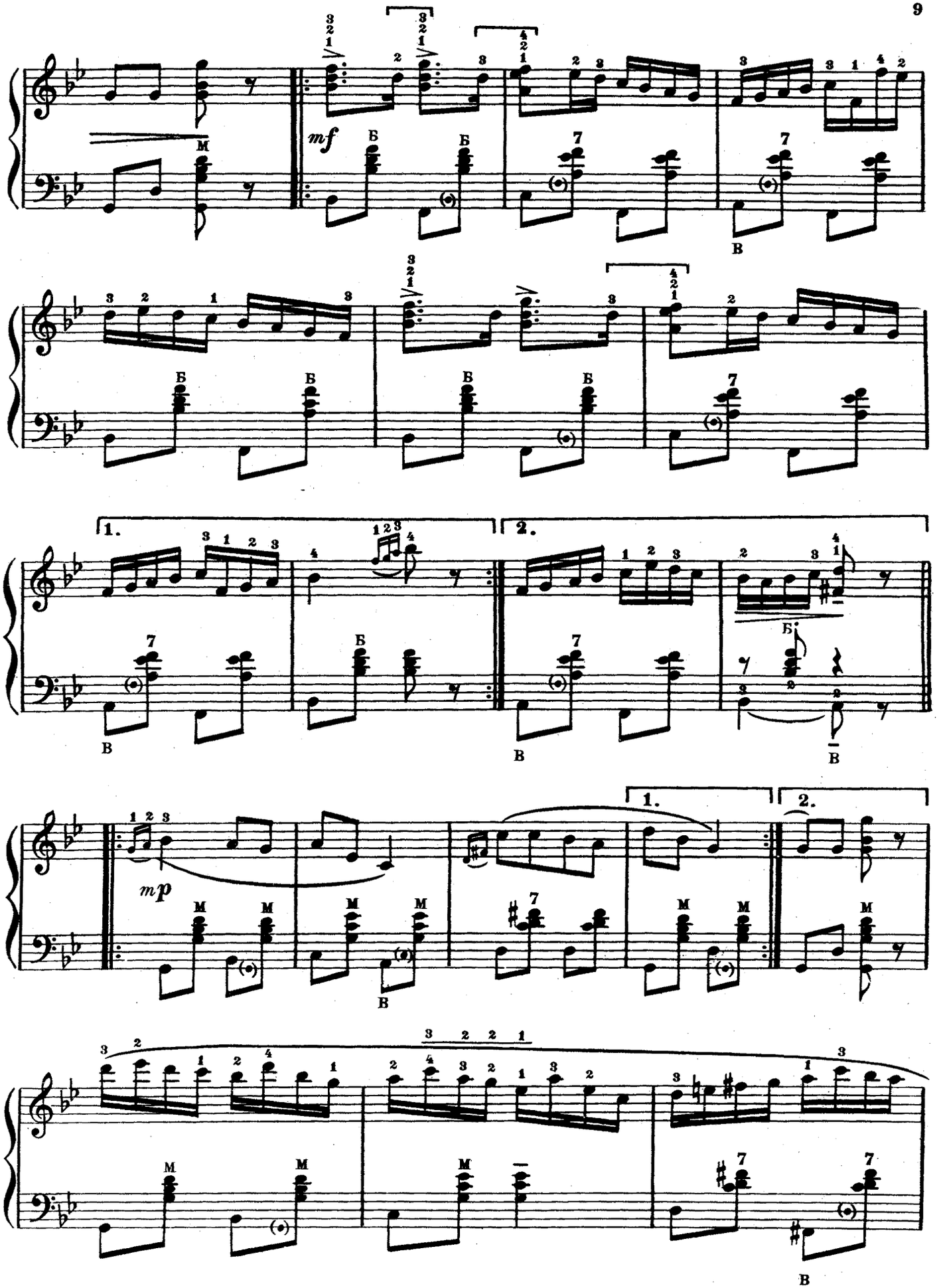
Лівенська полька

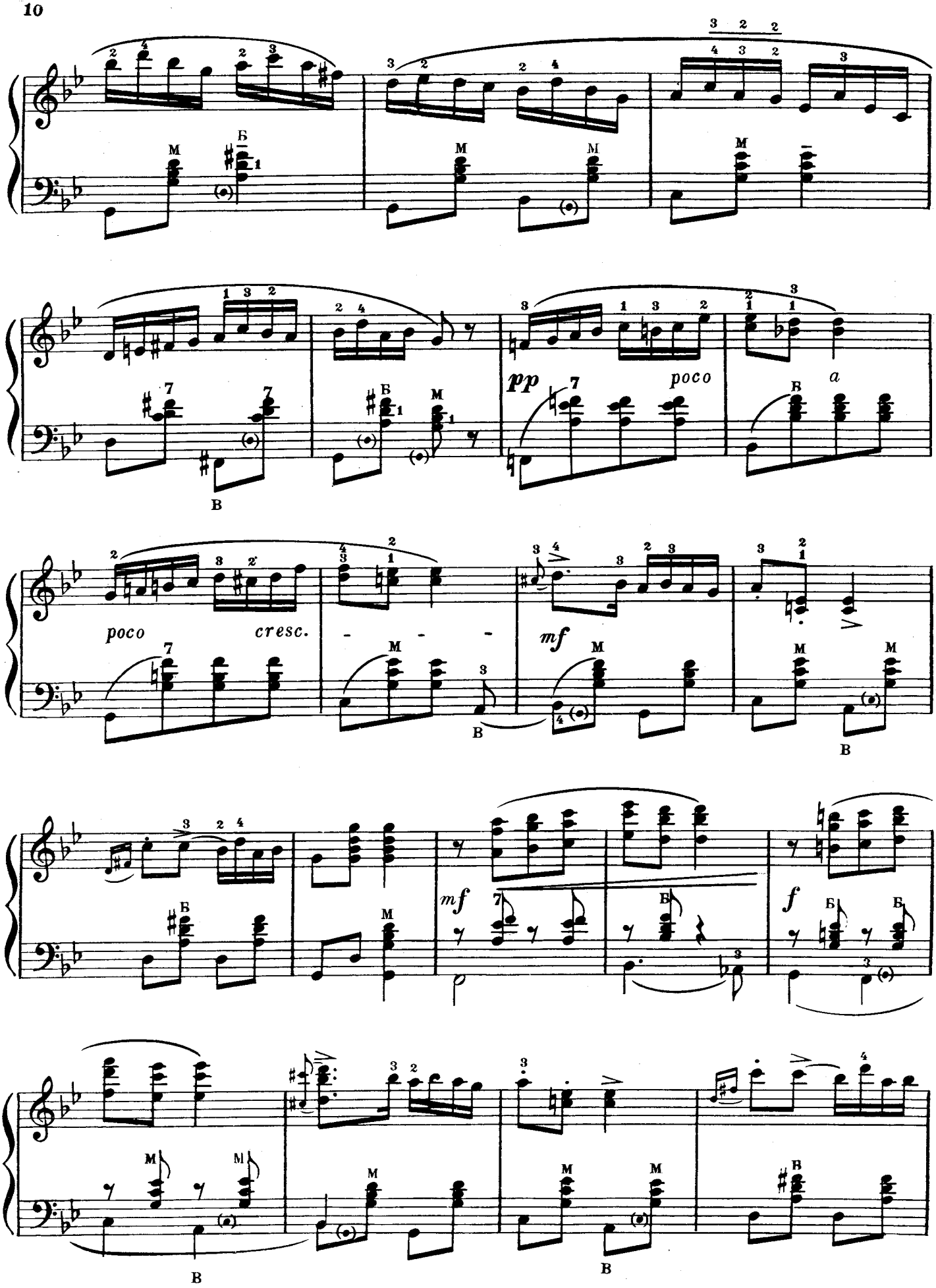
Російський танок

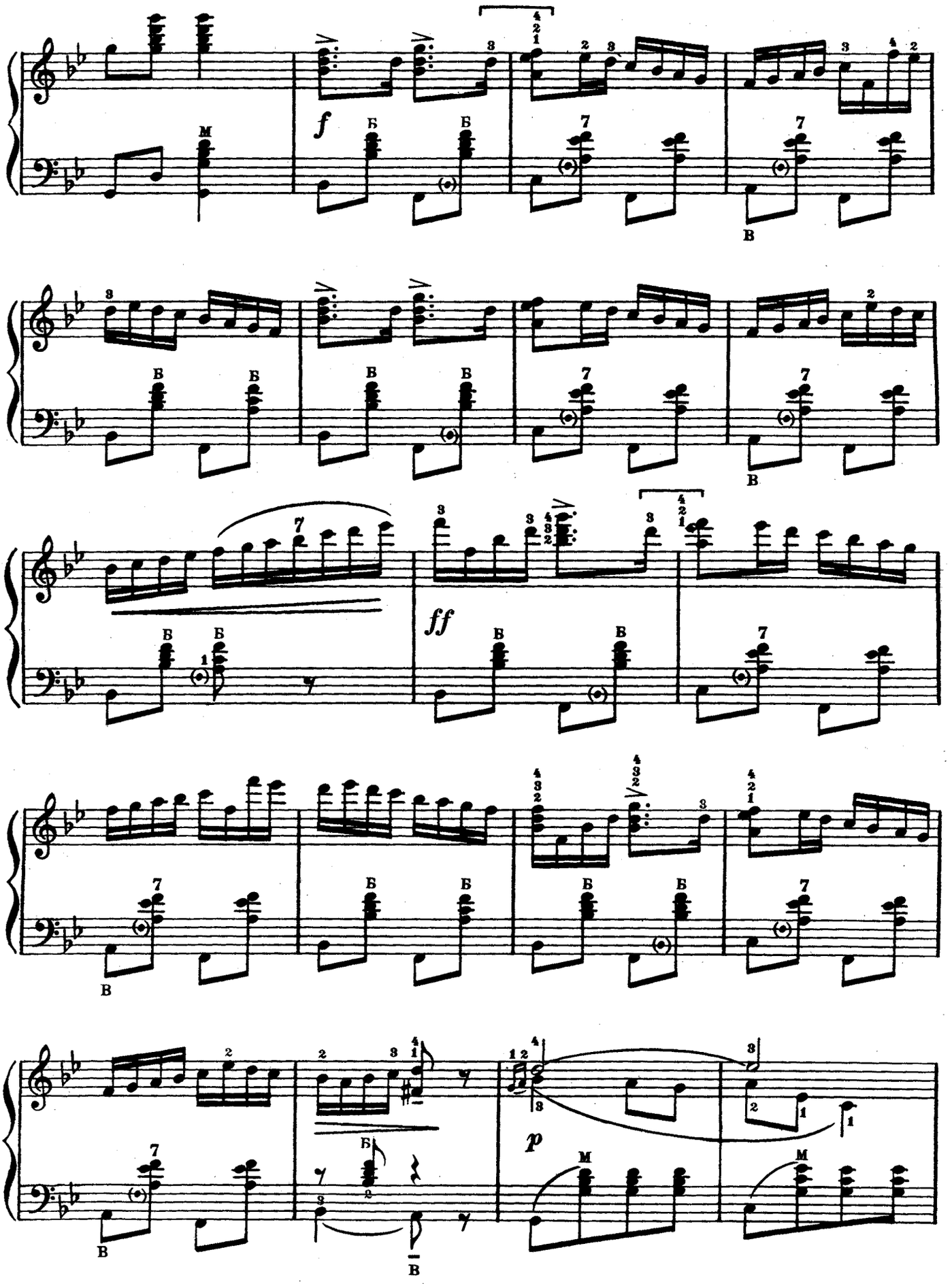
Обробка М. РІЗОЛЯ

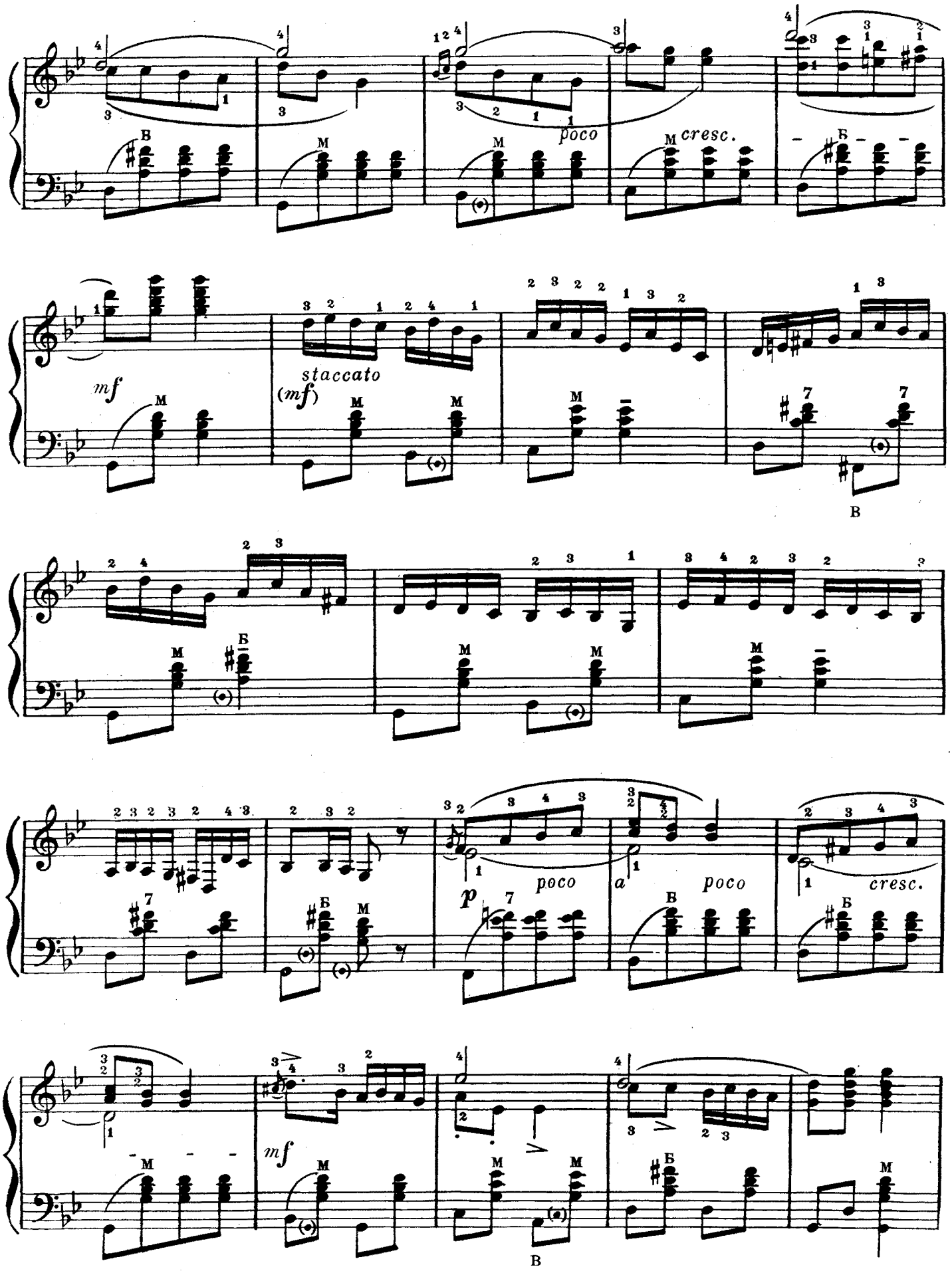


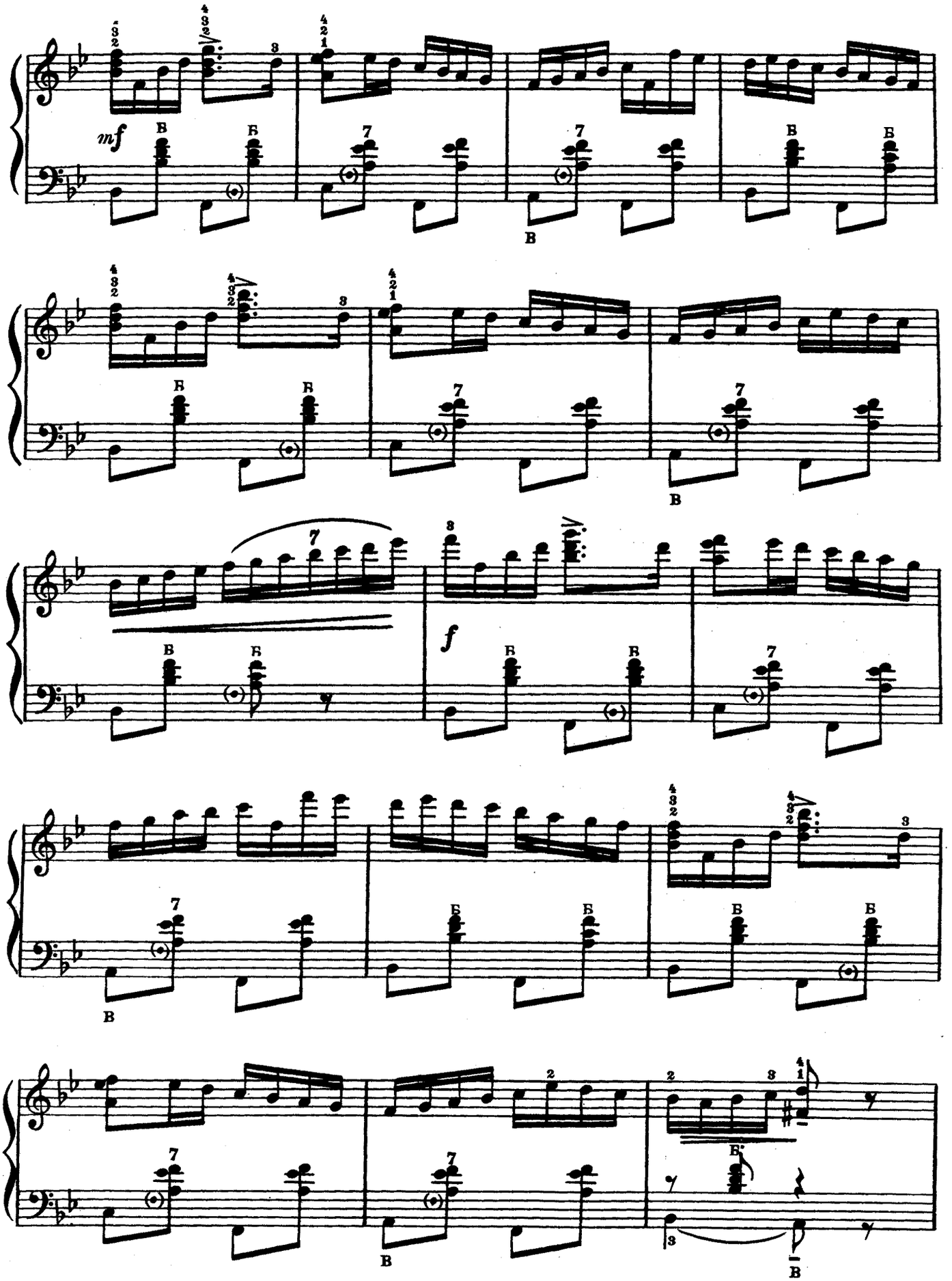
*) Ліга на „соль" дійсна лише при повторенні

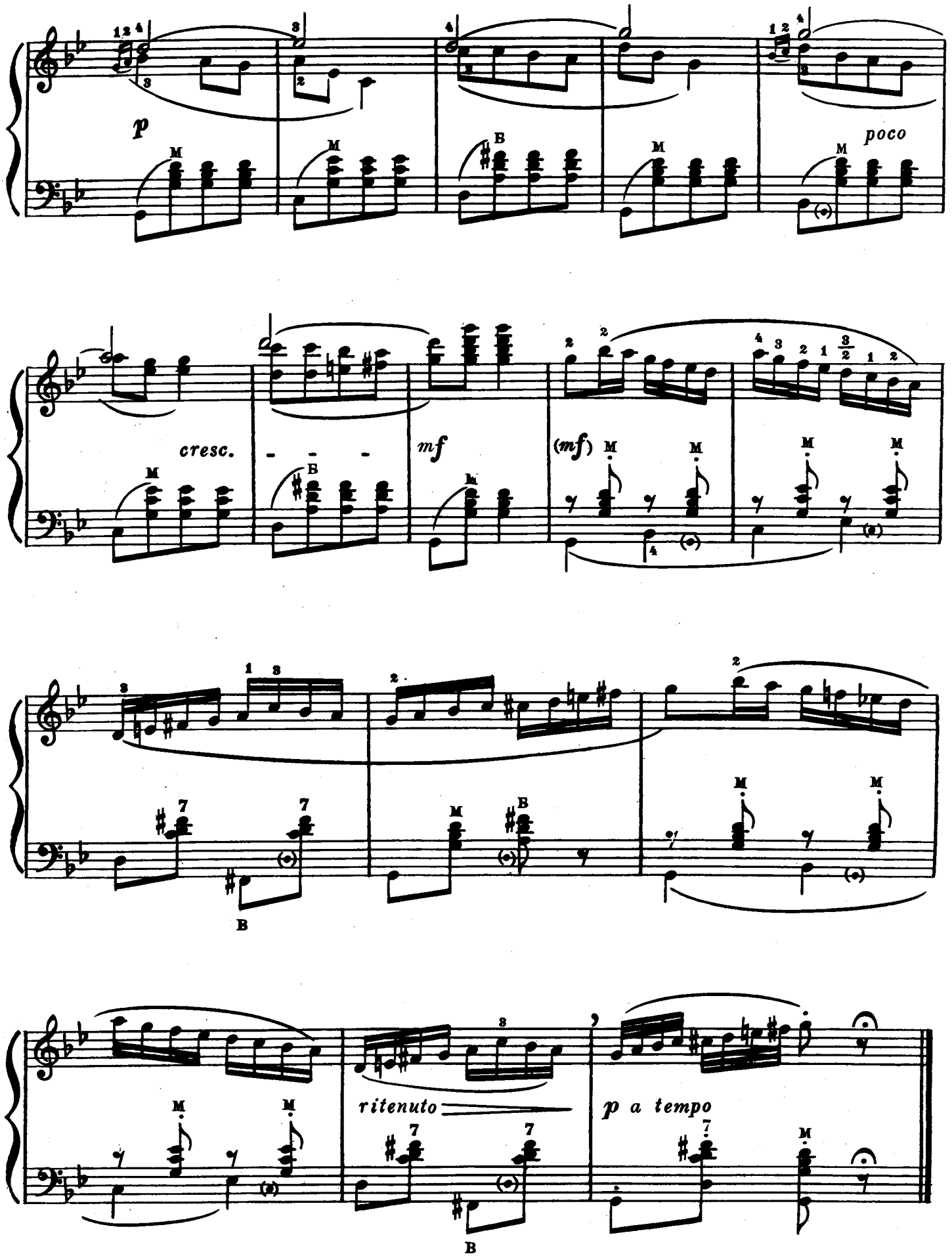

mf
1.
2.
mp


poco
cresc.
mf
pp
poco
a
mf
f


f
ff
p


poco
cresc.
mf
staccato
(mf)
poco
a
poco
cresc.
p
mf


mf
f

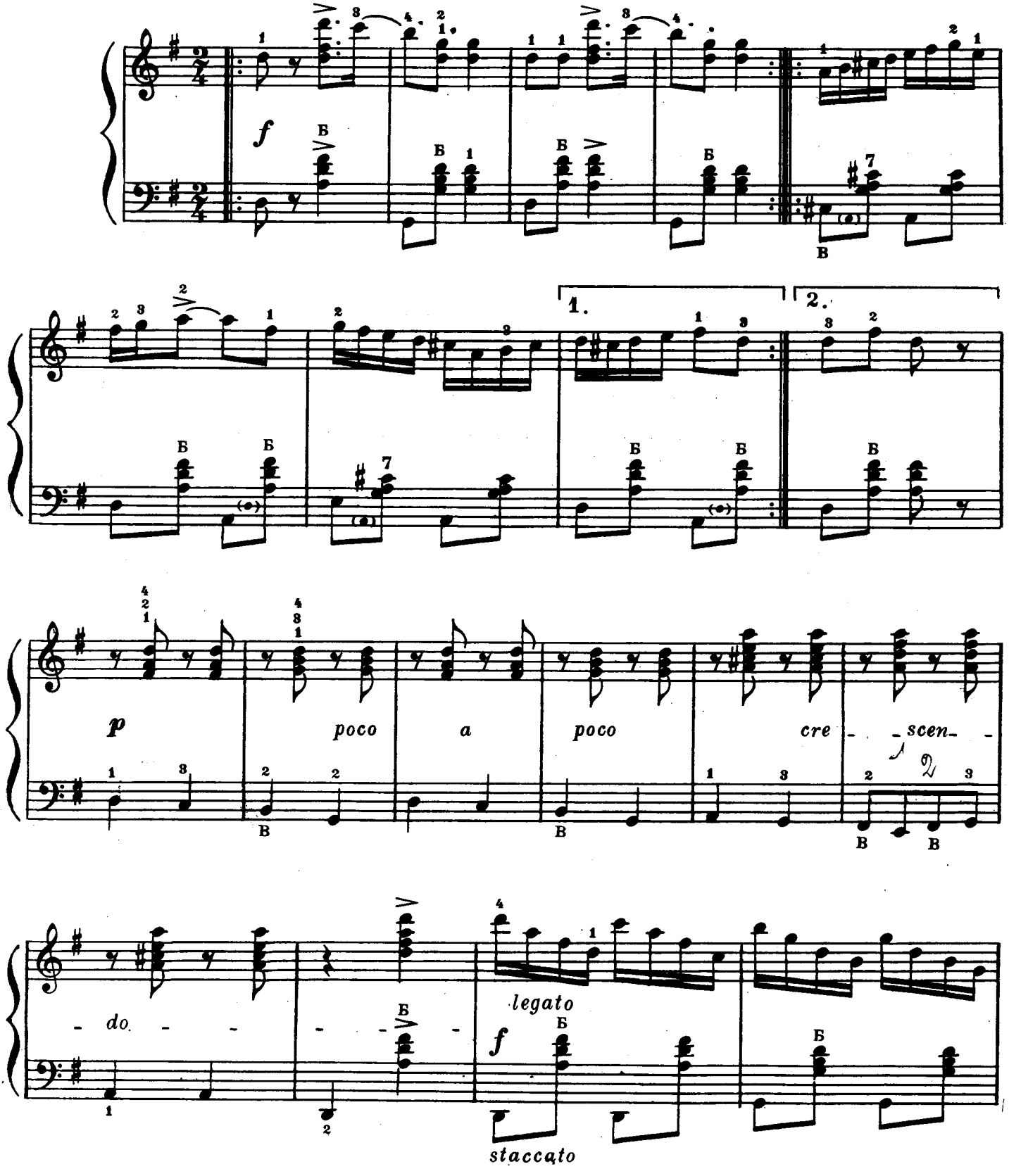

p
poco
cresc.
mf
(mf)
ritenuto
p a tempo

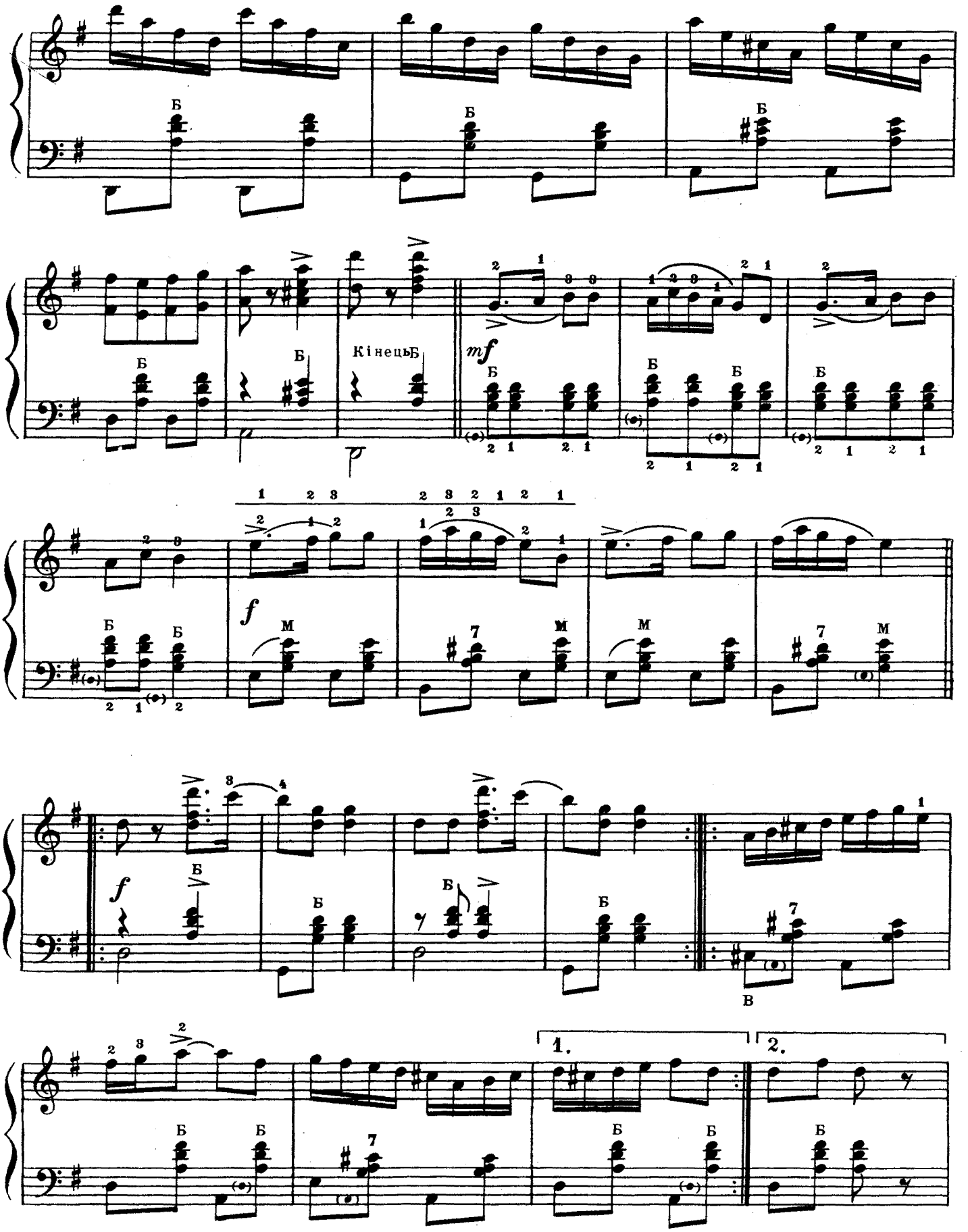
Козачок

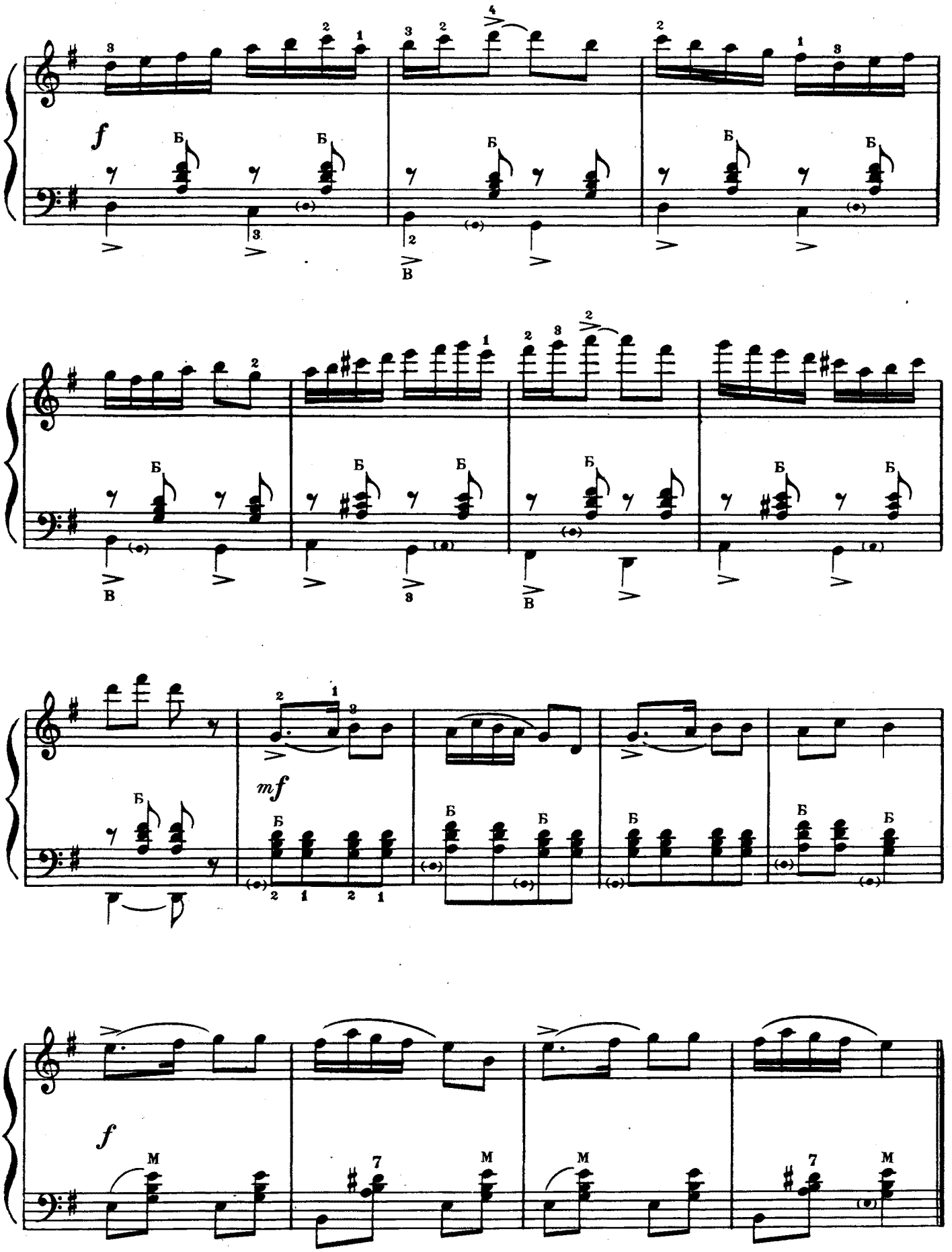
Український танок

Обробка М. РІЗОЛЯ

Швидко, весело




Б
Кінець
mf
f
М
В
1.
2.

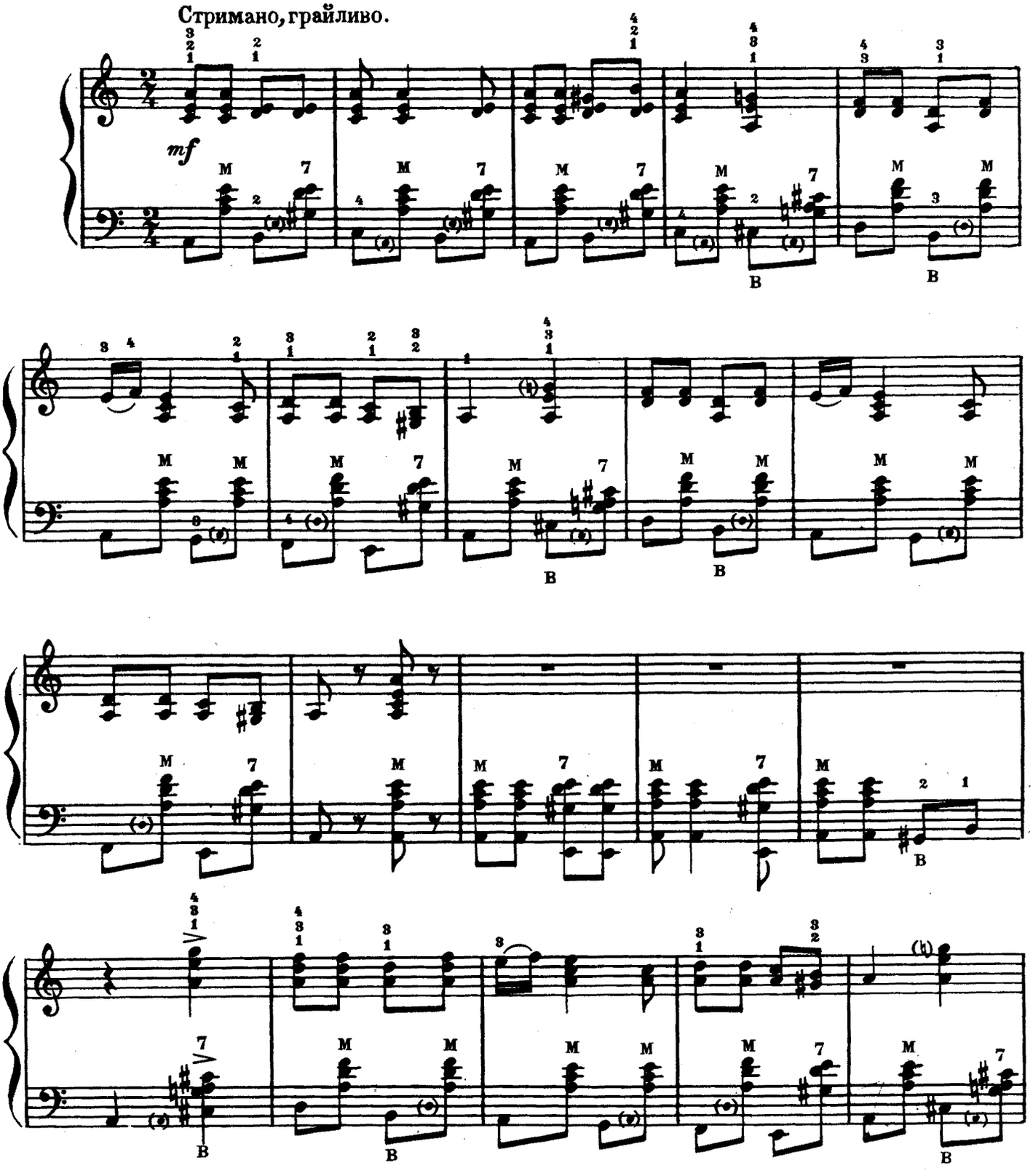


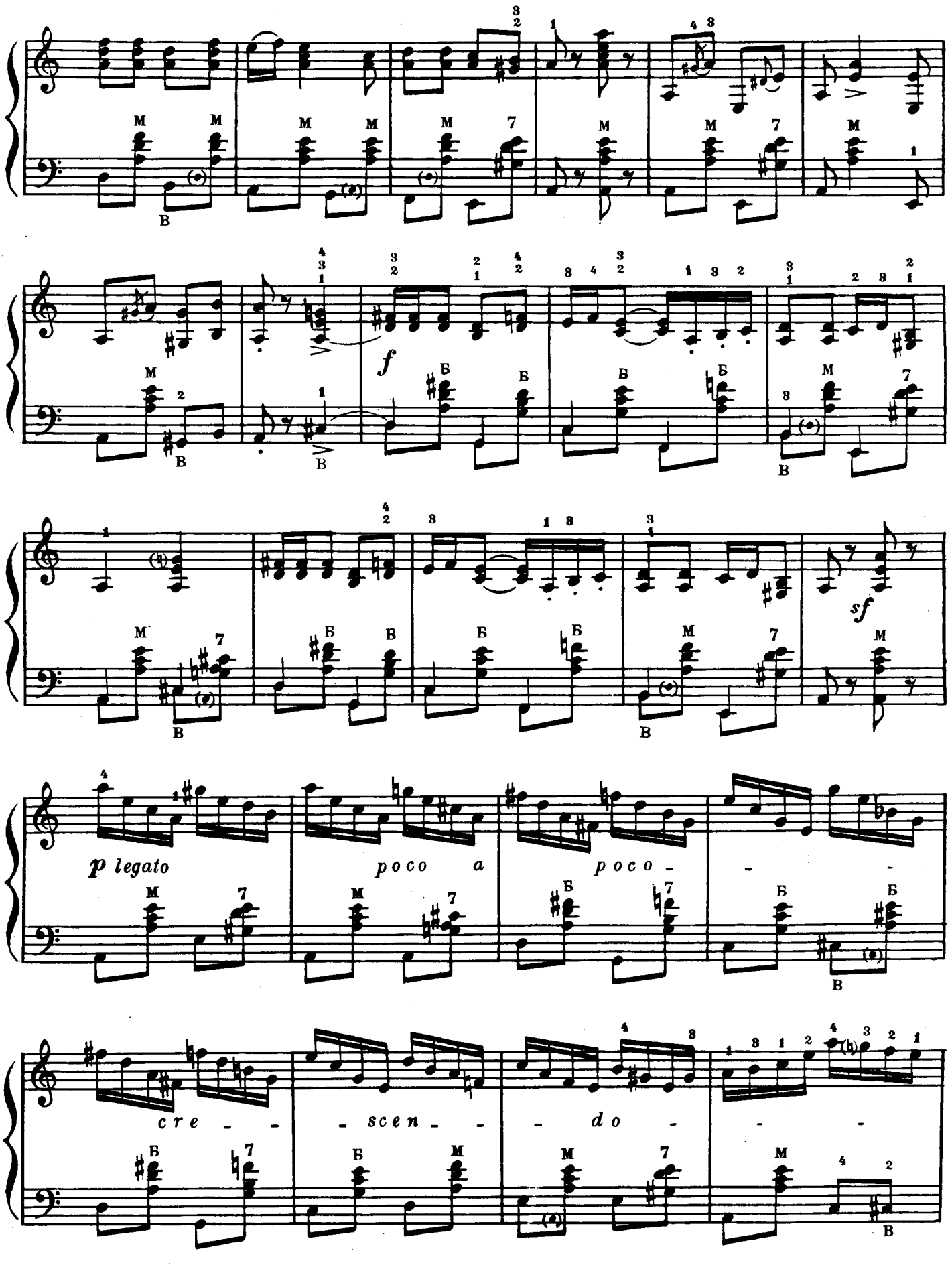
Повторити спочатку до „Кінець"

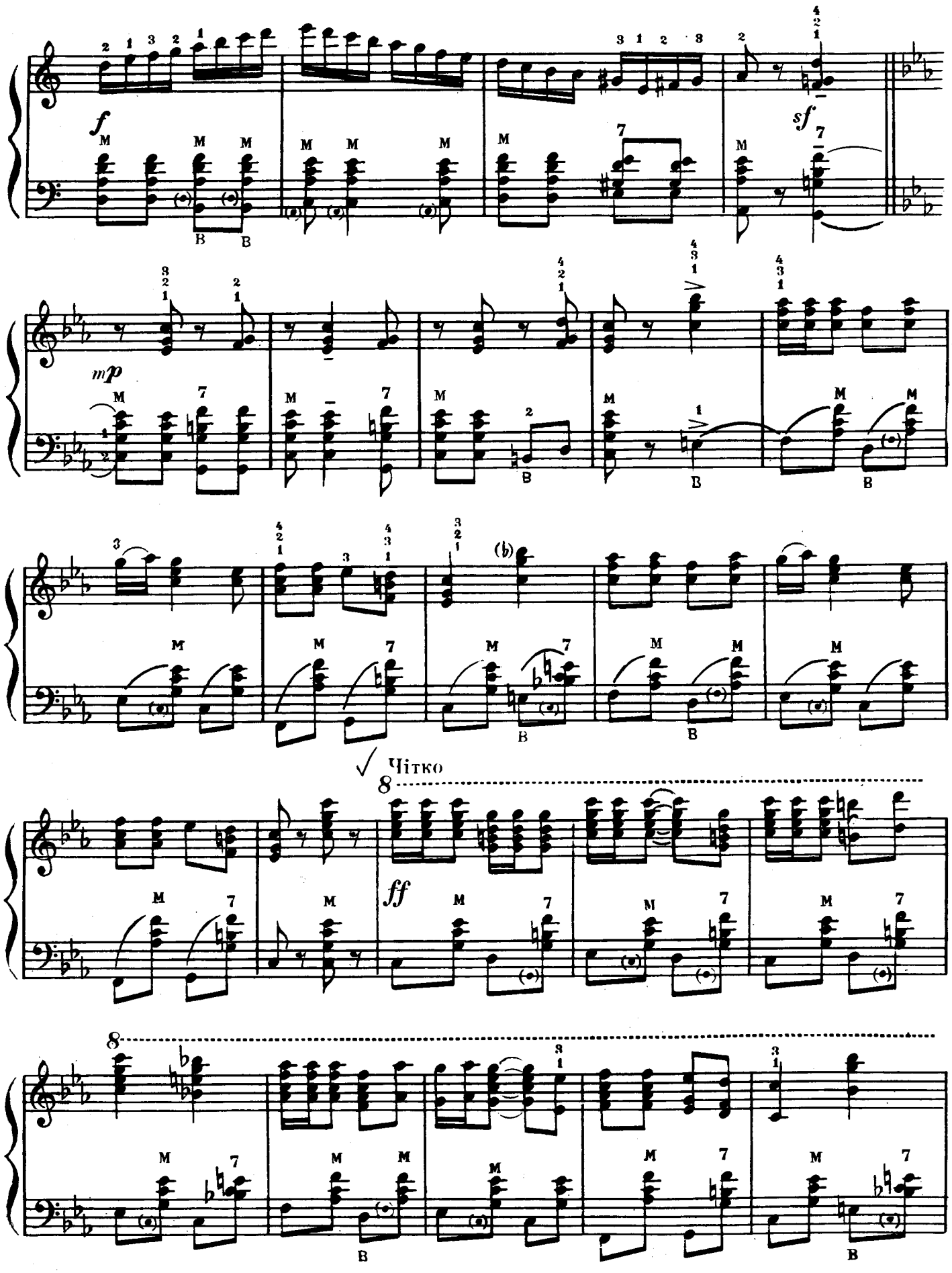
Увиванець

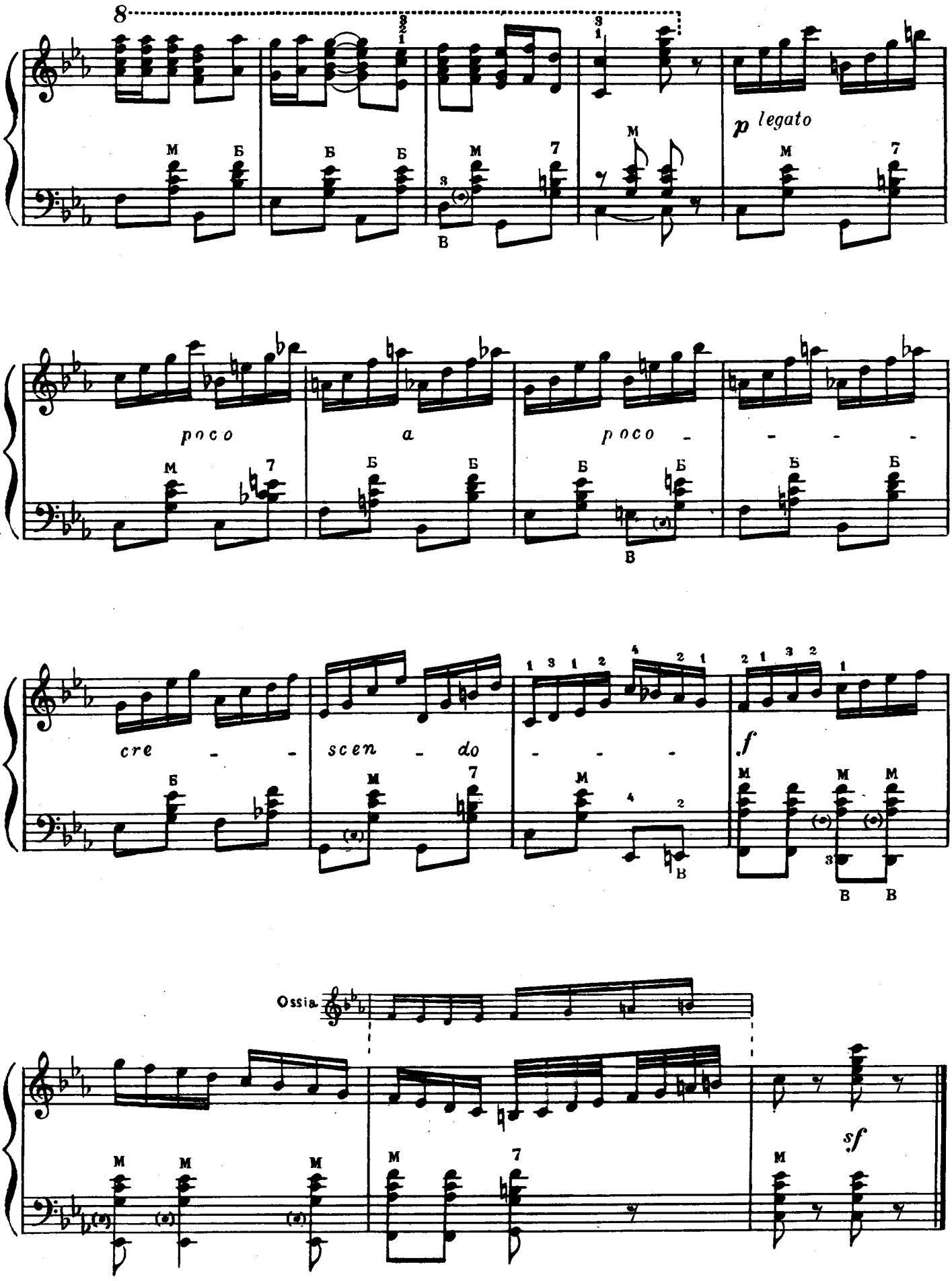
Український закарпатський танок

Обробка М. РІЗОЛЯ




f
sf
p legato
poco a poco
cre - scen - do


f
sf
mp
Чітко
ff
8

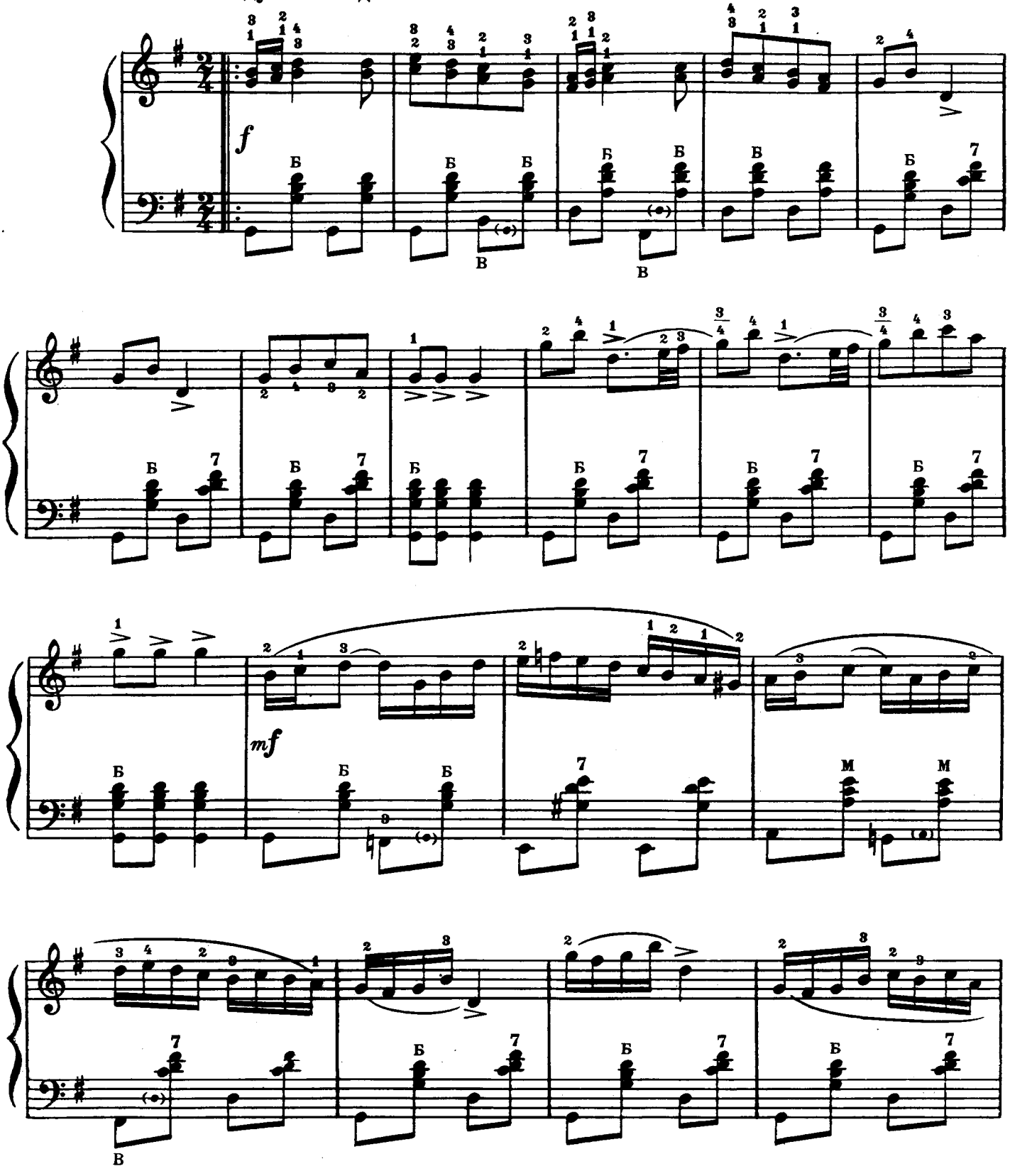

8
p legato
poco a poco
cre - scen - do
f
Ossia
sf

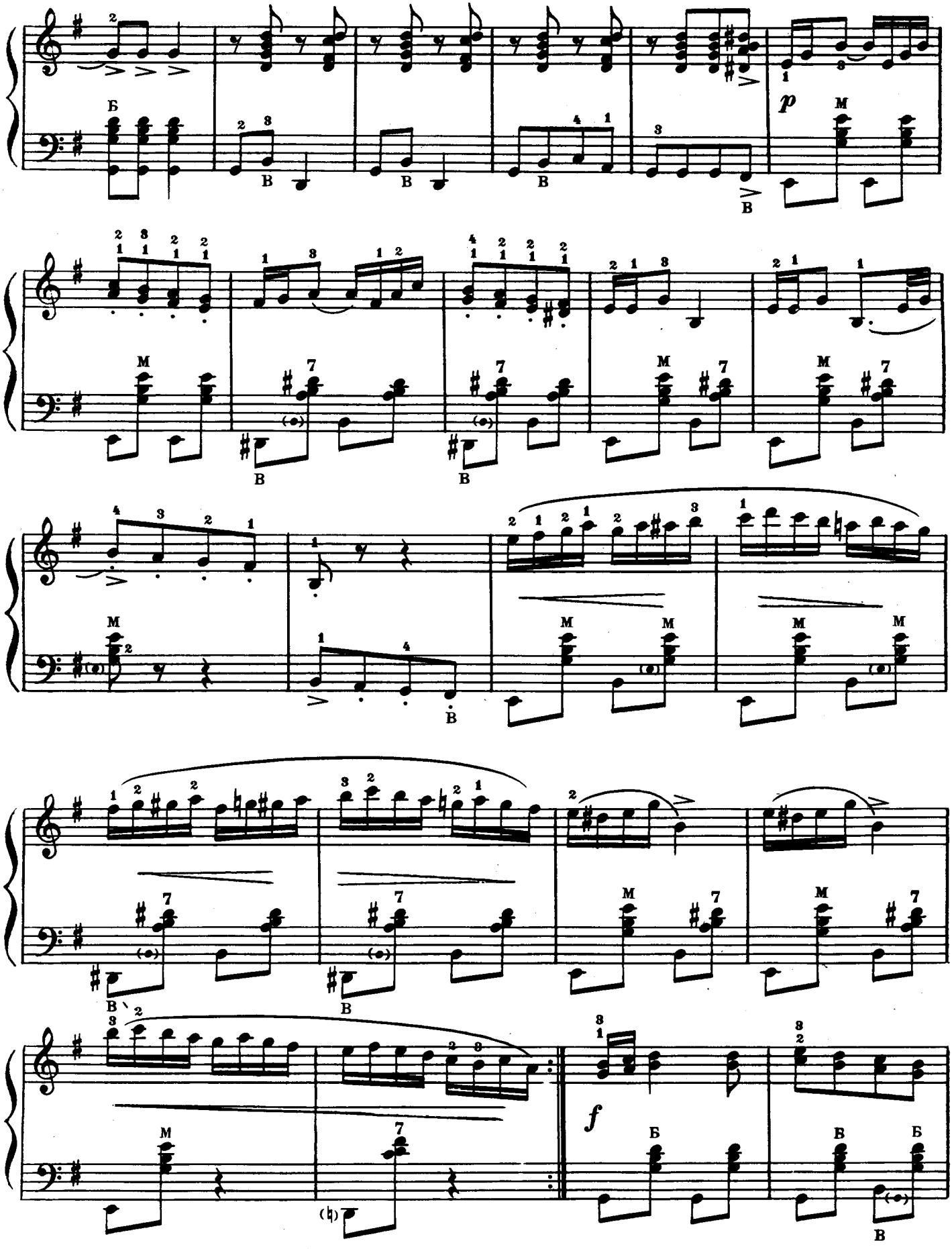
Микита

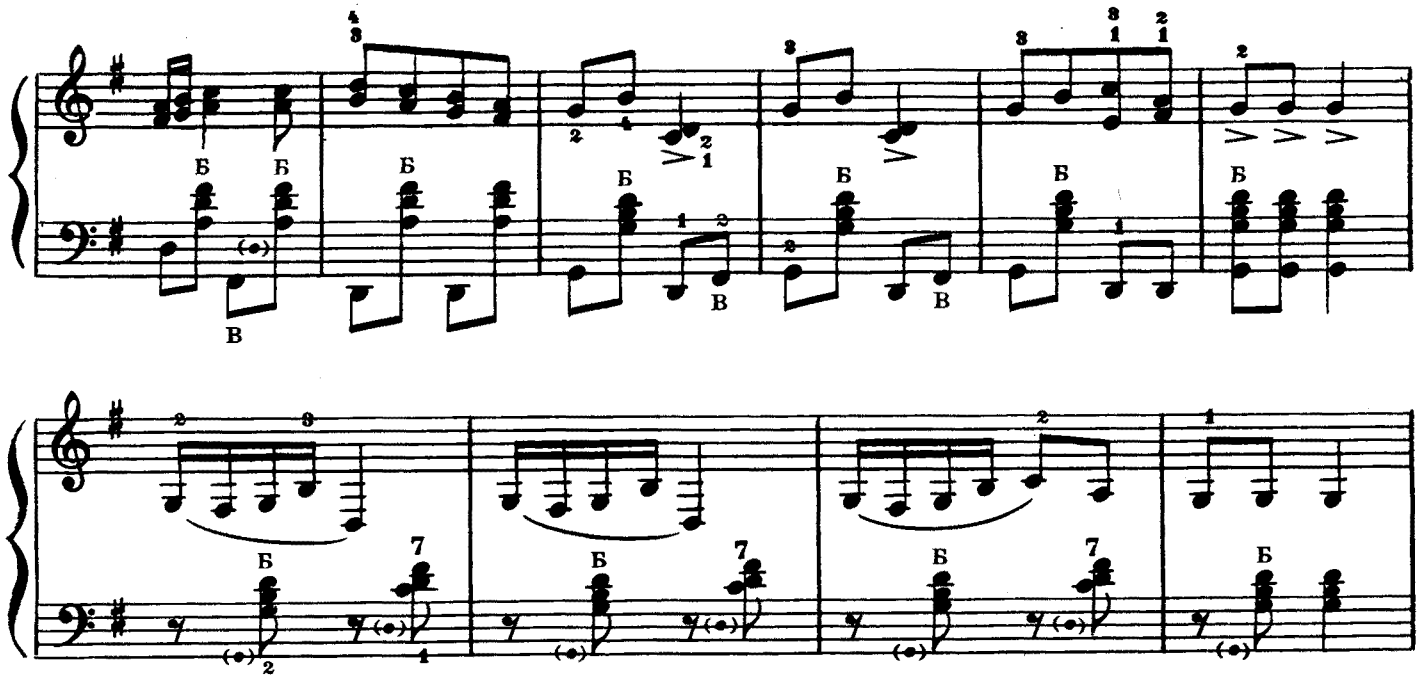
Білоруський танок

Обробка М. РІЗОЛЯ

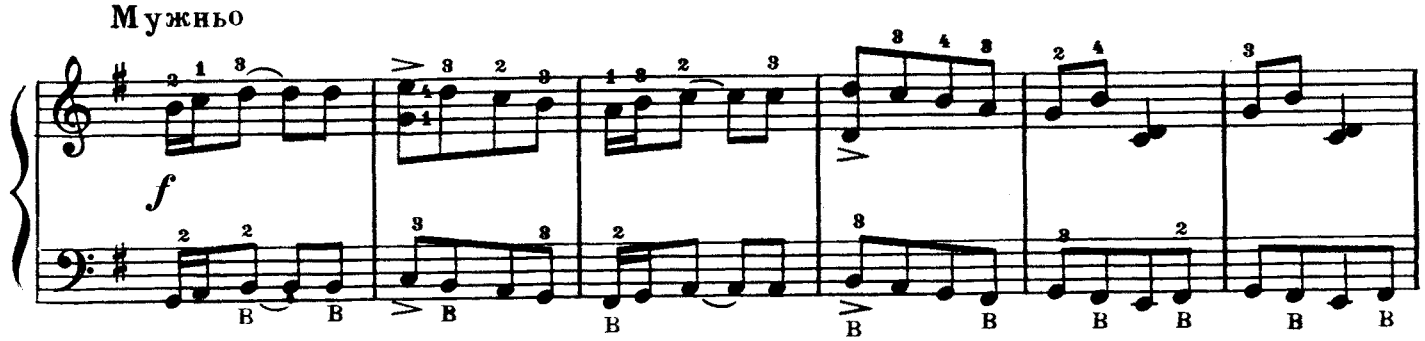
Не дуже швидко

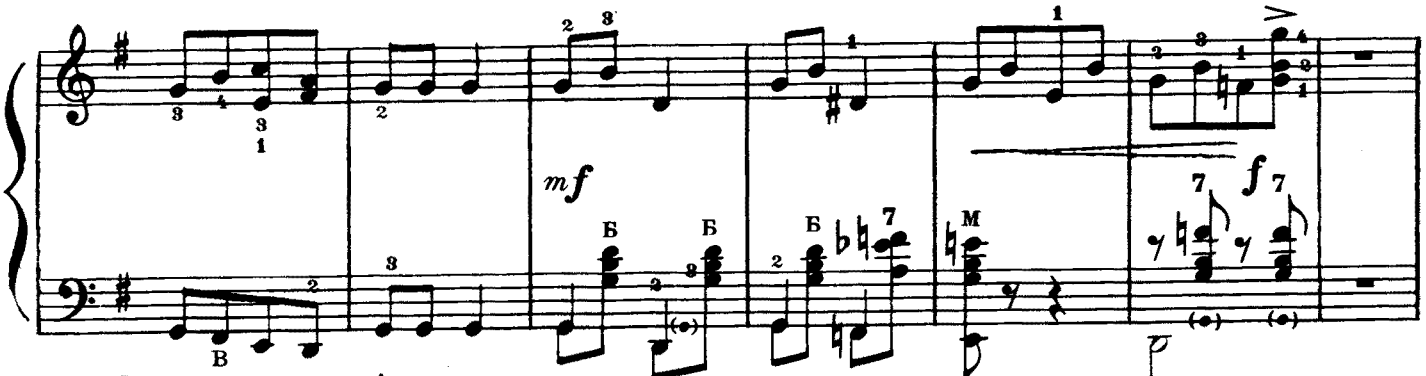



p
f

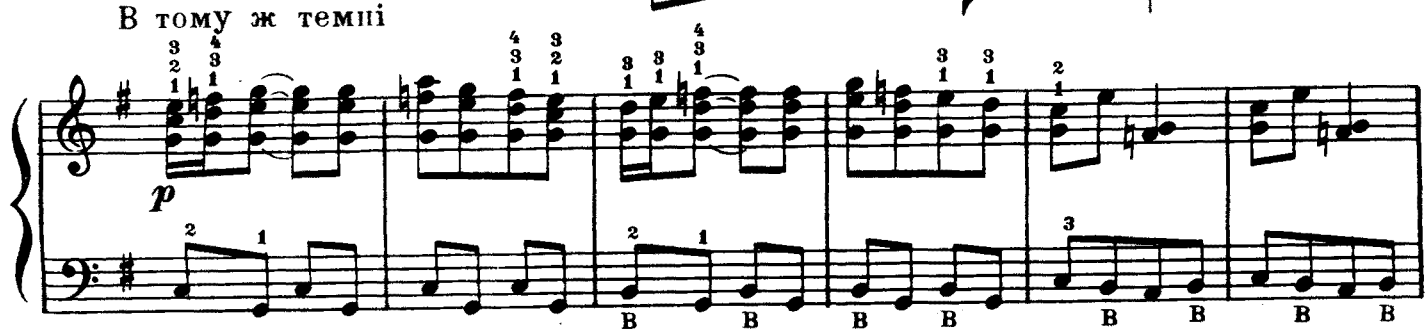


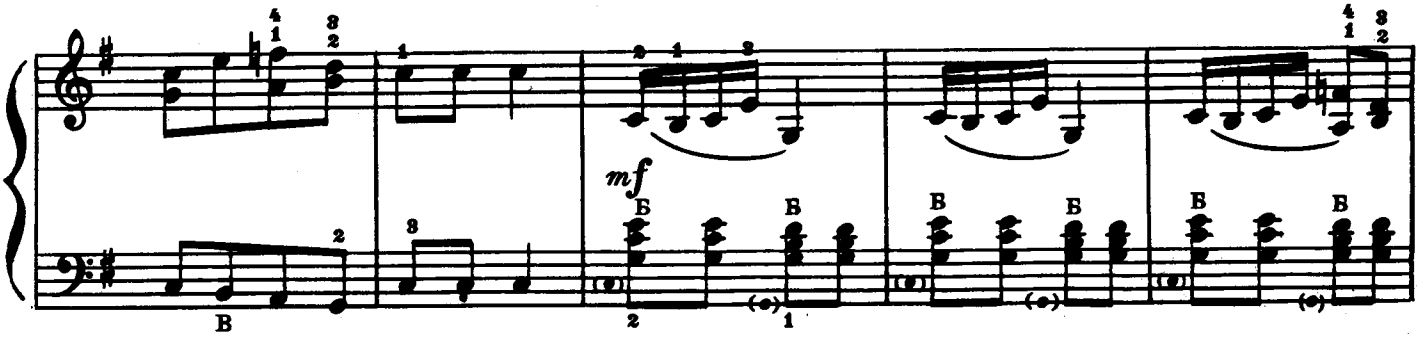
Мужньо

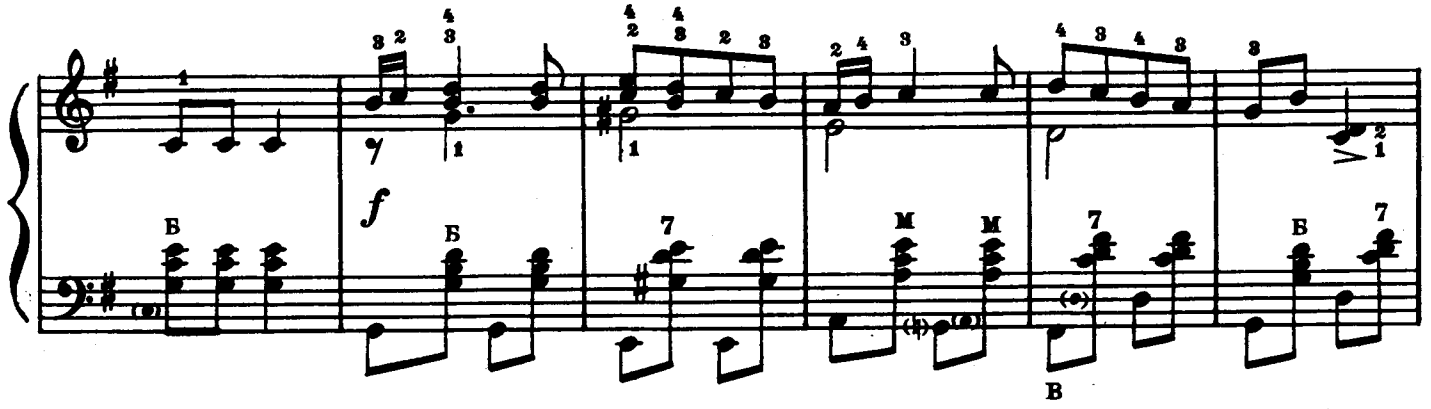


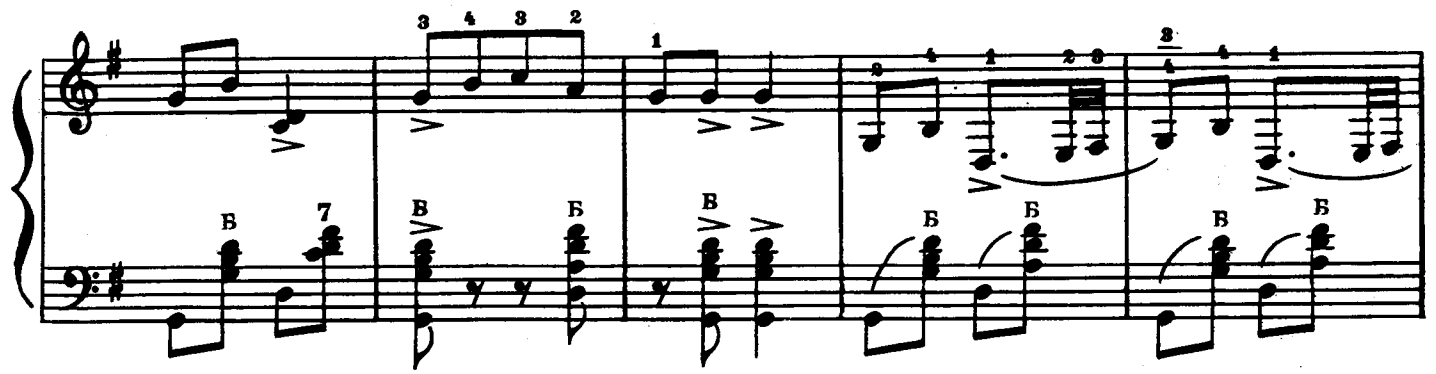


В тому ж темпі

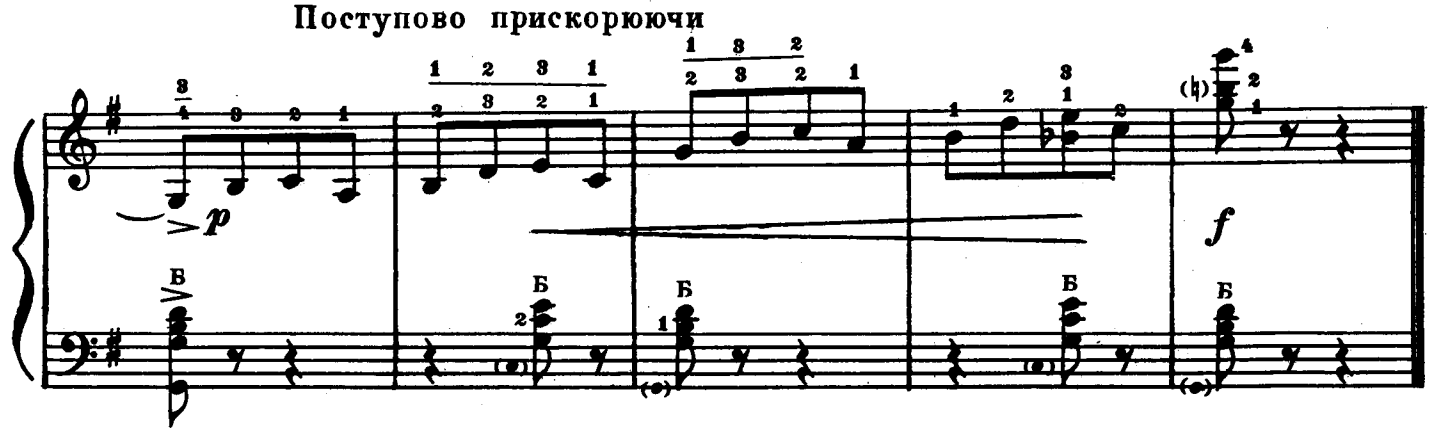








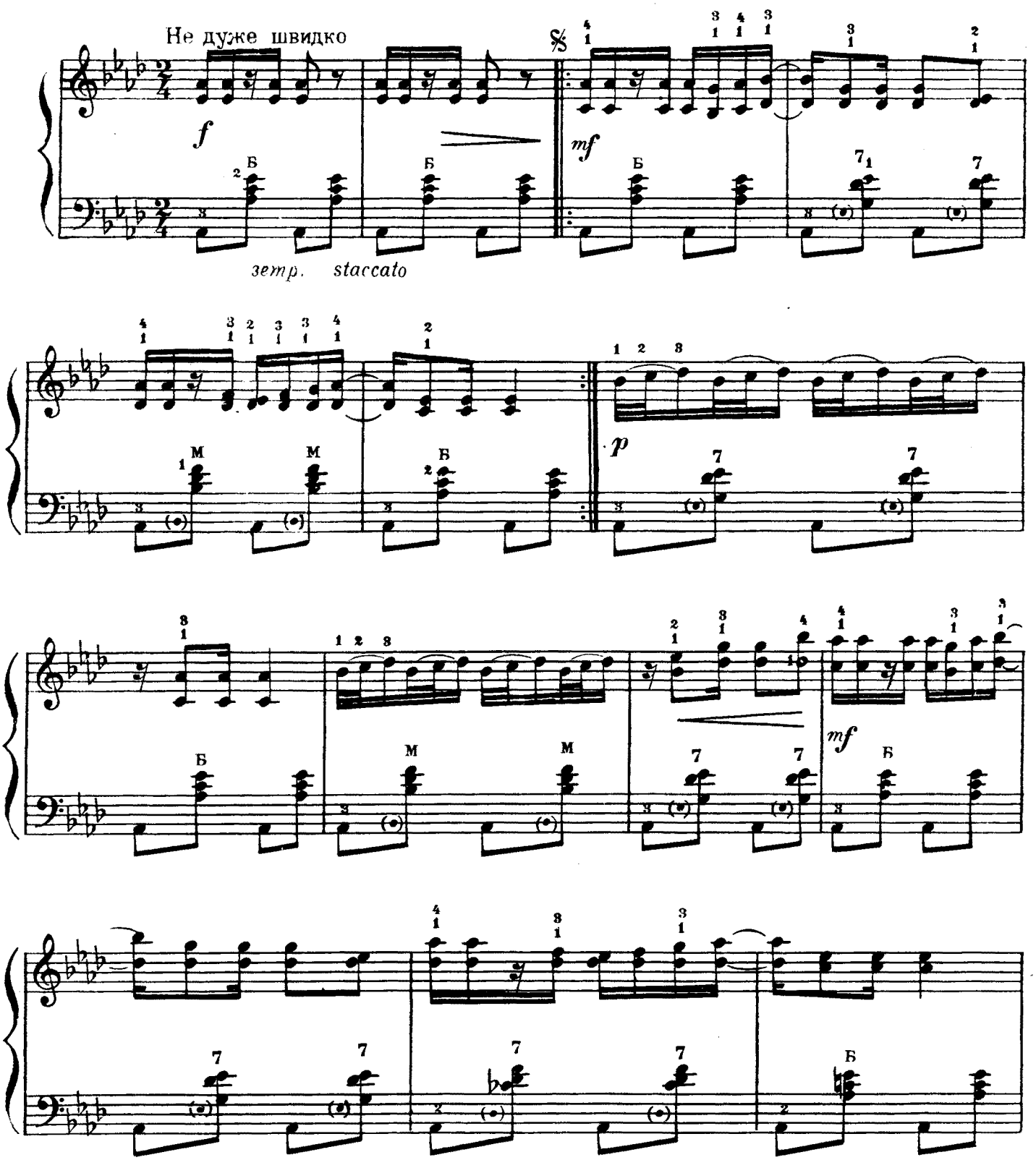
Поступово прискорюючи

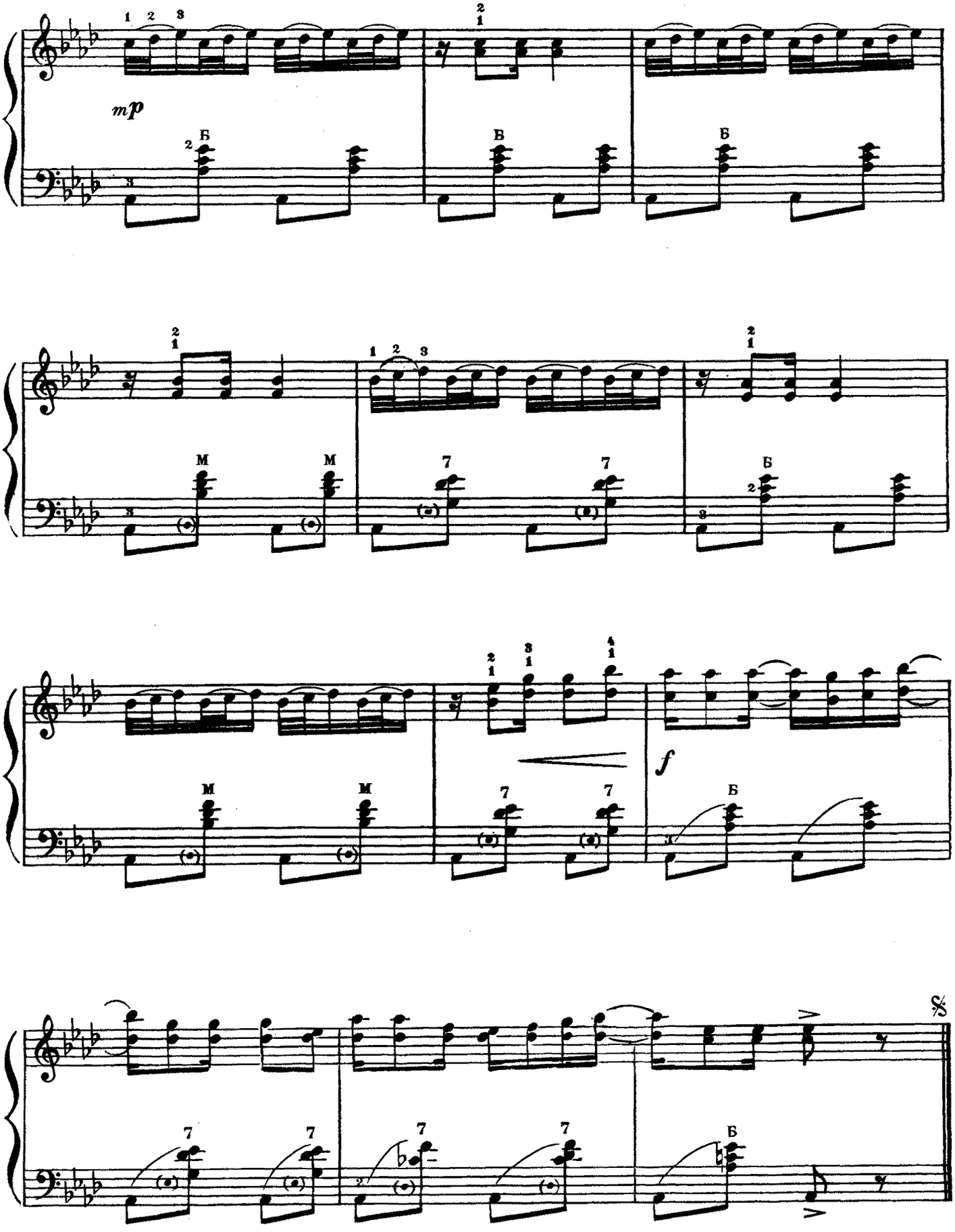


Пахта

Узбецький танок

Обробка П. АКУЛЕНКА

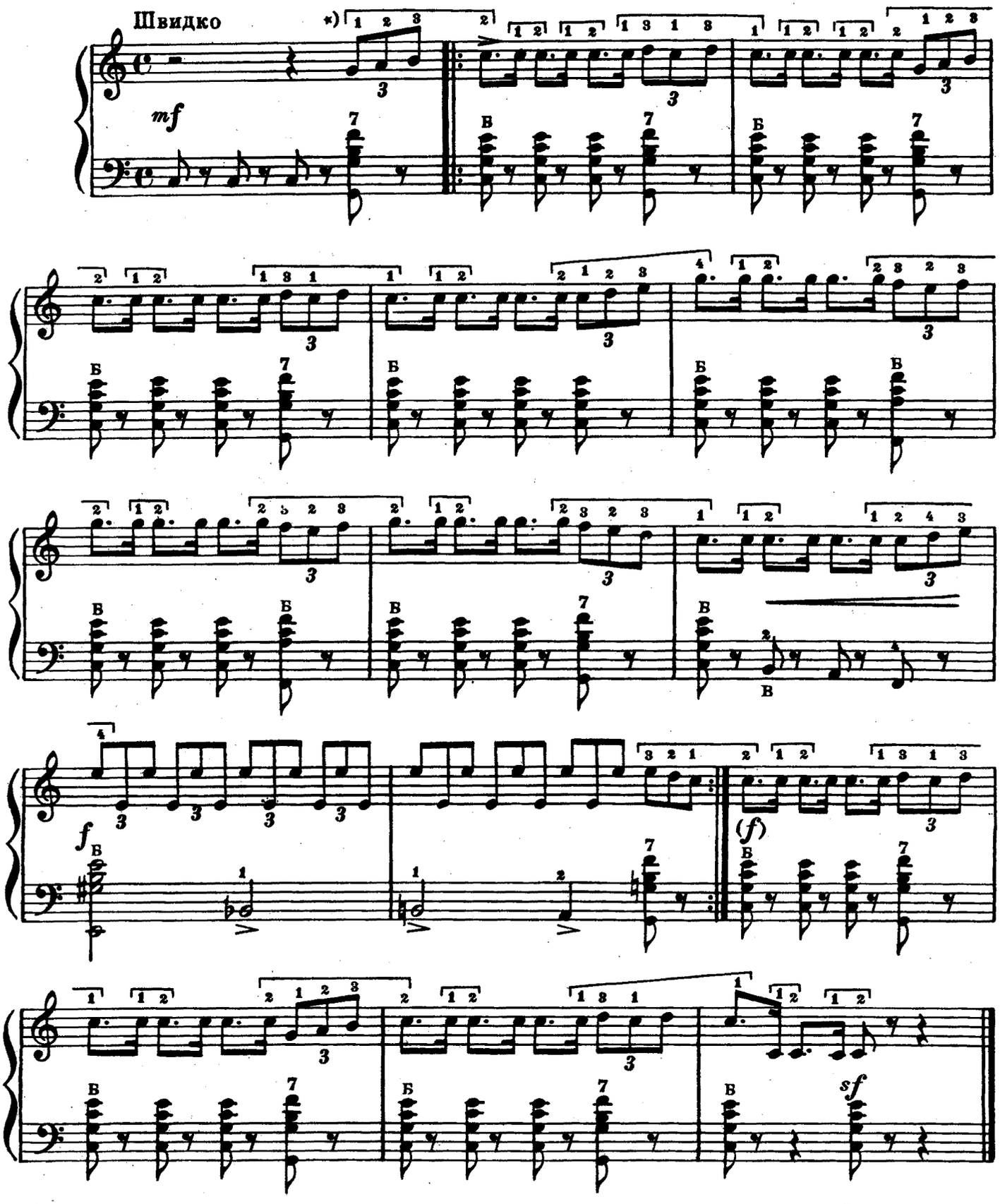



mp
Б
В
Б
M
M
7
7
Б
f
M
M
7
7
Б
7
7
7
7
Б
%

Кок-пар

Казахський танок

Переклад М. РІЗОЛЯ



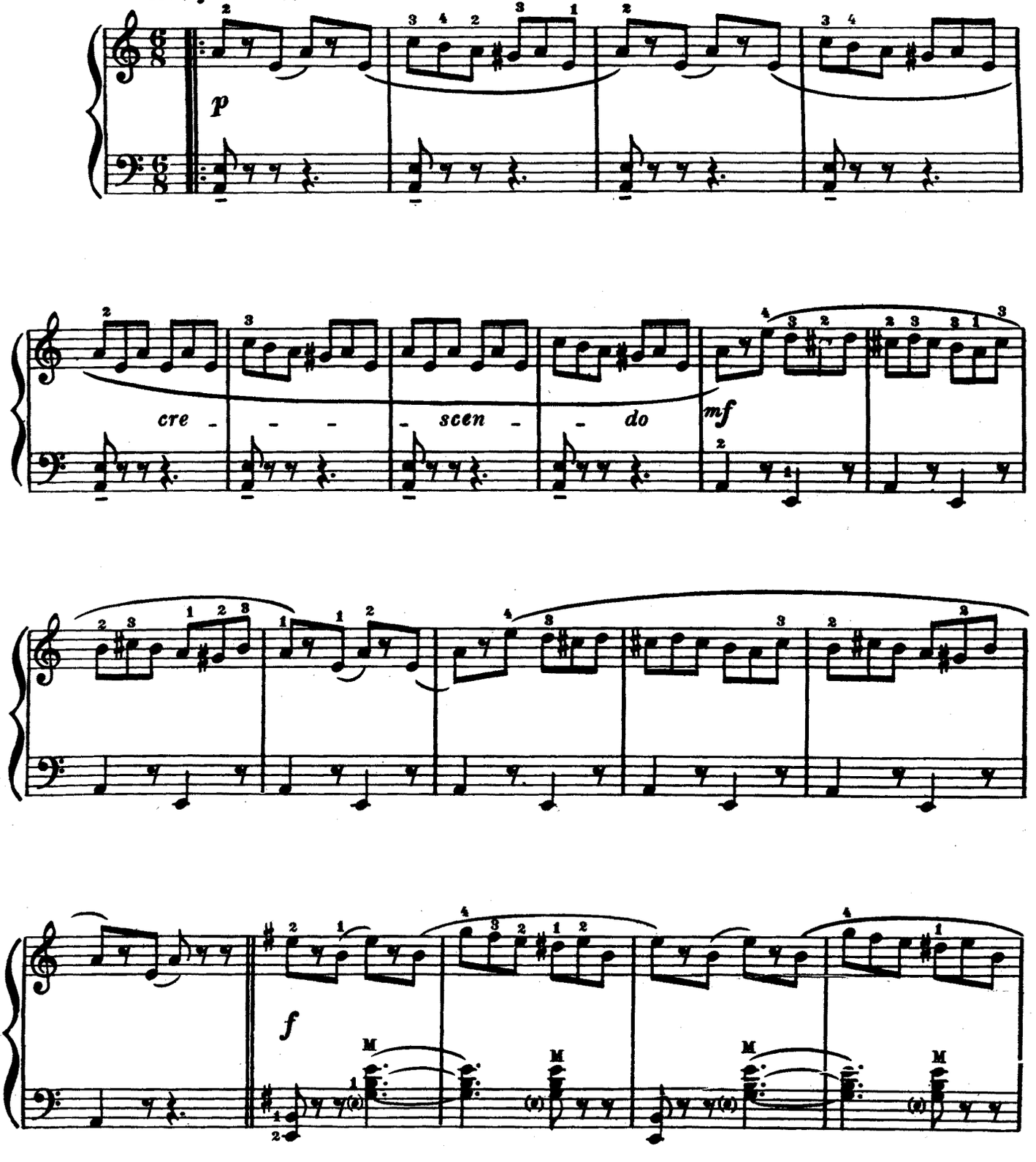
*) Показані в скобках аплікатурні групи мають на меті допомогти виконавцю оволодіти даною фактурою.

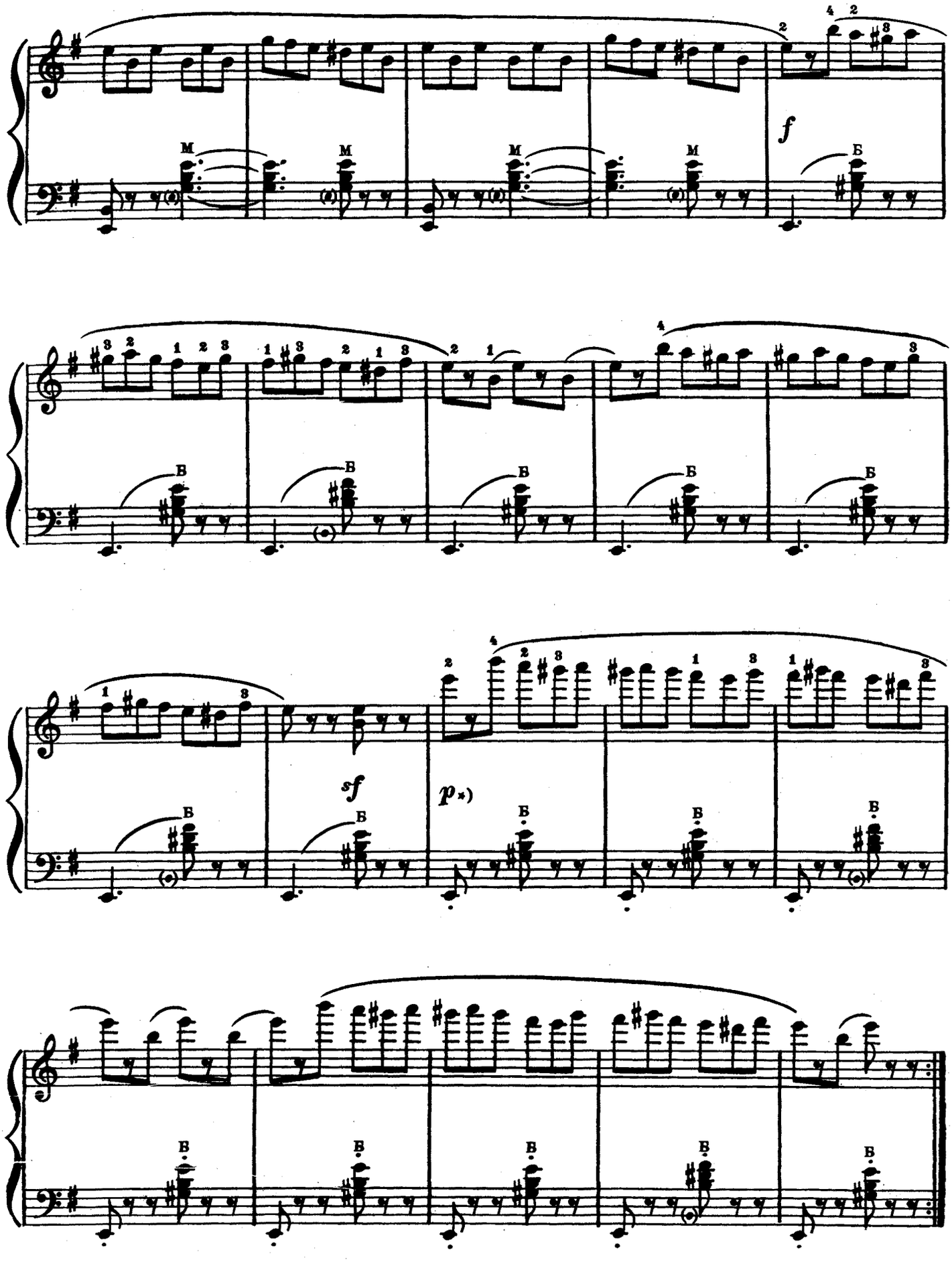
Лезгінка

Грузинський танок

Обробка М. РІЗОЛЯ

Не дуже швидко. З вогнем



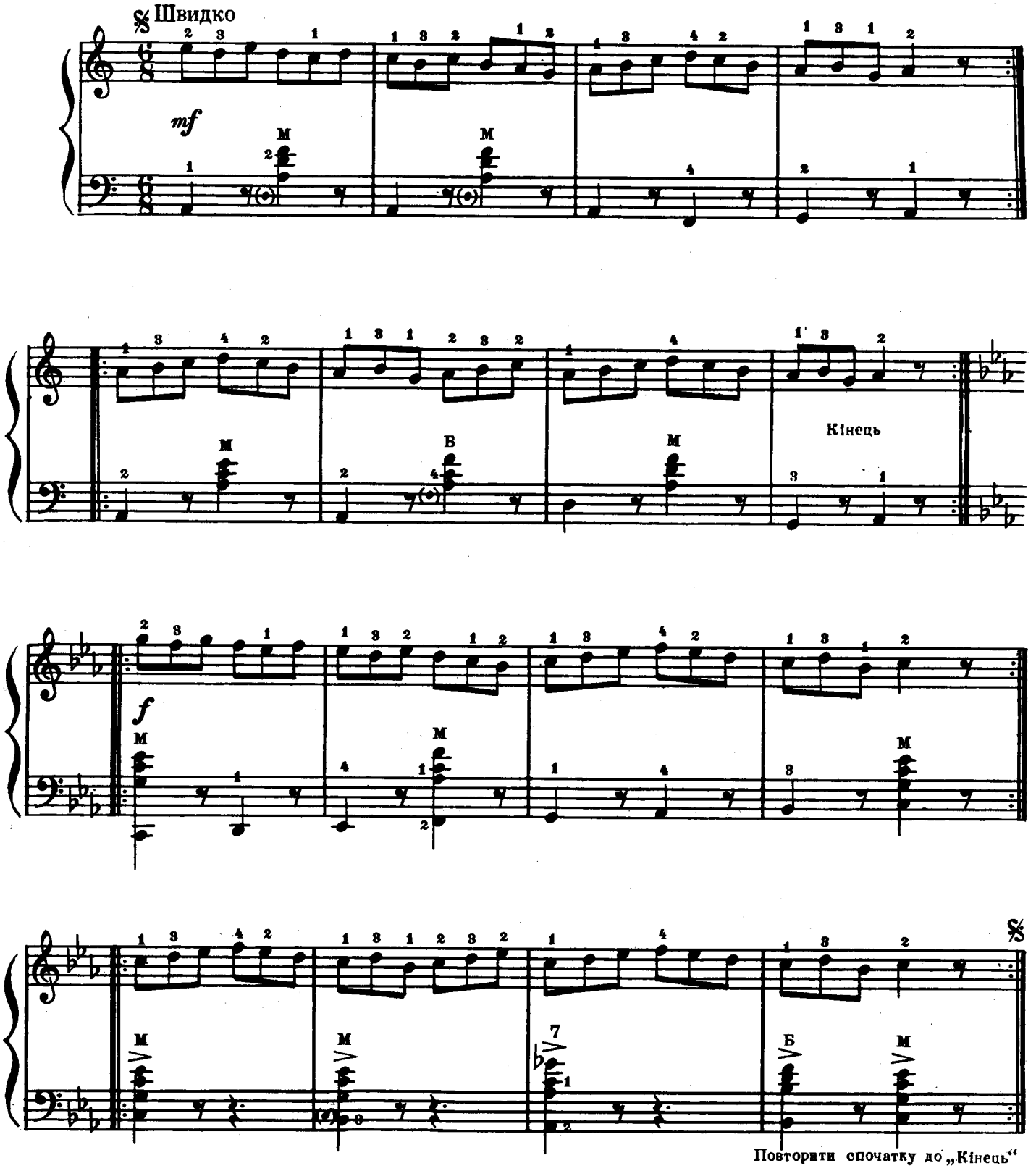


*) При закінченні грати forte

Газахі

Азербайджанський молодіжний танок

Обробка Г. КРЕЙТНЕРА
Переклад М. РІЗОЛЯ

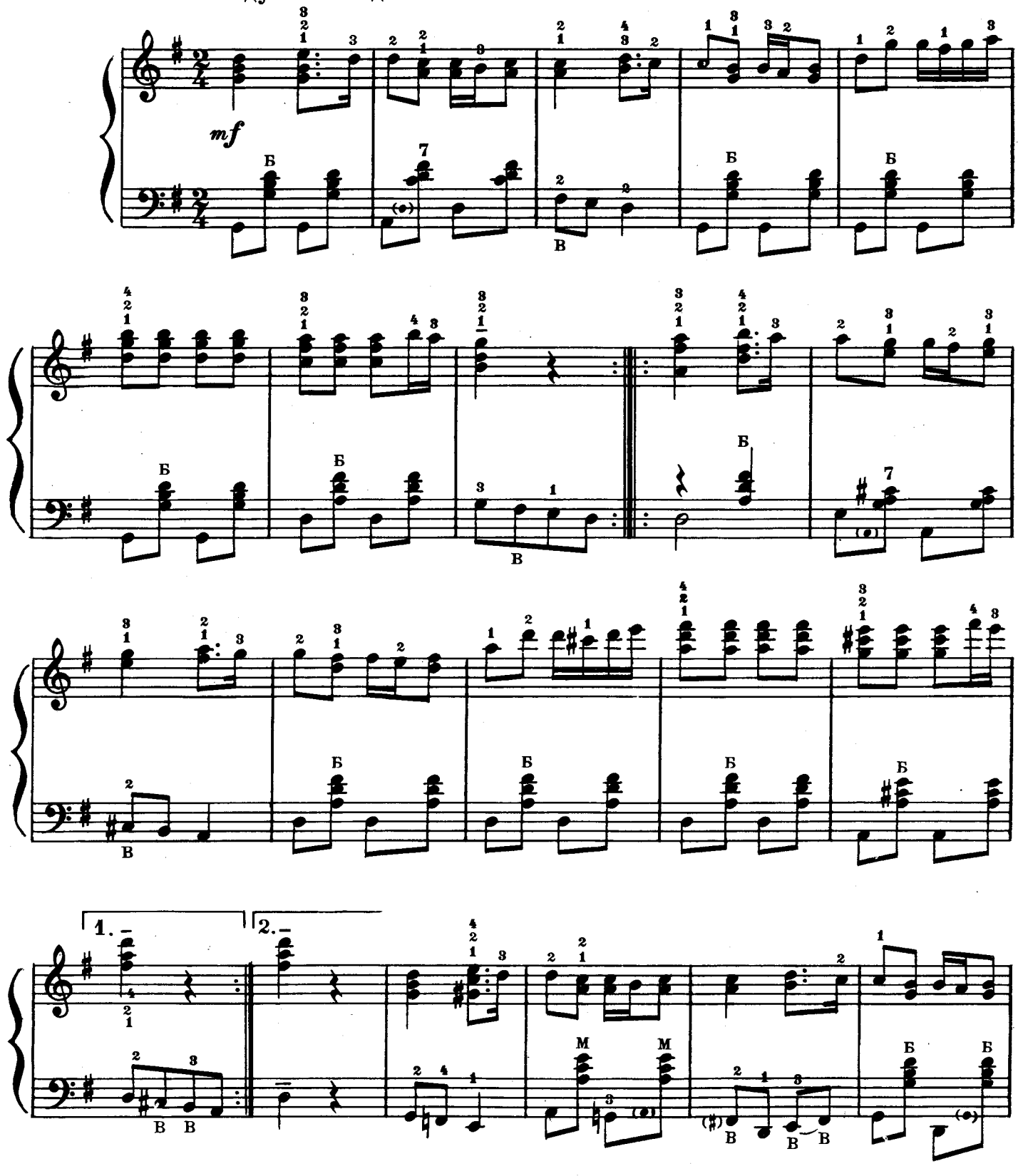


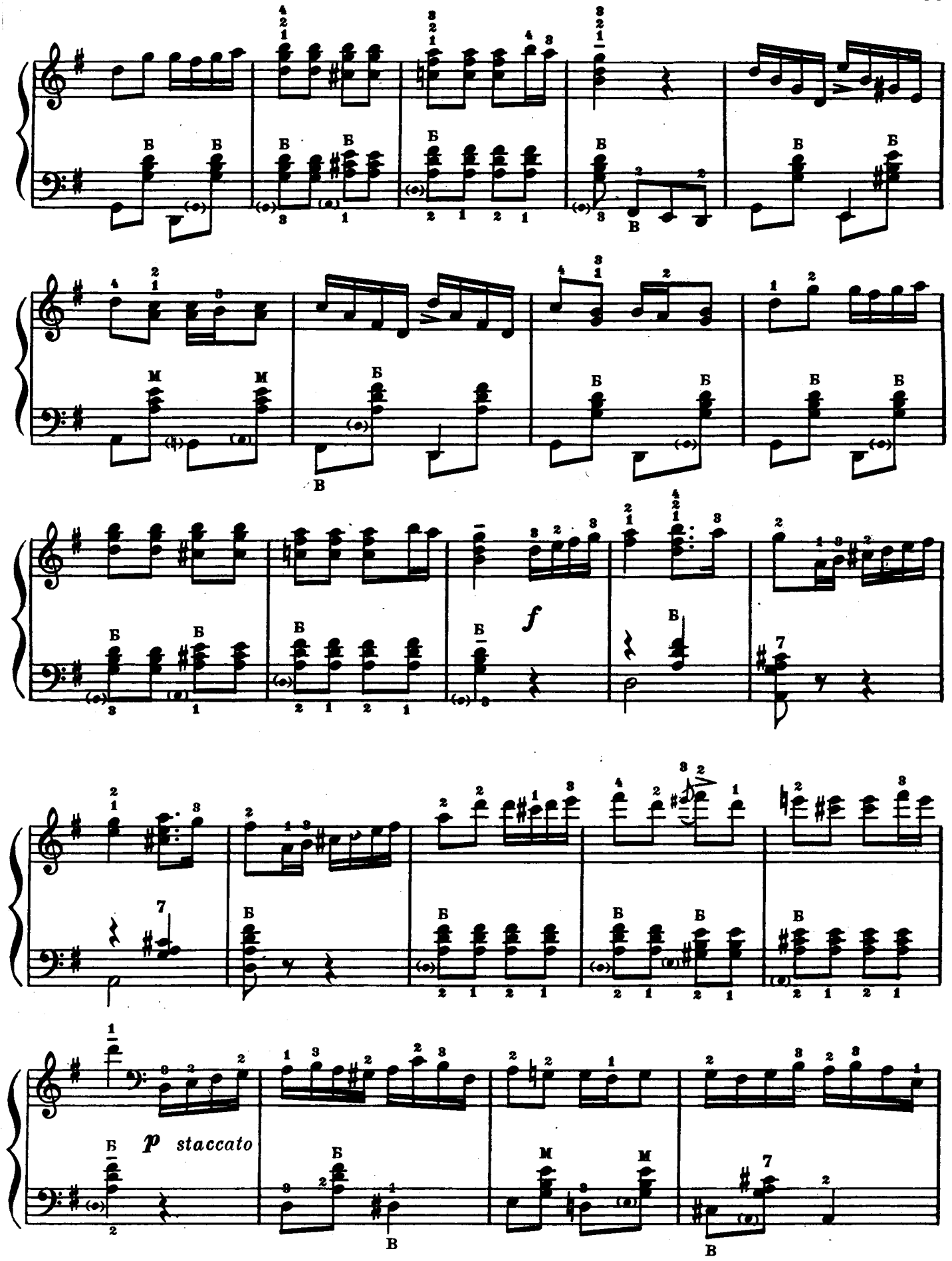
Кубілас

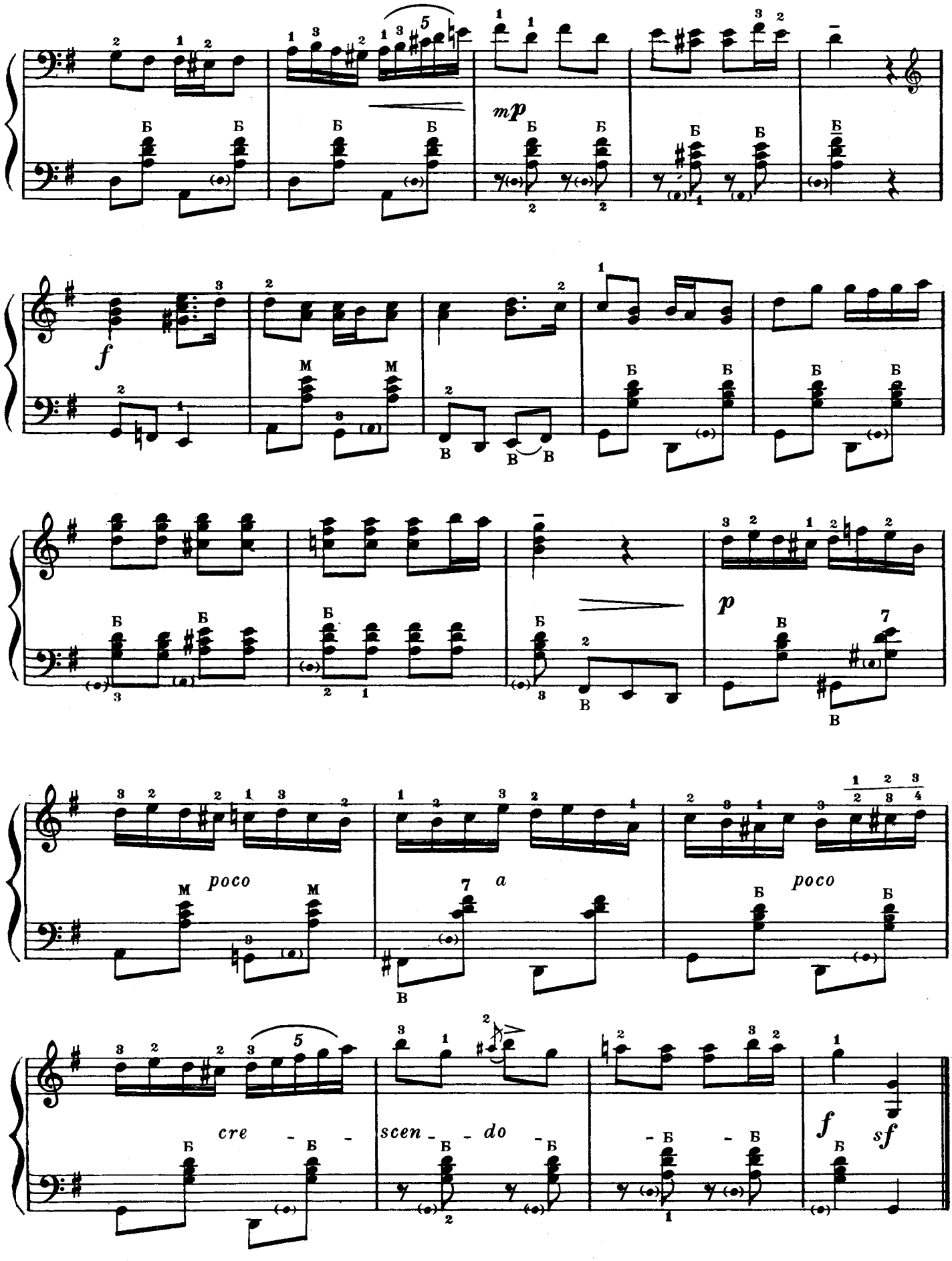
Литовський танок

Обробка М. РІЗОЛЯ

Не дуже швидко



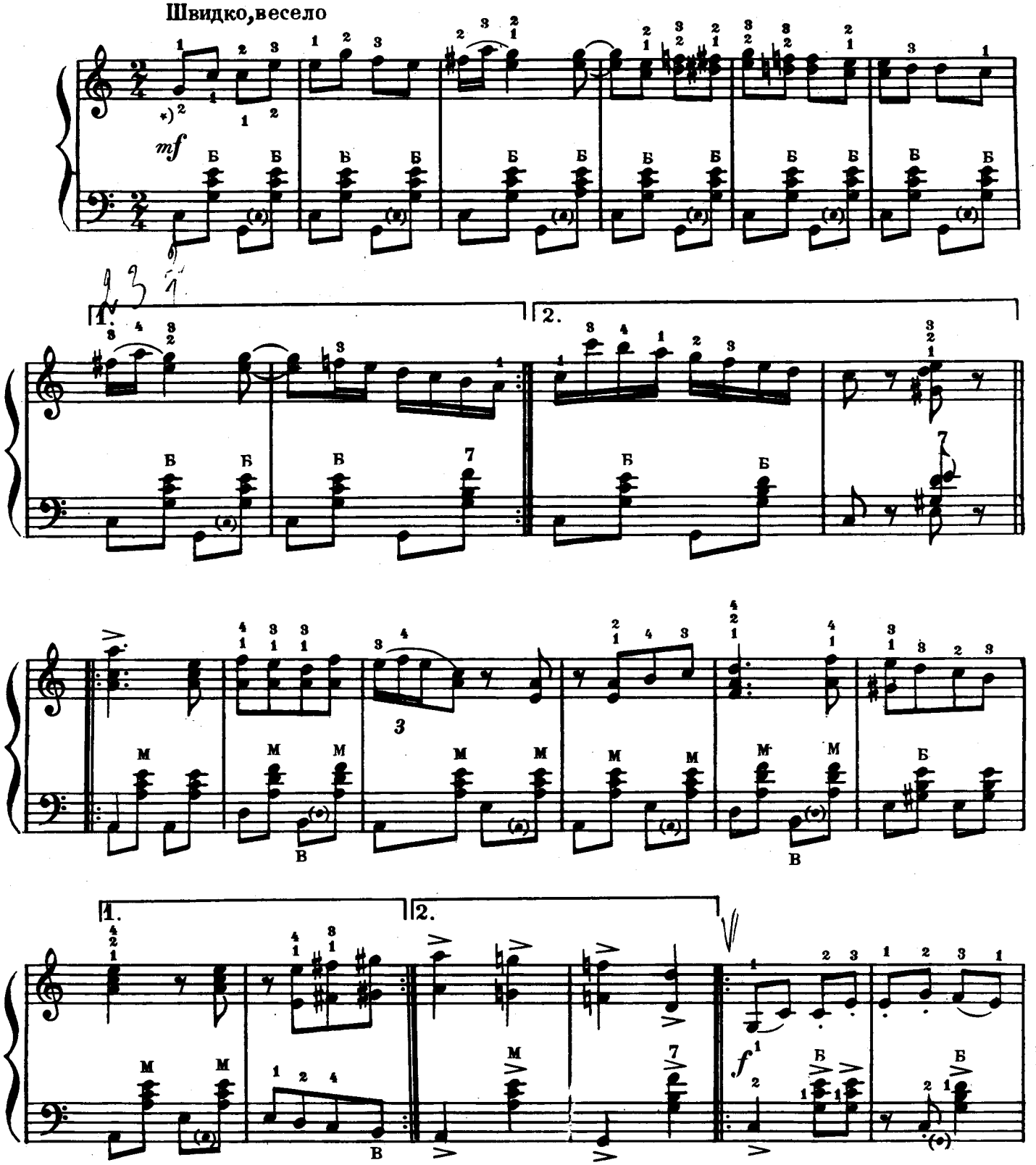

f
p staccato


mp
f
p
poco
a
poco
cre - scen - do
f
sf

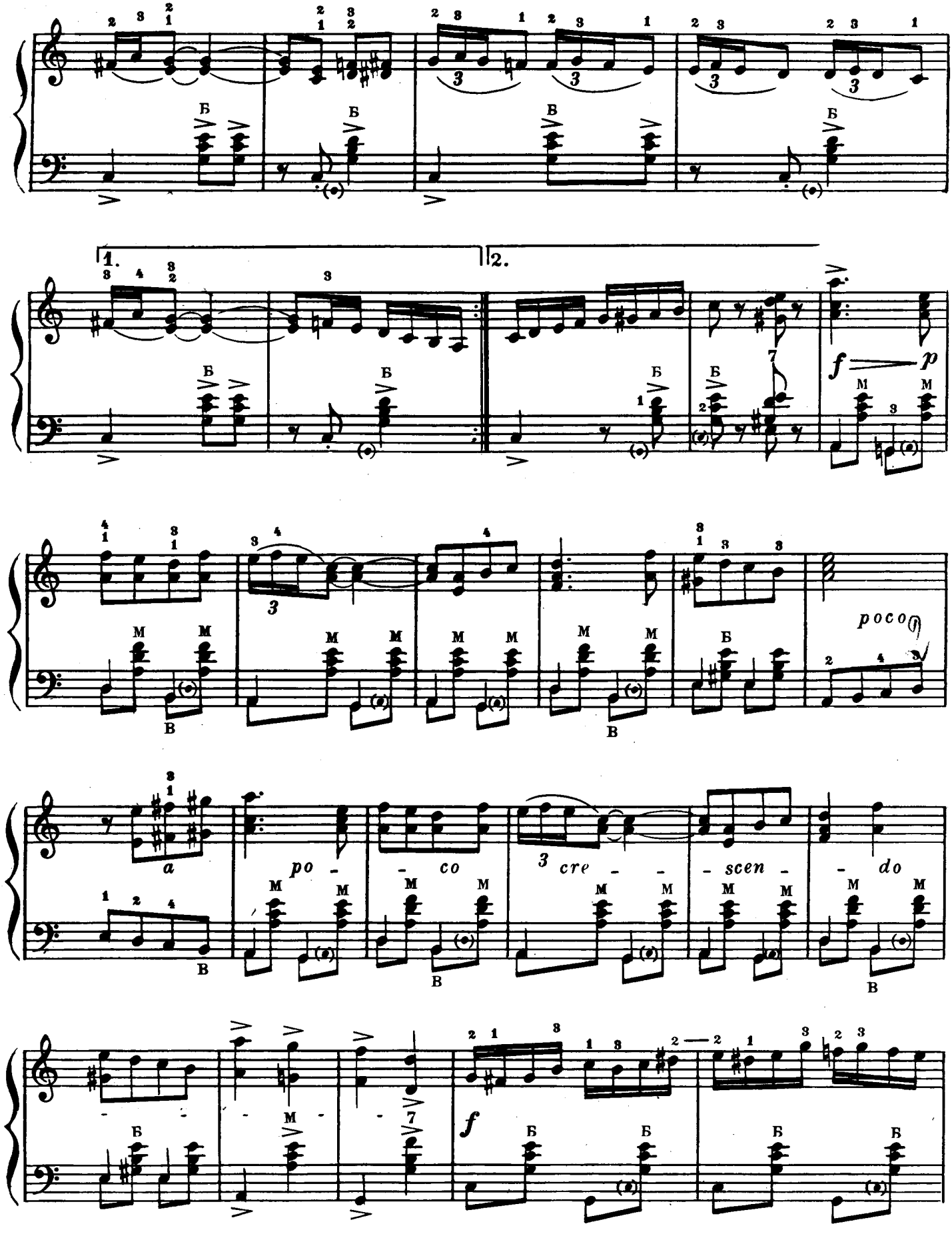
Юла

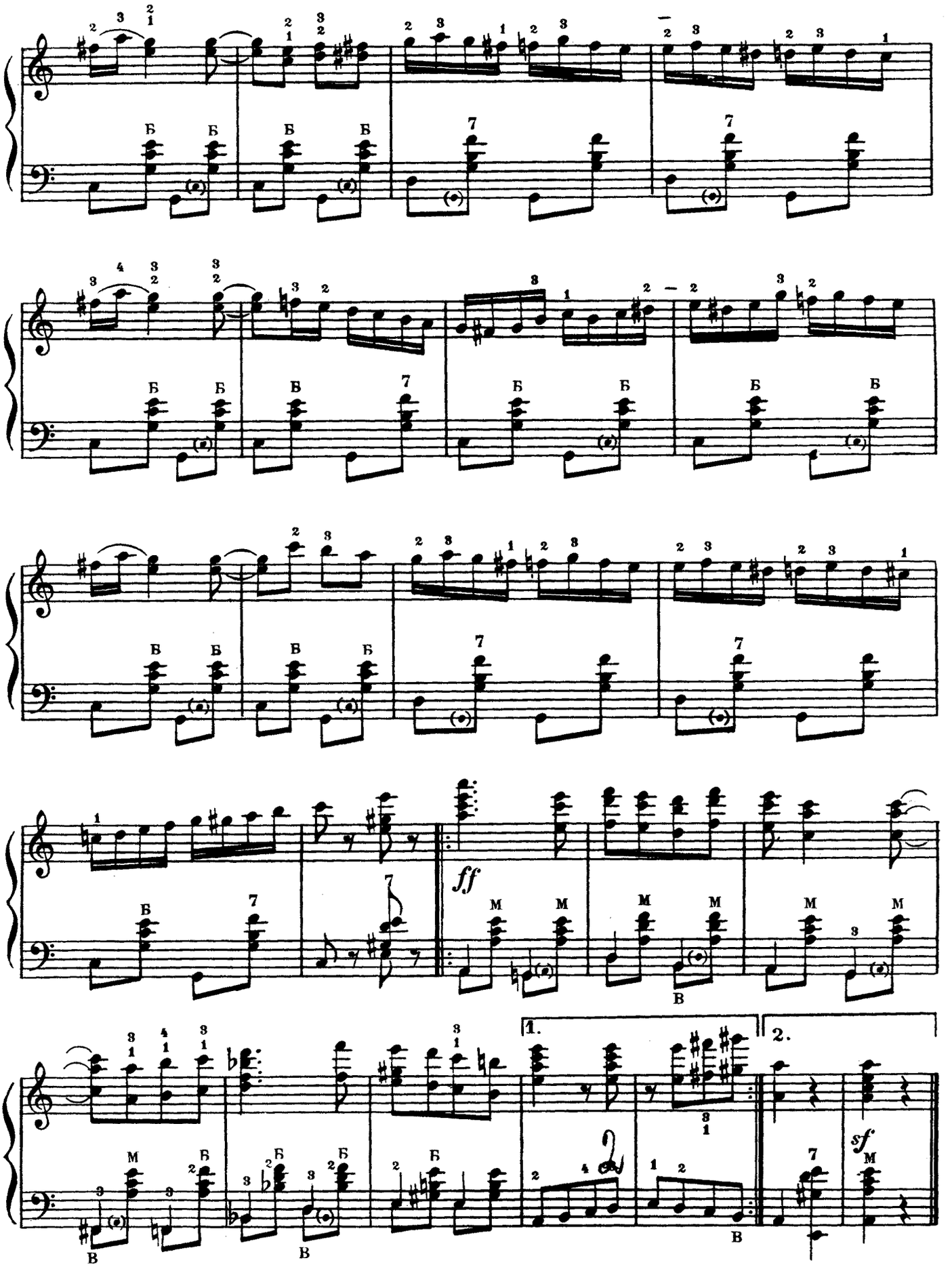
Молдавський танок

Обробка М. РІЗОЛЯ



*) Аплікатура при повторенні.

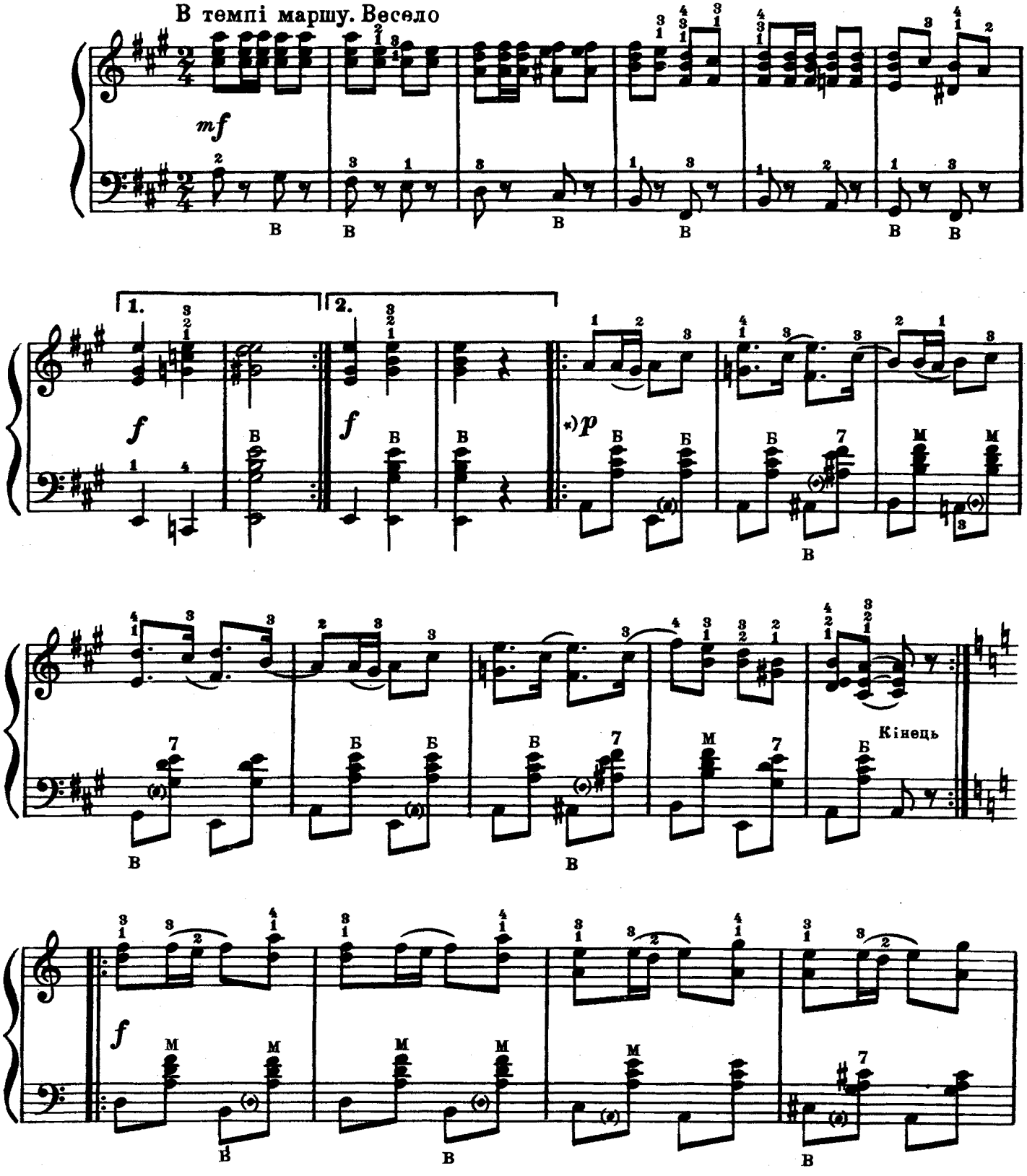

1.
2.
f
p
poco
a
po - co
cre - scen - do
f


ff
sf
1.
2.

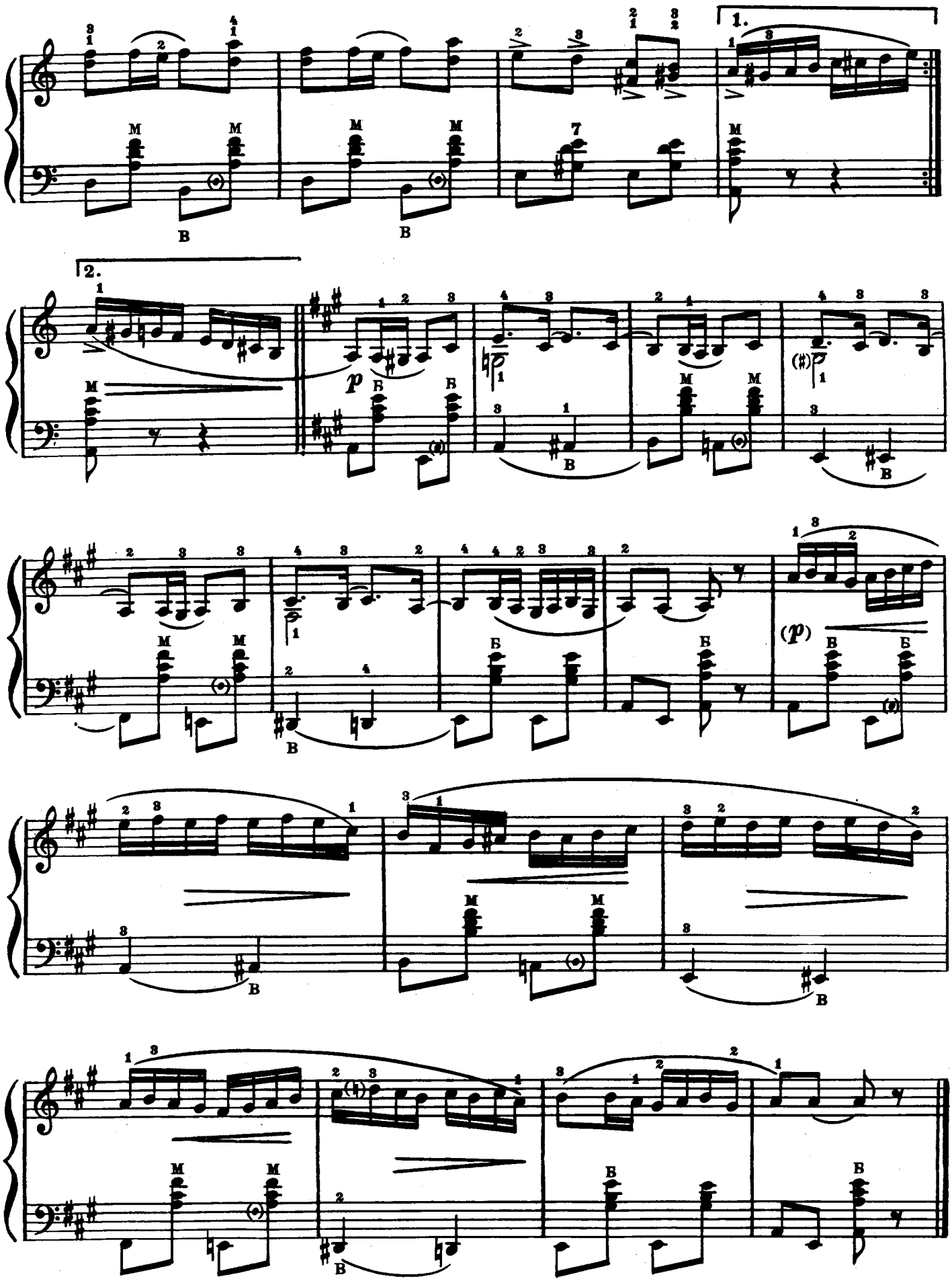
Судмалінас

Латвійський танок

Обробка
П. АКУЛЕНКА та М. РІЗОЛЯ



*) При закінченні ці 8 тактів грати: за першим разом piano, за другим - forte



М.280

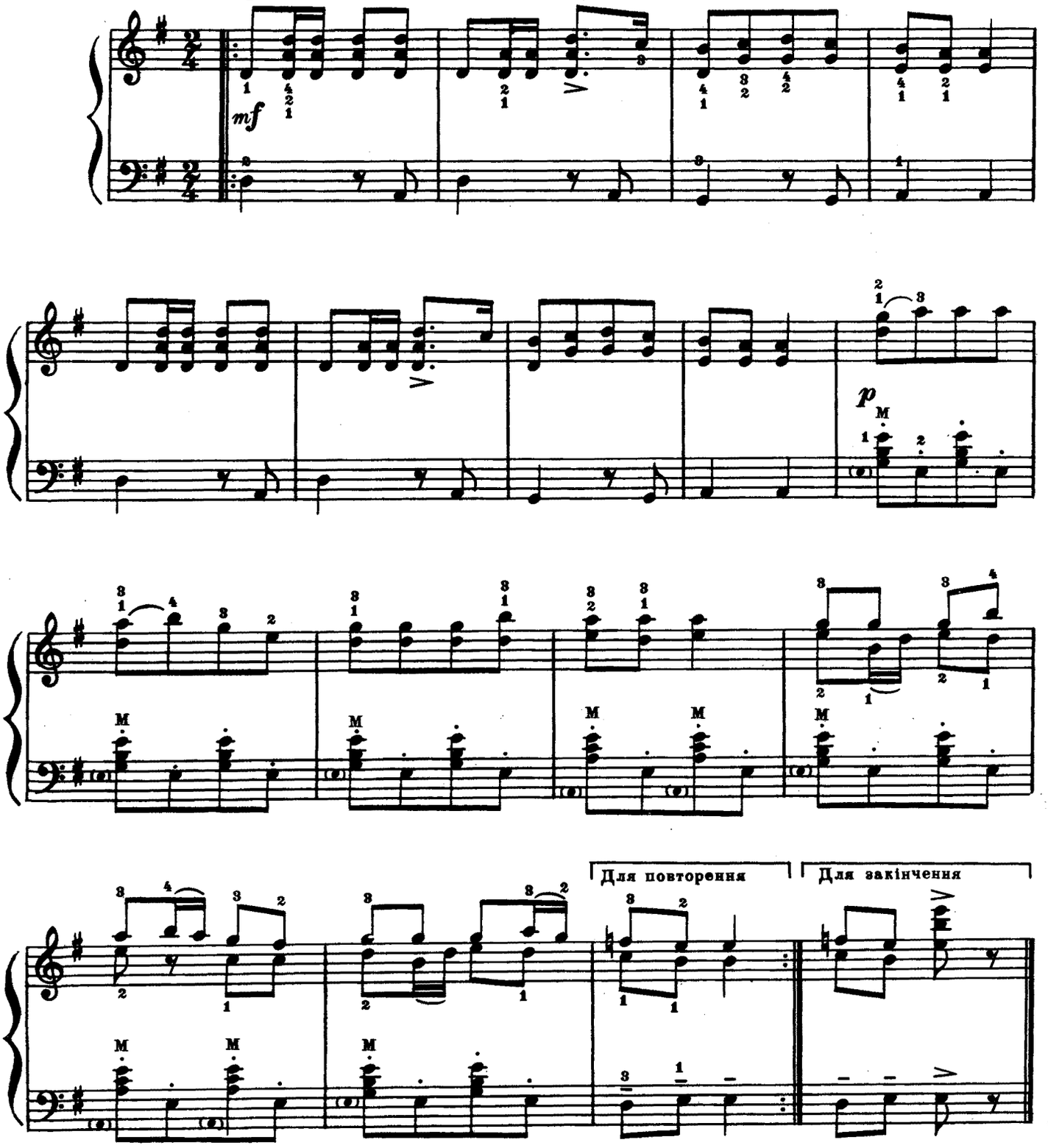
Повторити спочатку до „Кінець“

Сагат

Киргизький танок

Обробка С. ГАЛЬПЕРІНА
Переклад М. РІЗОЛЯ

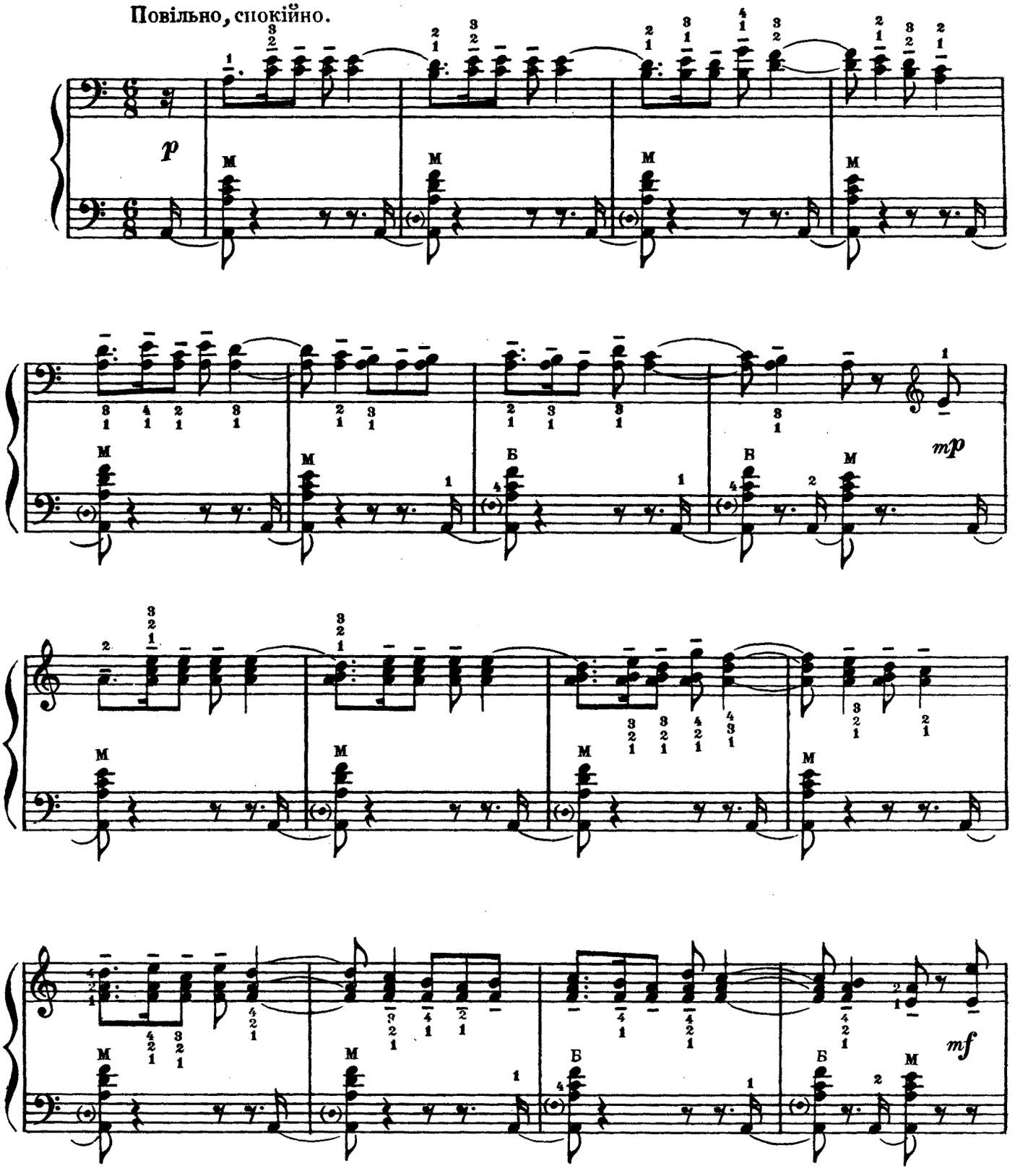
Помірно



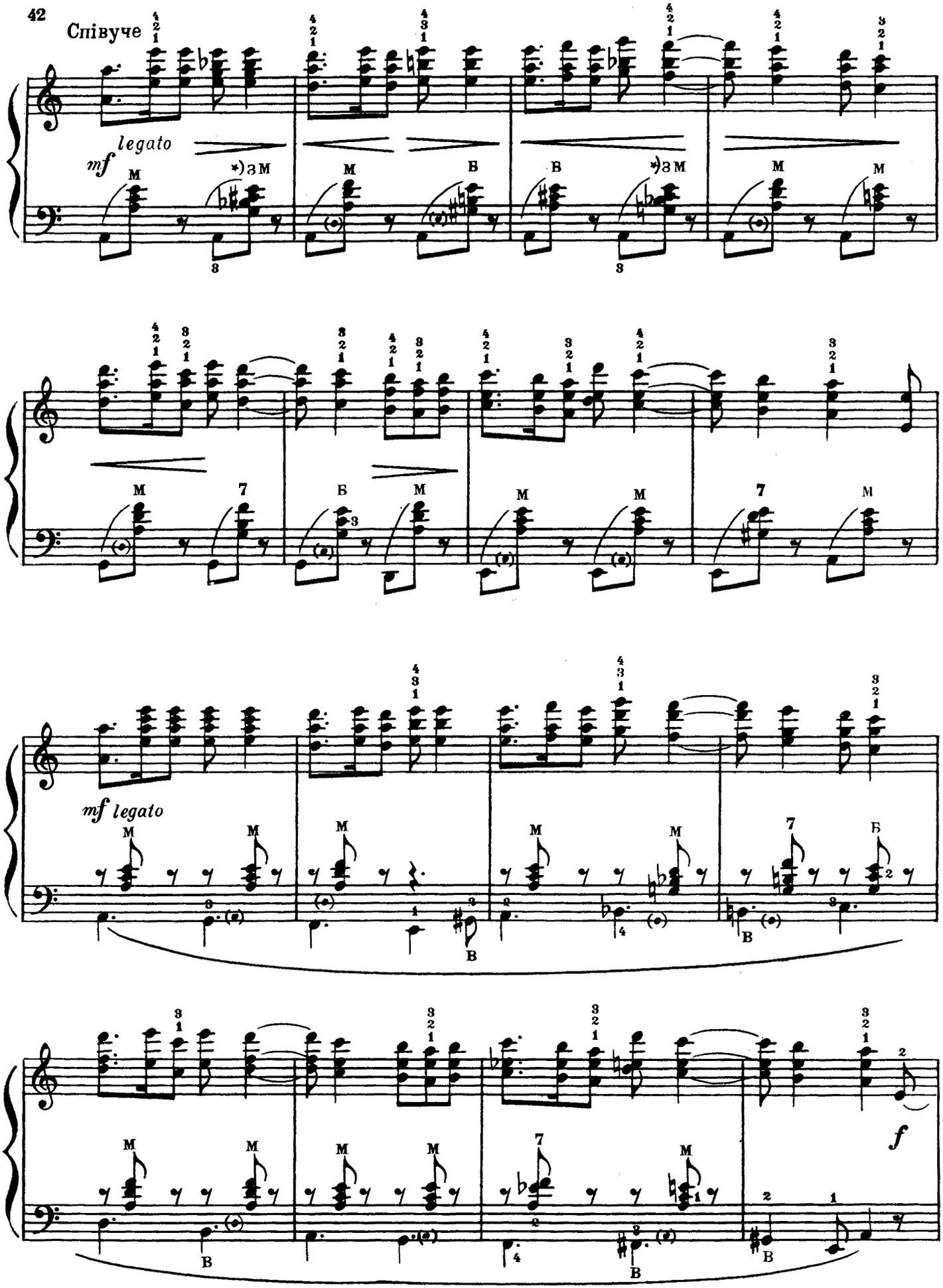
Ширин джон

Таджицький танок

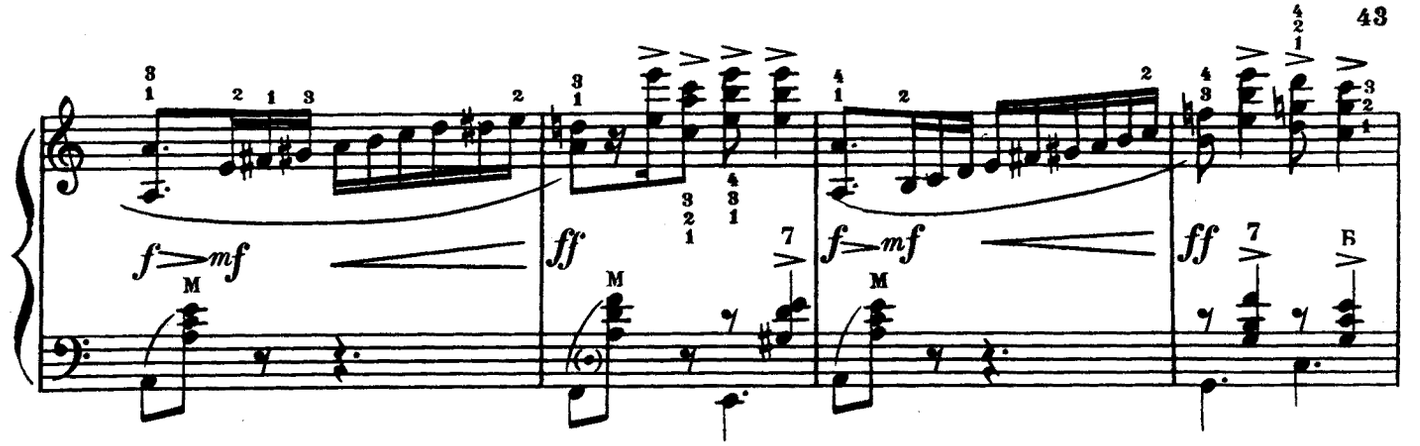
Обробка М. РІЗОЛЯ

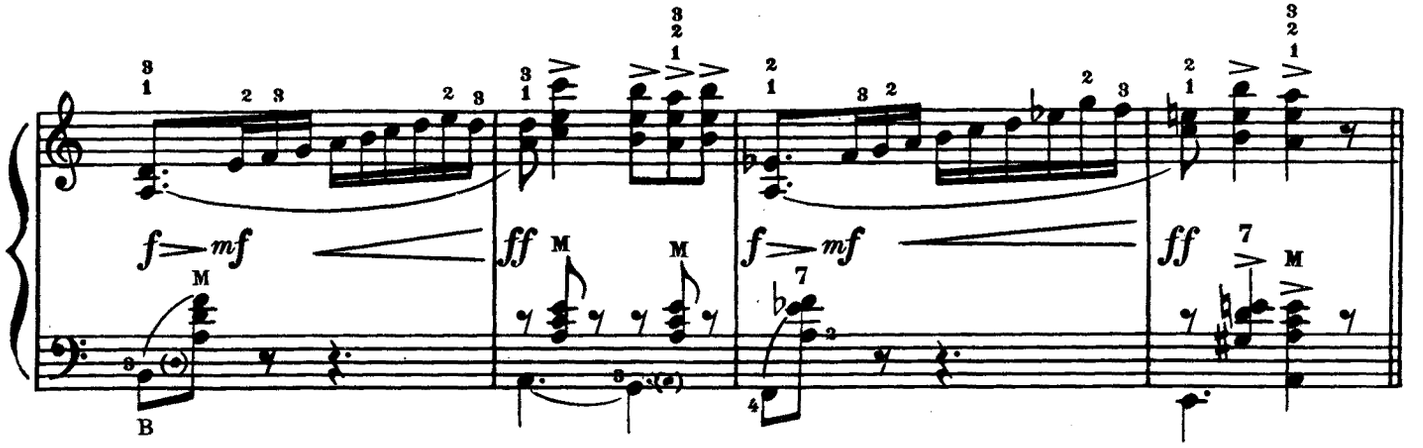


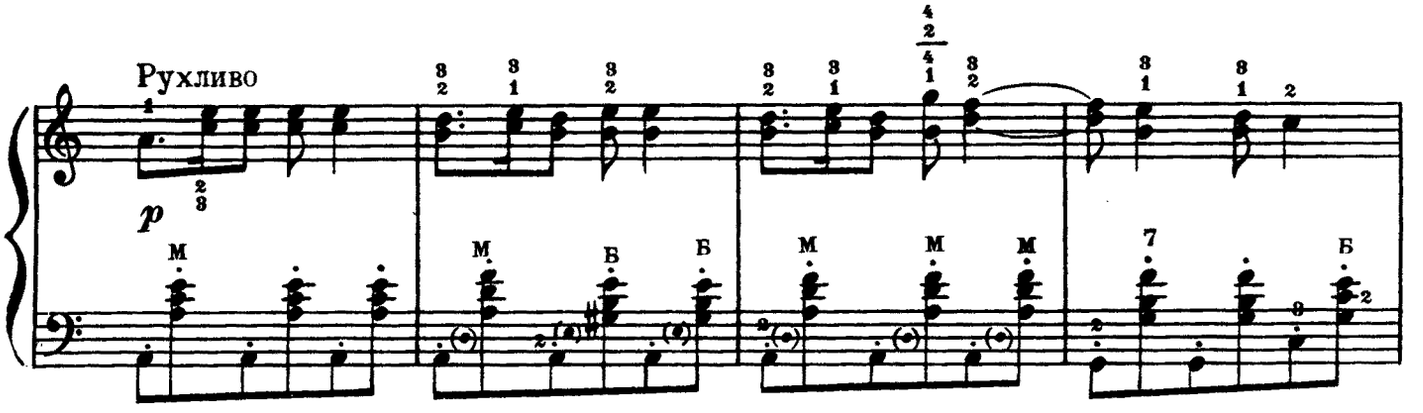
Співуче

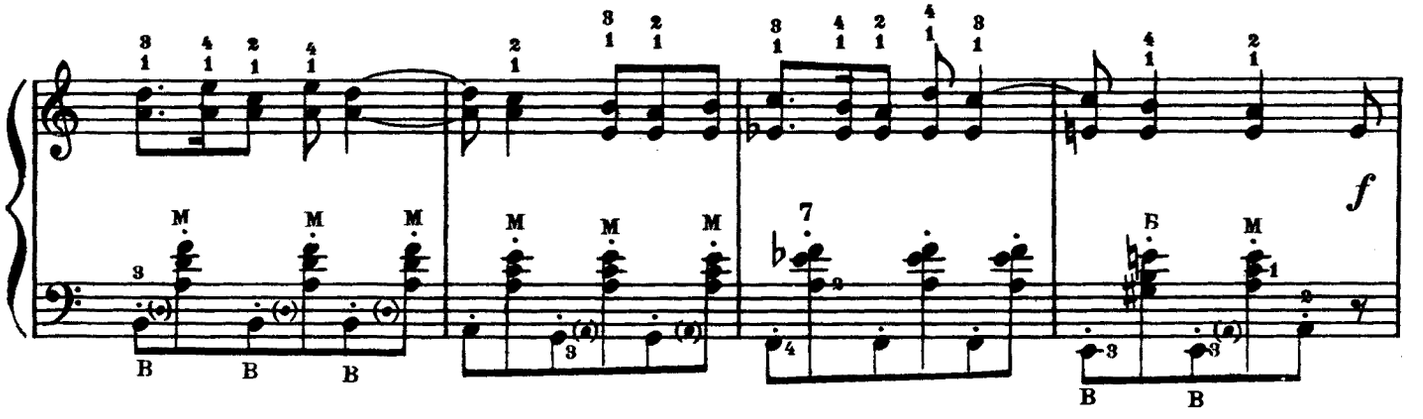


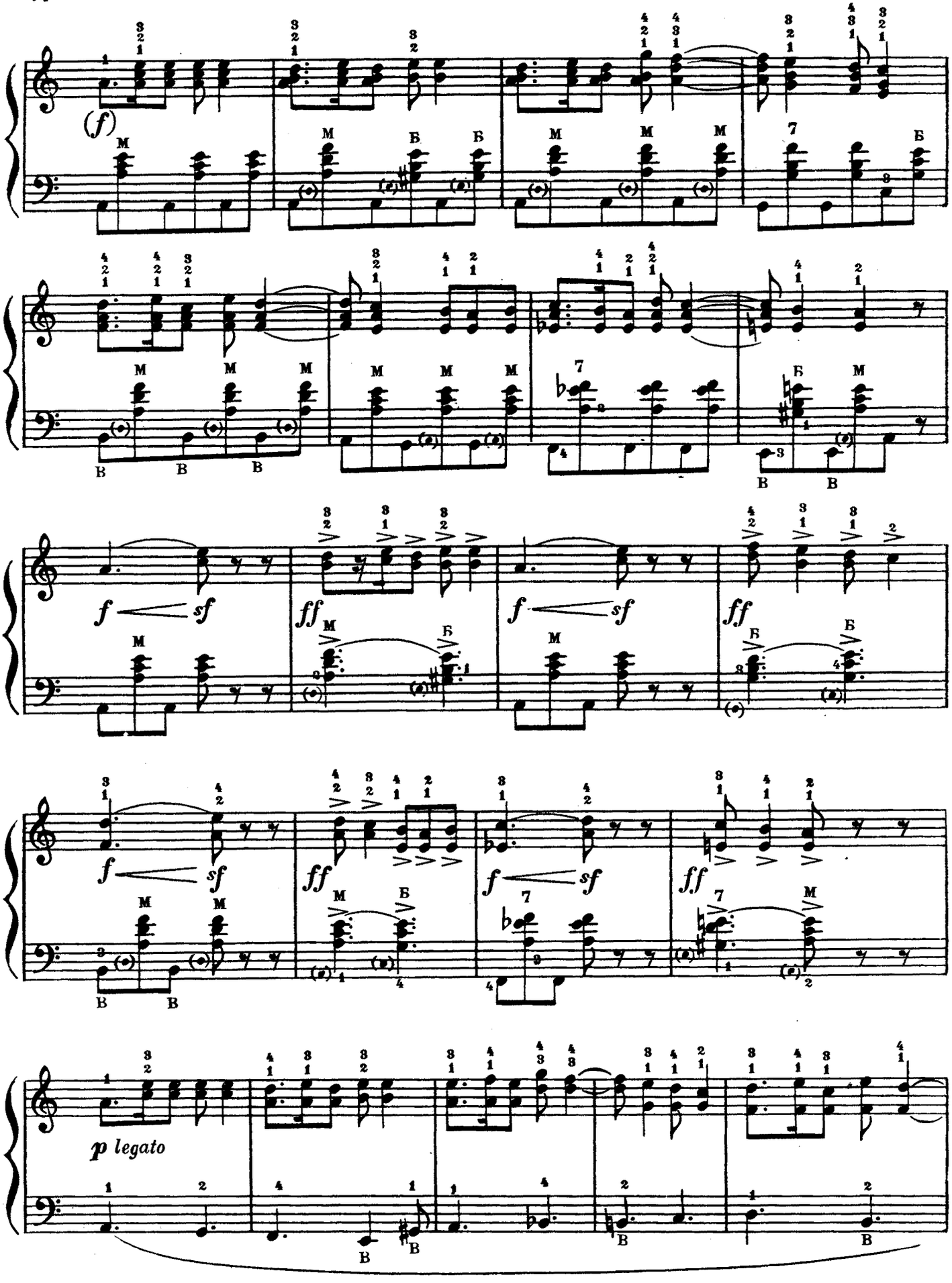
*) При відсутності зменшеного (ЗМ) септакорду, замість нього грати септакорд від баса „ЛЯ“


f>mf
ff
f>mf
ff


f>mf
ff
f>mf
ff


Рухливо
p


f


(f)
f sf
ff
p legato

Швидше

f

p non legato

Поступово прискорюючи

poco a poco

poco cresc.

ff

Швидко

Ензелі

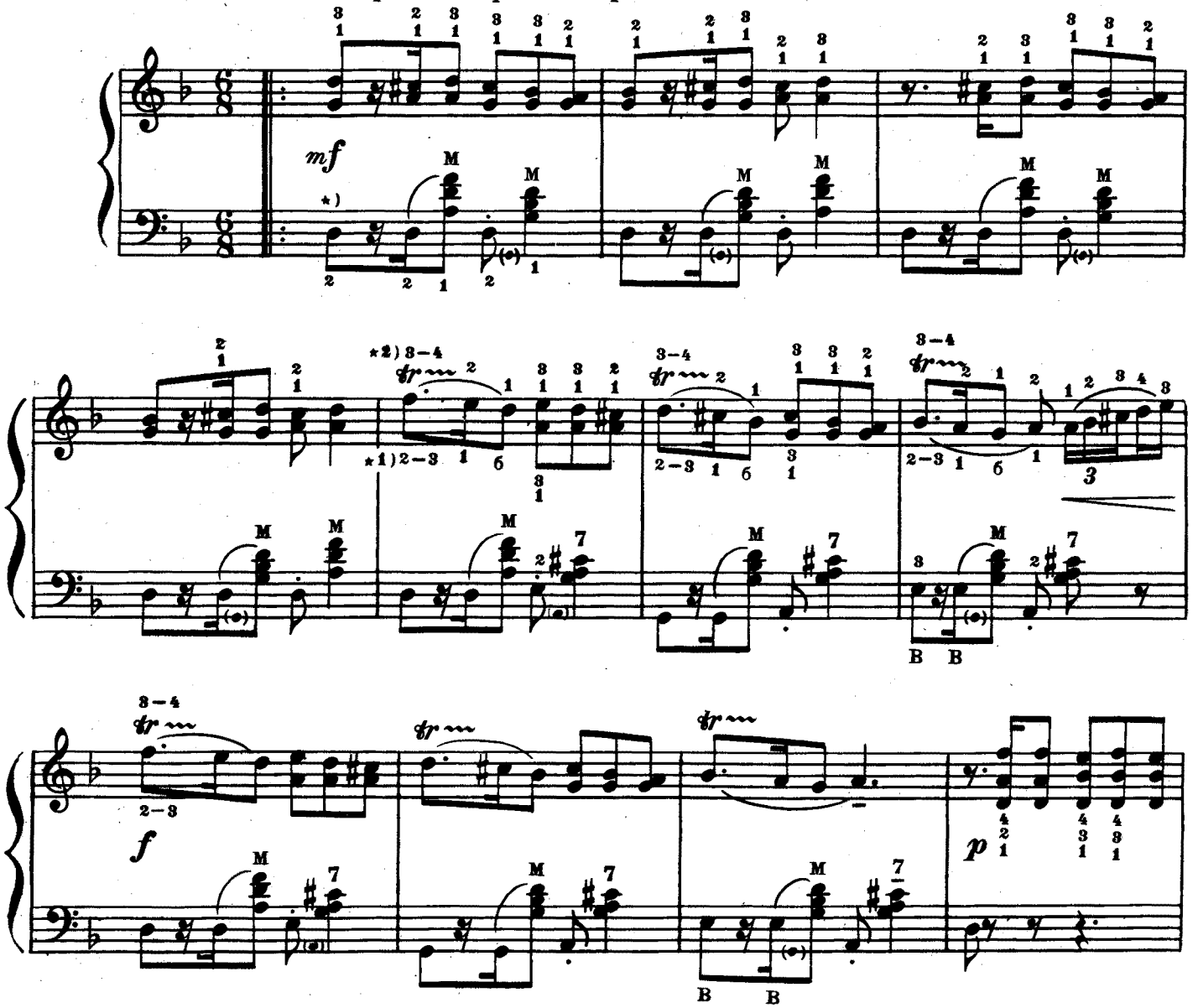
Вірменський танок

Обробка

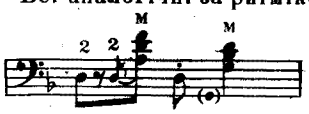
П. АКУЛЕНКА та М. РІЗОЛЯ

1[ий] темп–повільно, чітко

2[ий] темп (при повторенні)–трохи швидше.



*) Всі аналогічні за ритмікою такти для зручності й чіткості виконання можна подати в такому записі:



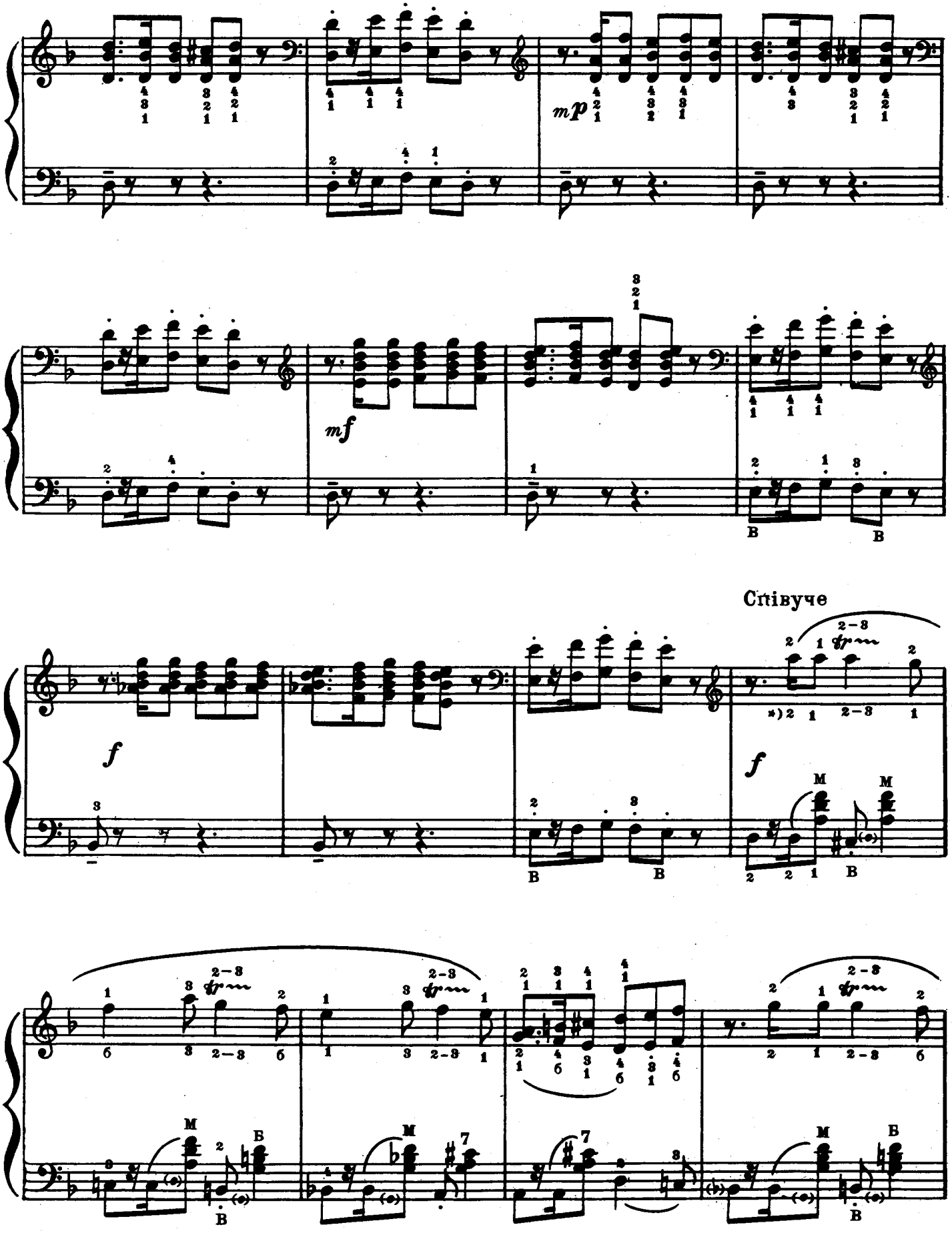
(паузу (7) при цьому необхідно використати для підняття другого пальця).

Це дає можливість бас „ре“ (форшлаговий) зіграти коротко, в чому й полягає основна трудність.

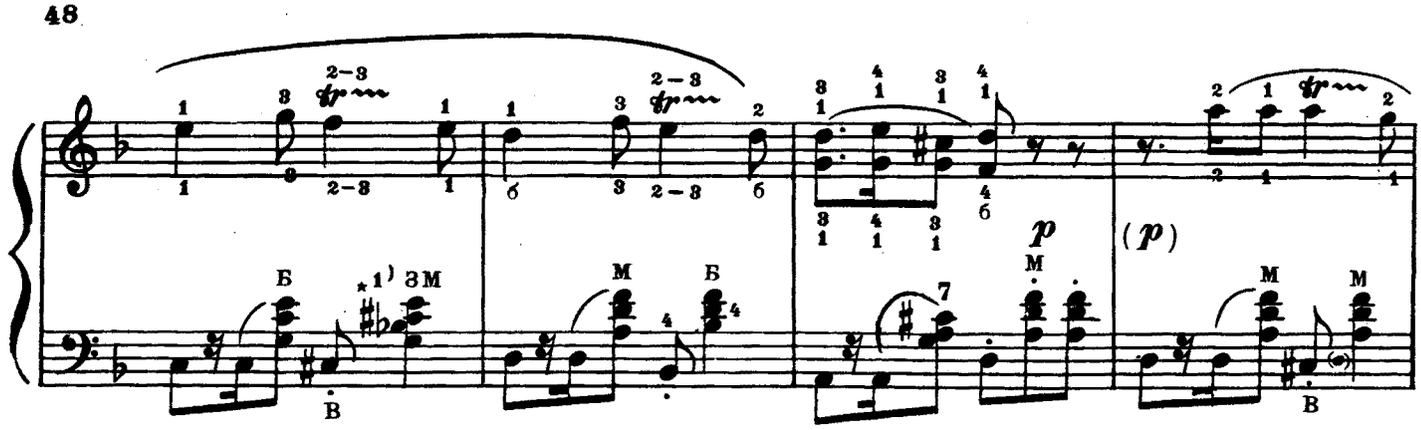
У правій руці в перших 4[х] тактах шістнадцяту можна подати теж у вигляді форшлага з аналогічним підняттям пальців.

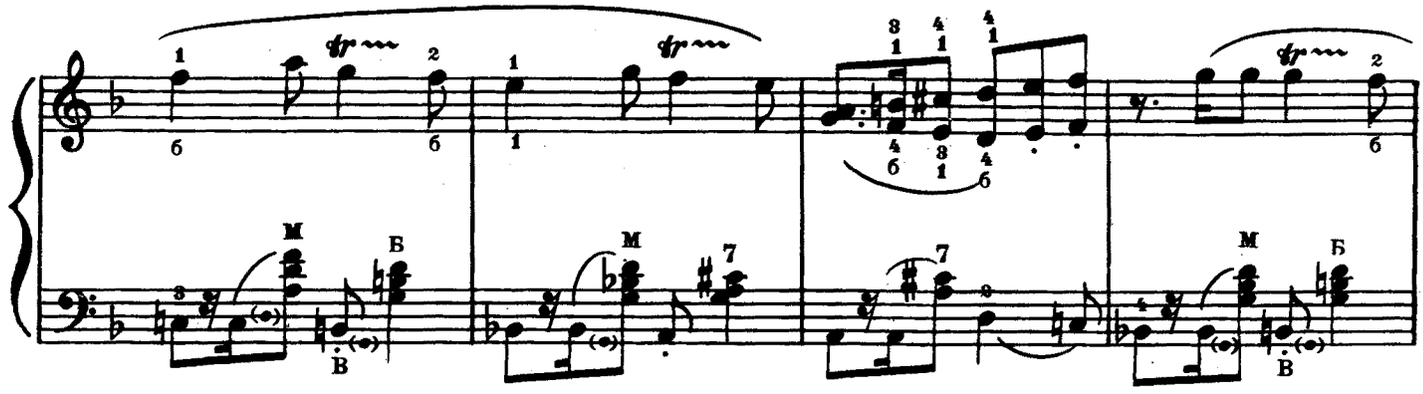
*1) Варіант аплікатури з великим пальцем (б–великий палець)

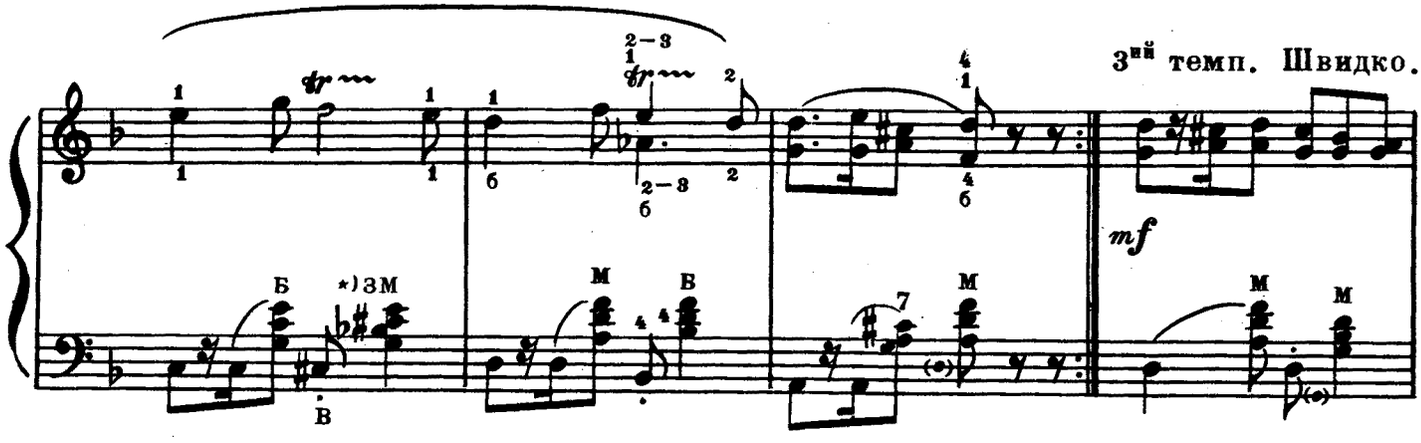
*2) Трель у всіх аналогічних випадках виконується так:

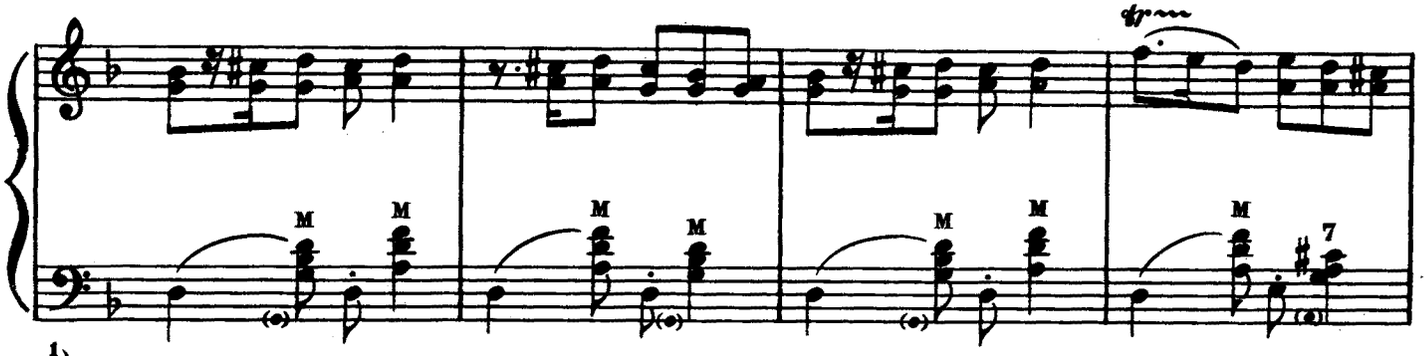


*) Варіант аплікатури з великим пальцем.

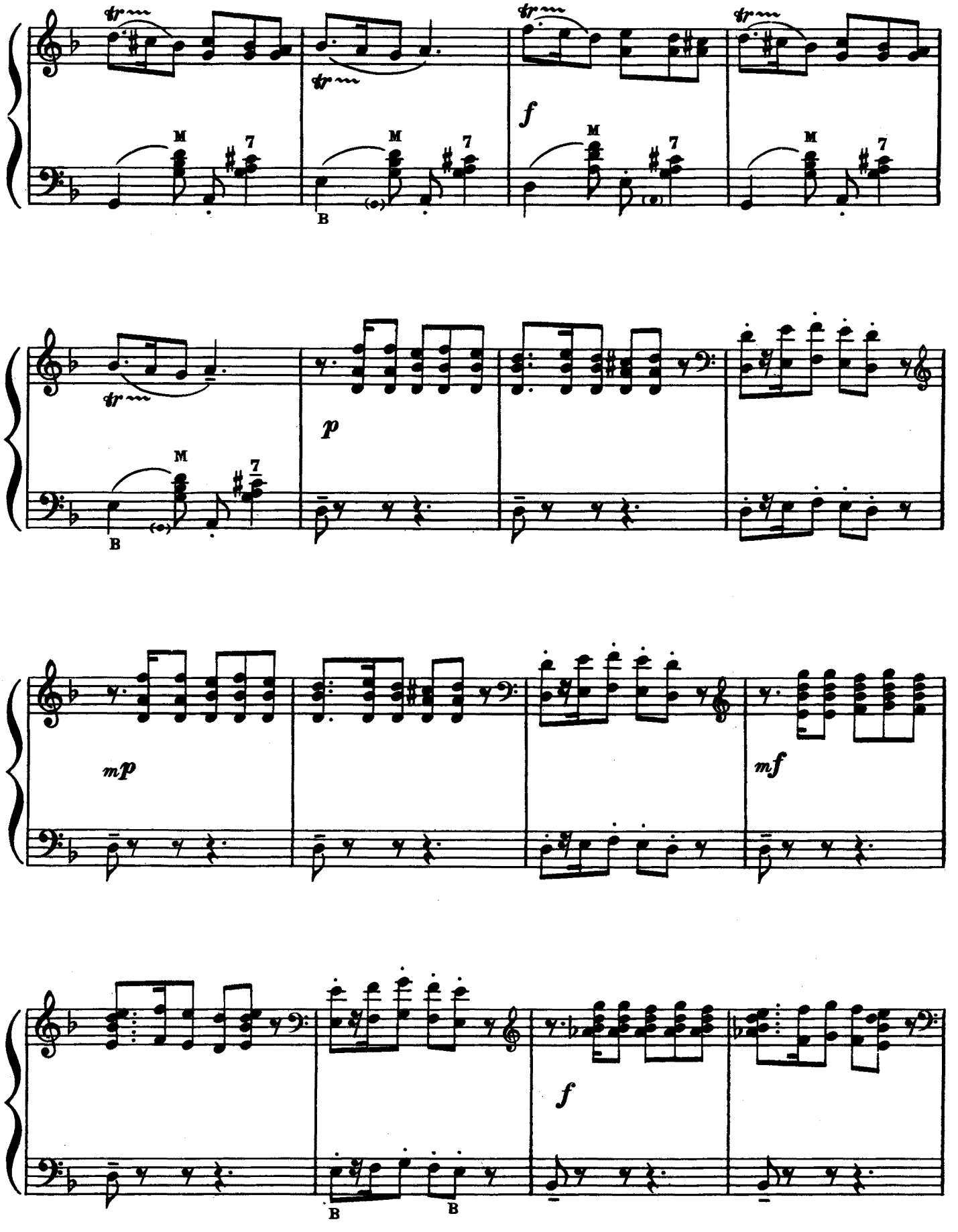




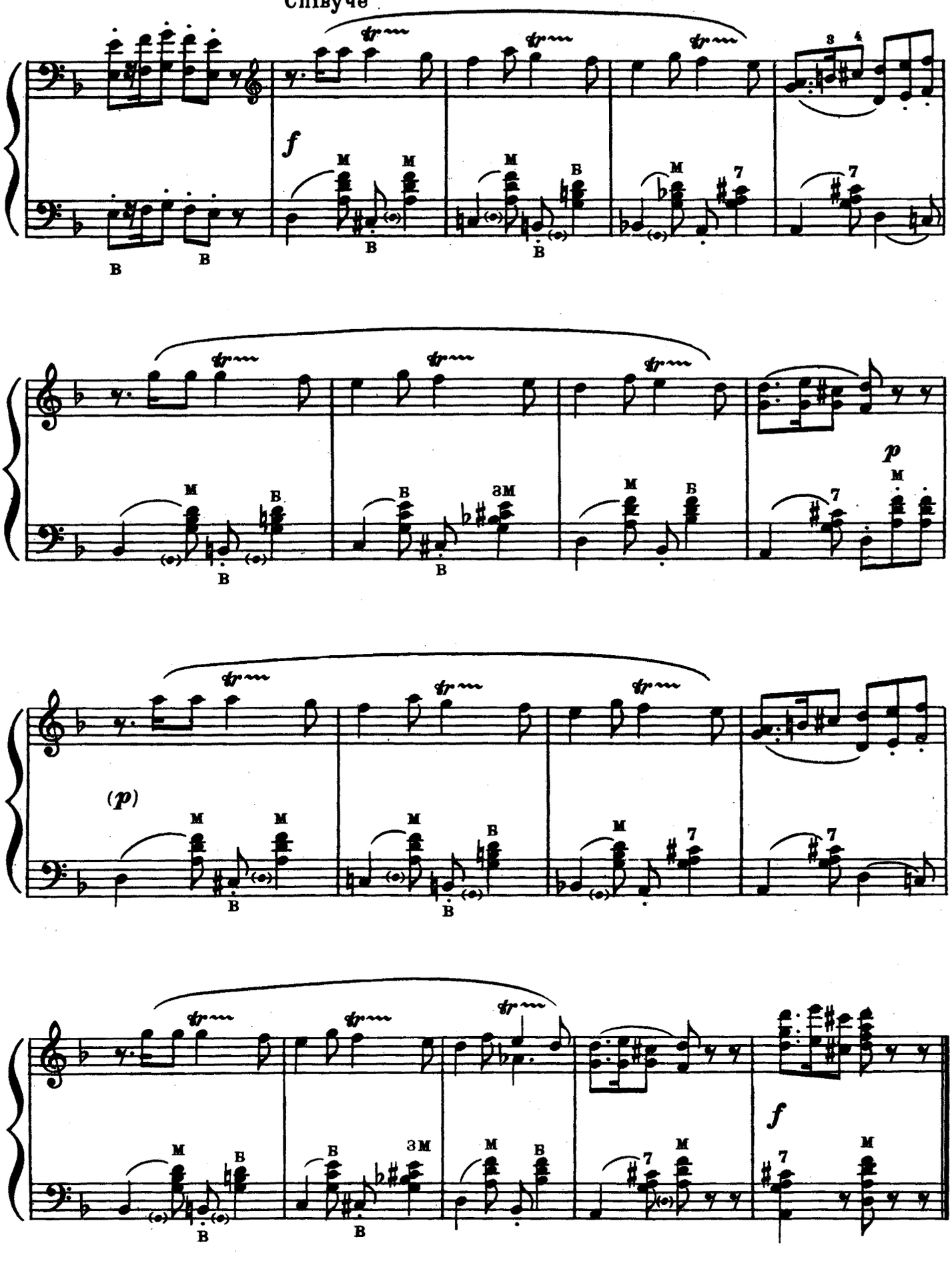




*1) При відсутності зменшеного (ЗМ) септакорду замість нього грати септакорд від баса „ля“
*) Цей варіант можна використати як полегшений для всіх 3х темпів.


tr
M
7
B
f
p
mp
mf

Співуче

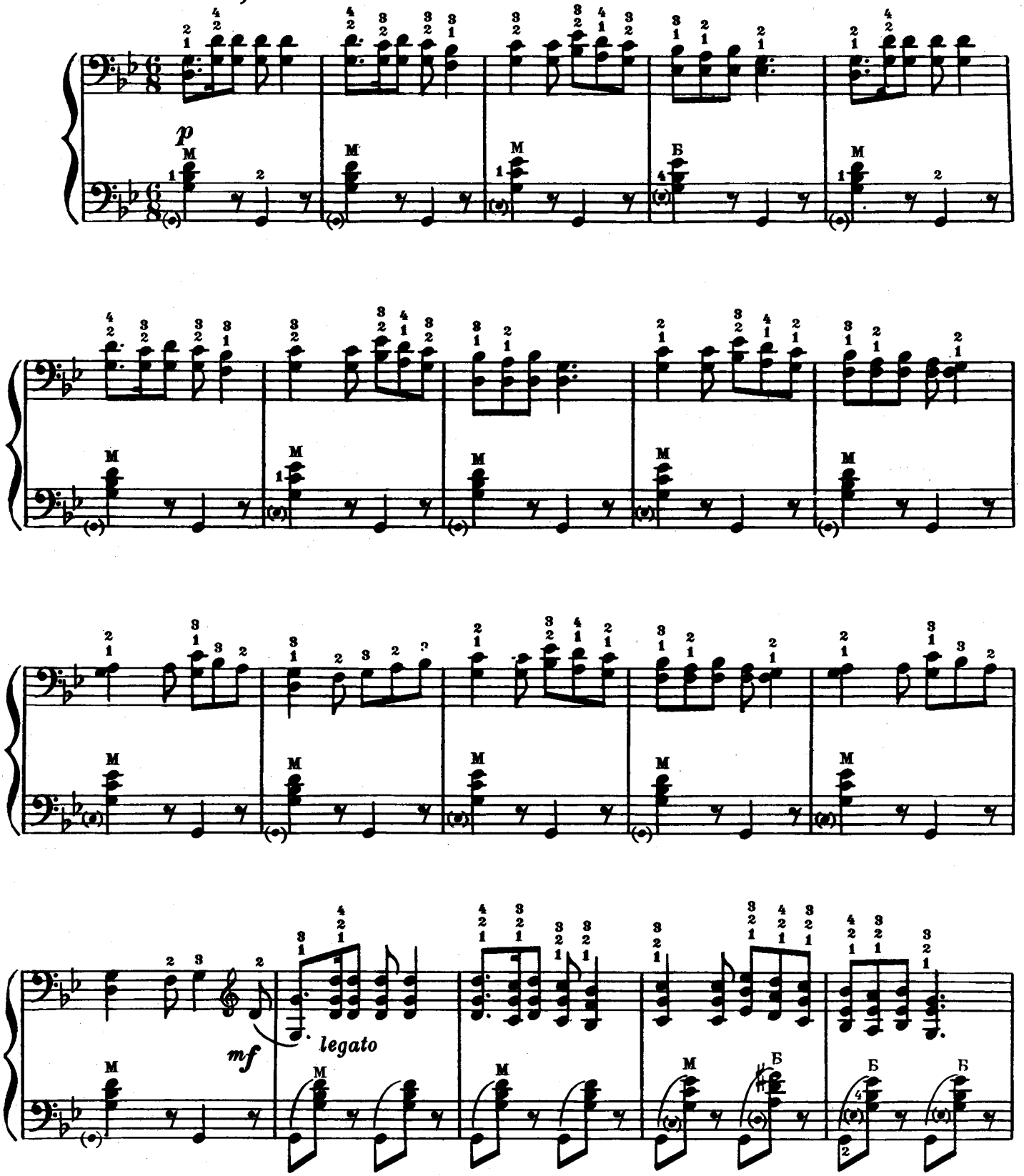


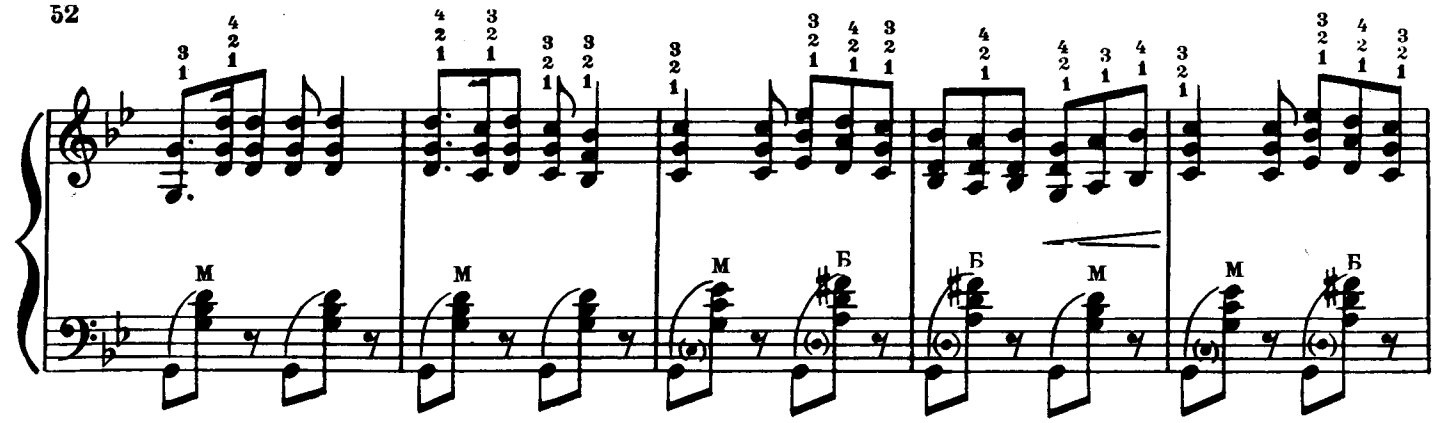
Бібіджан

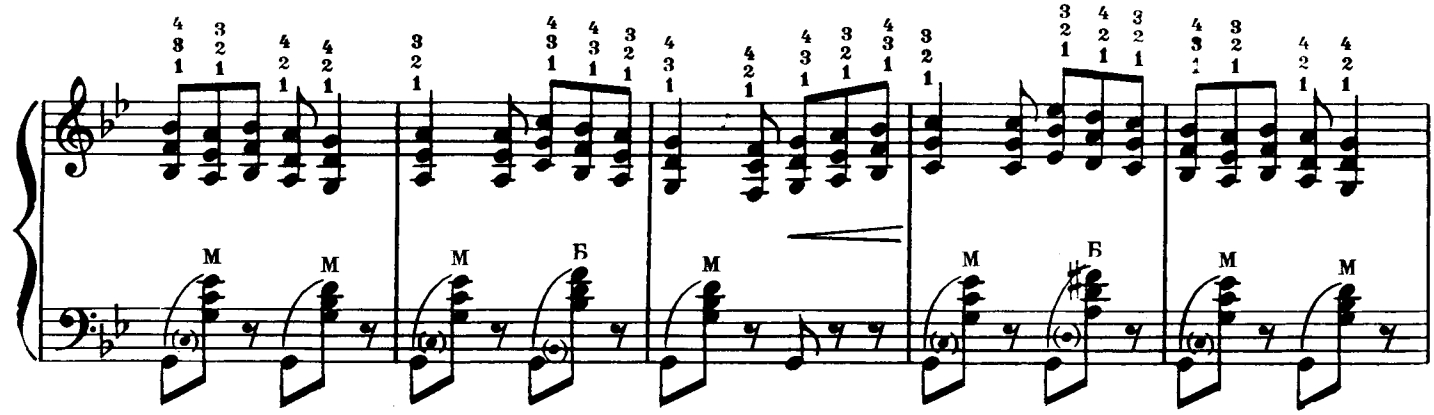
Туркменська танцювальна мелодія

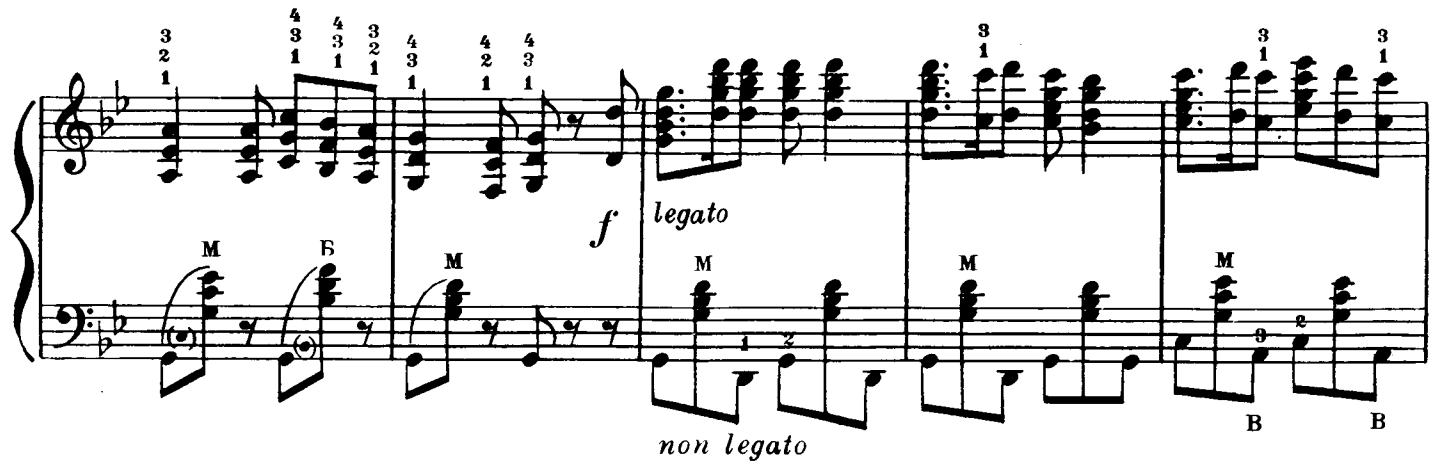
Обробка
П. АКУЛЕНКА та М. РІЗОЛЯ

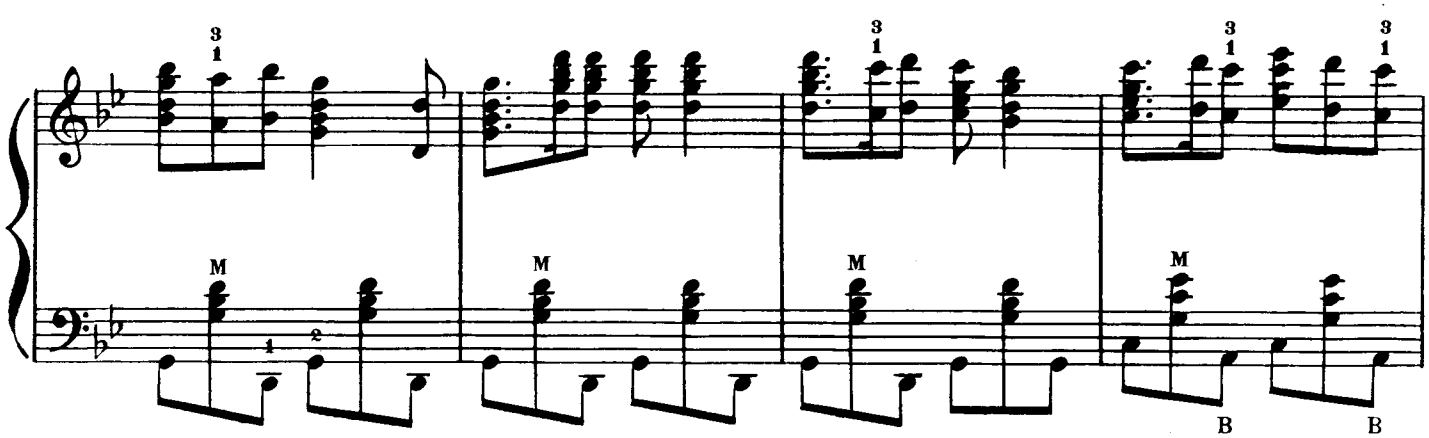
Повільно, спокійно

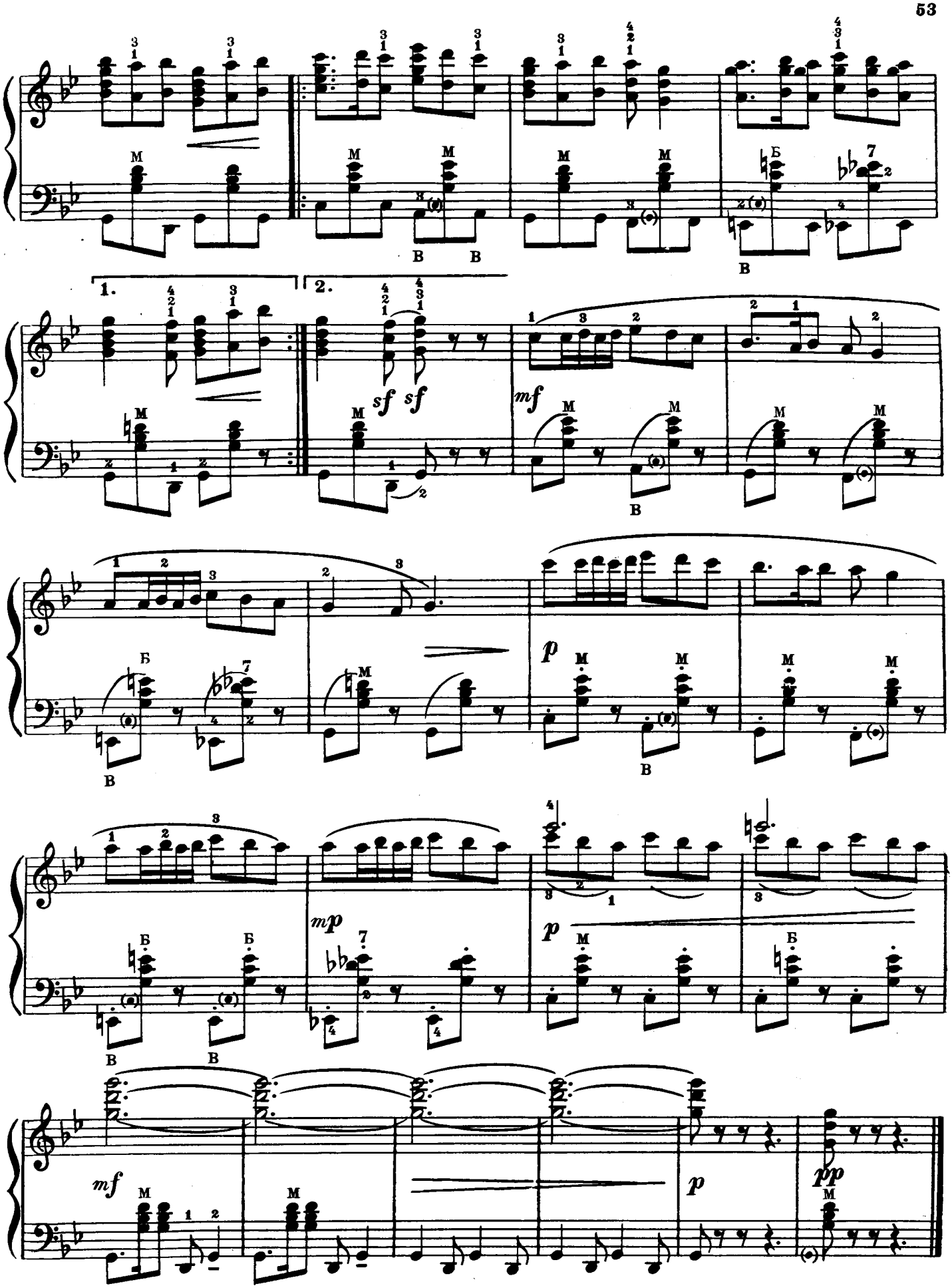







f
legato
non legato



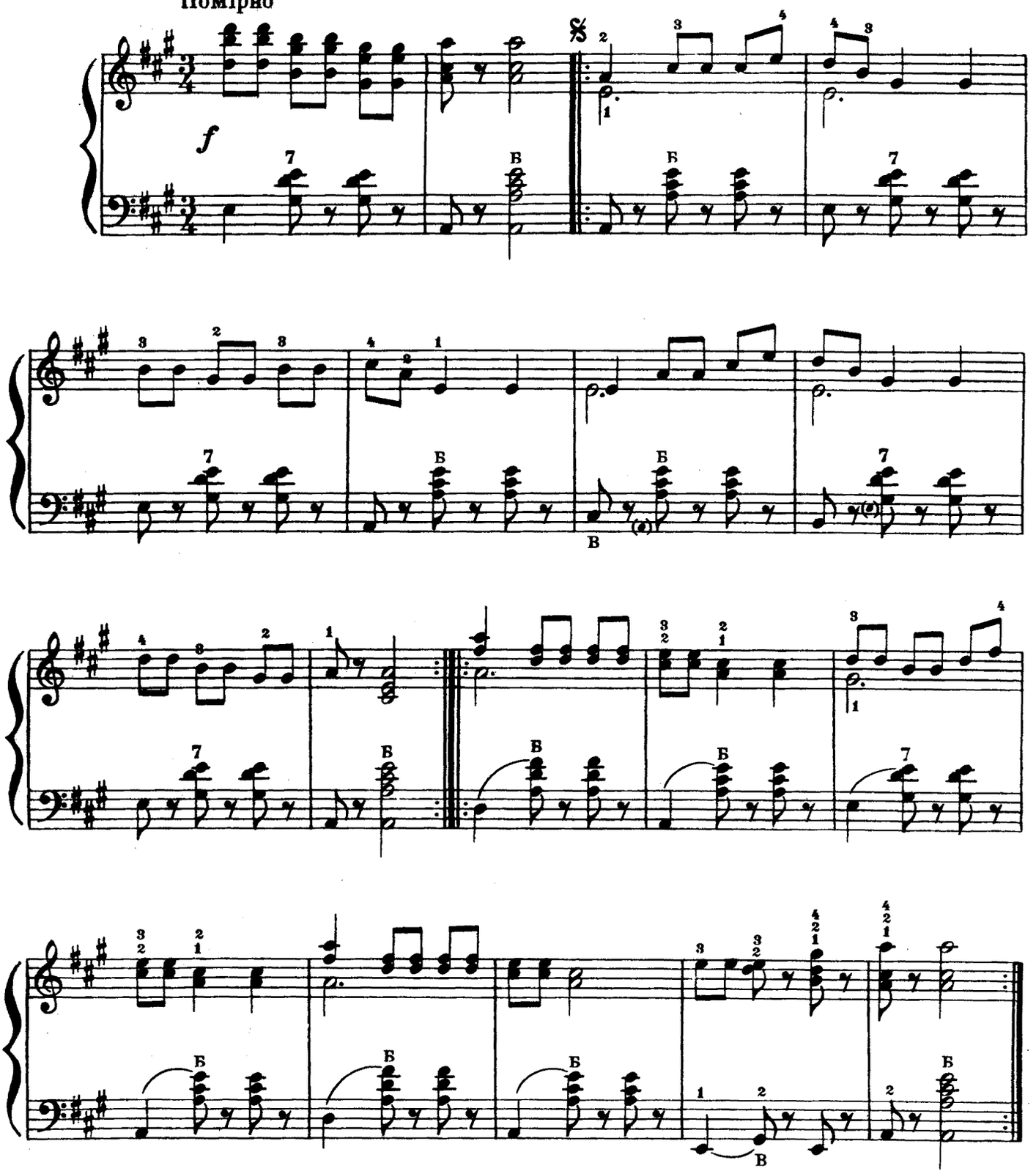

1.
2.
sf sf
mf
p
mp
p
mf
p
pp

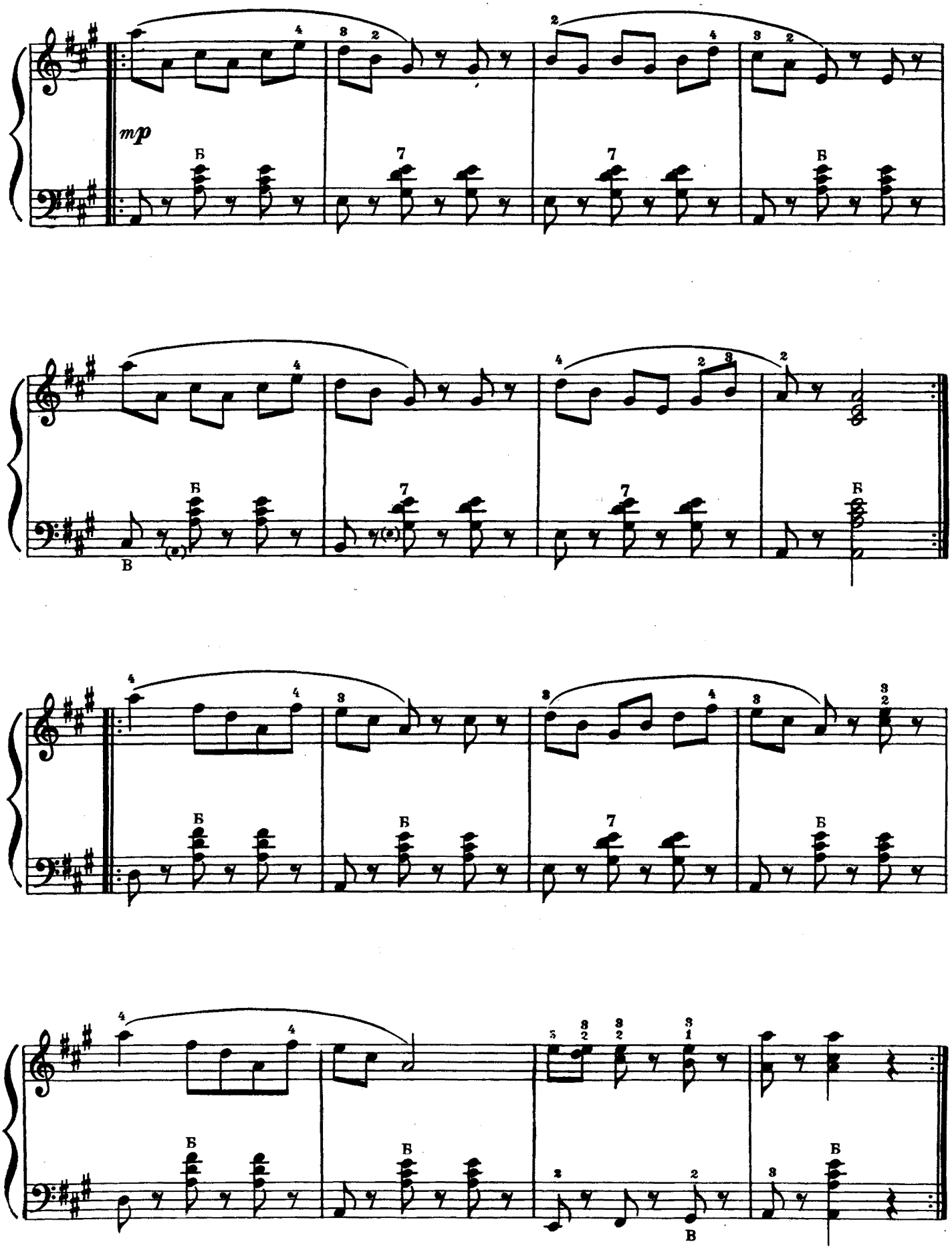
Льон

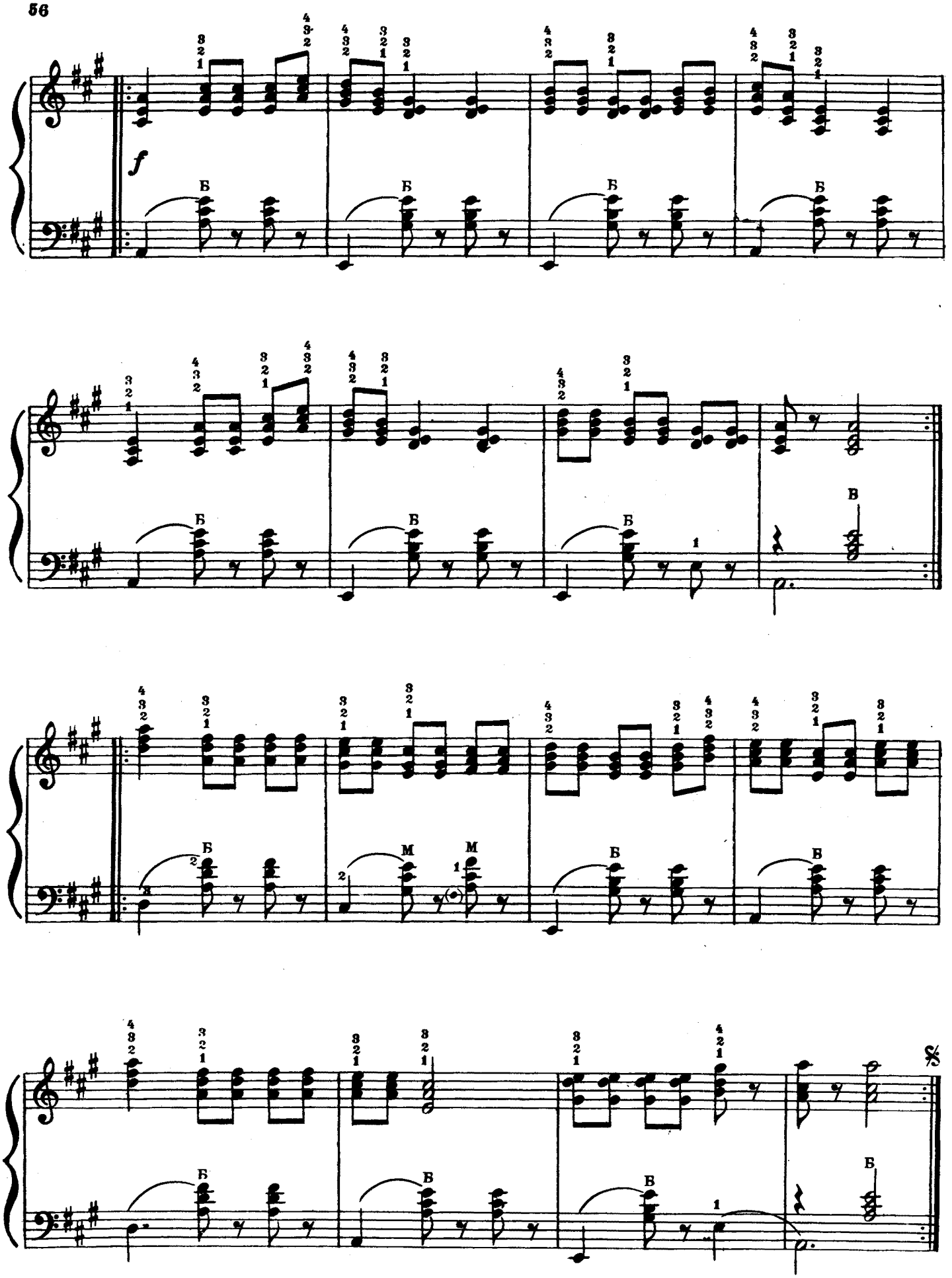
Естонський танок

Обробка Г. КРЕЙТНЕРА

Помірно



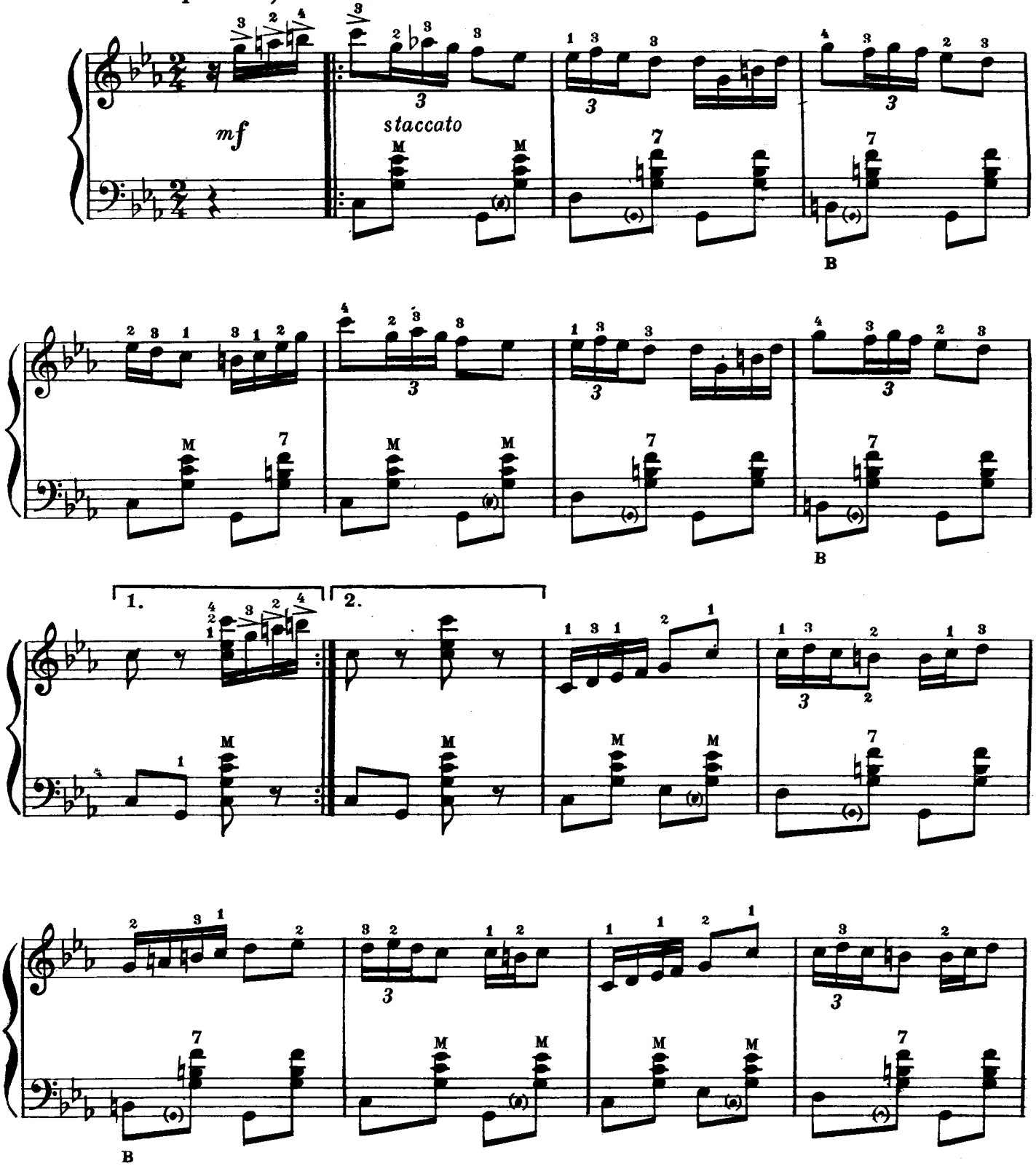

mp
Б
В

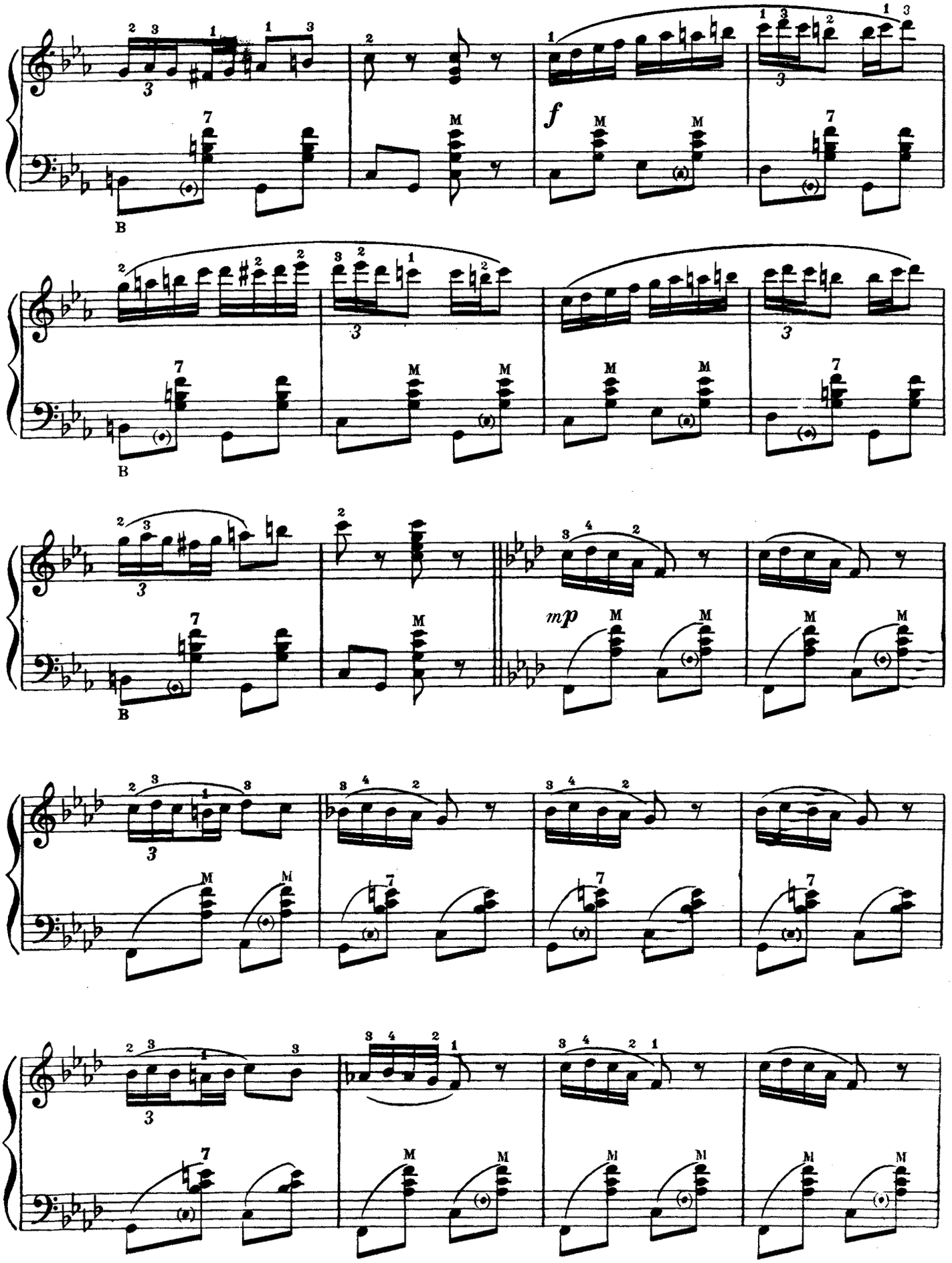

f
Б
В
M

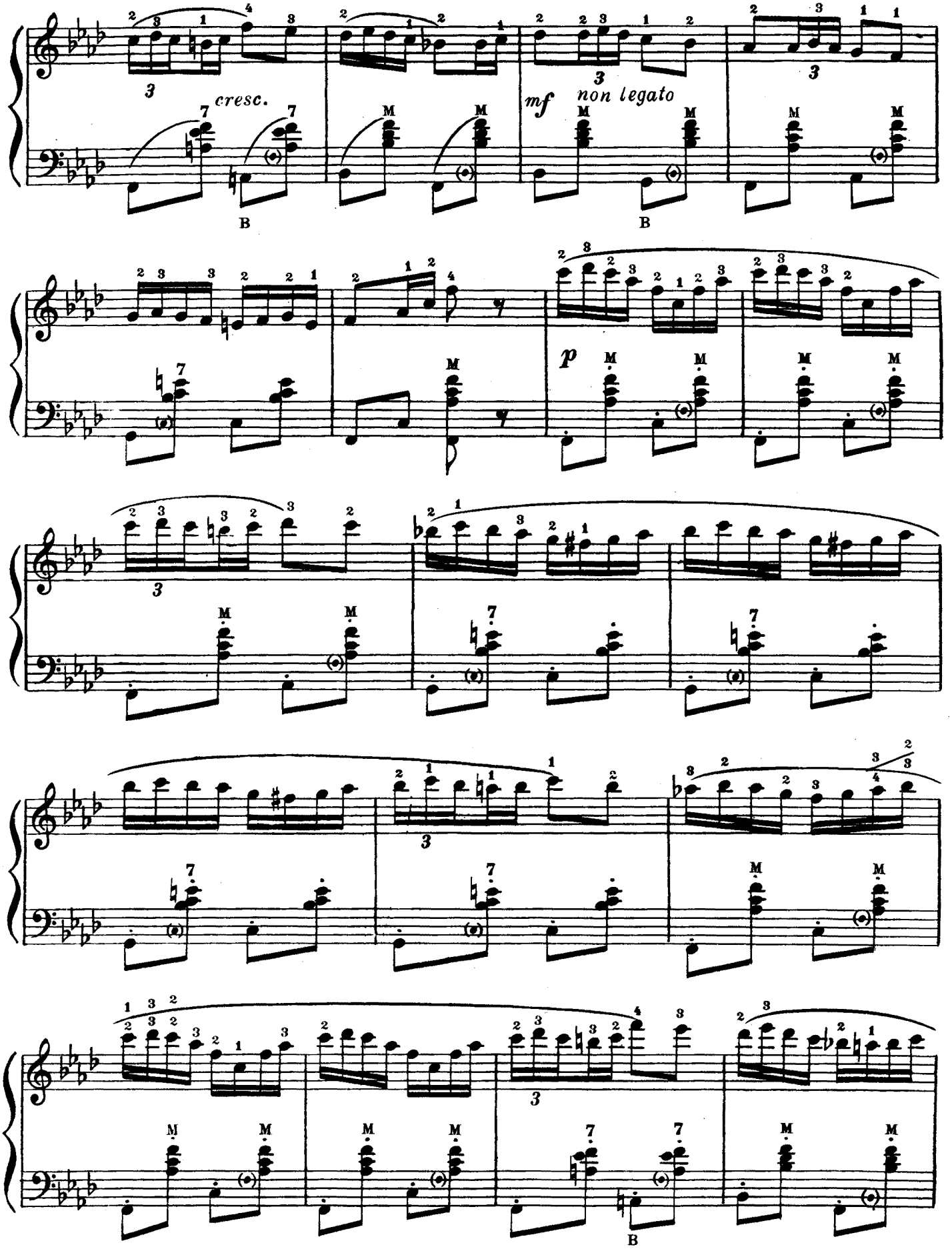
Фінська полька

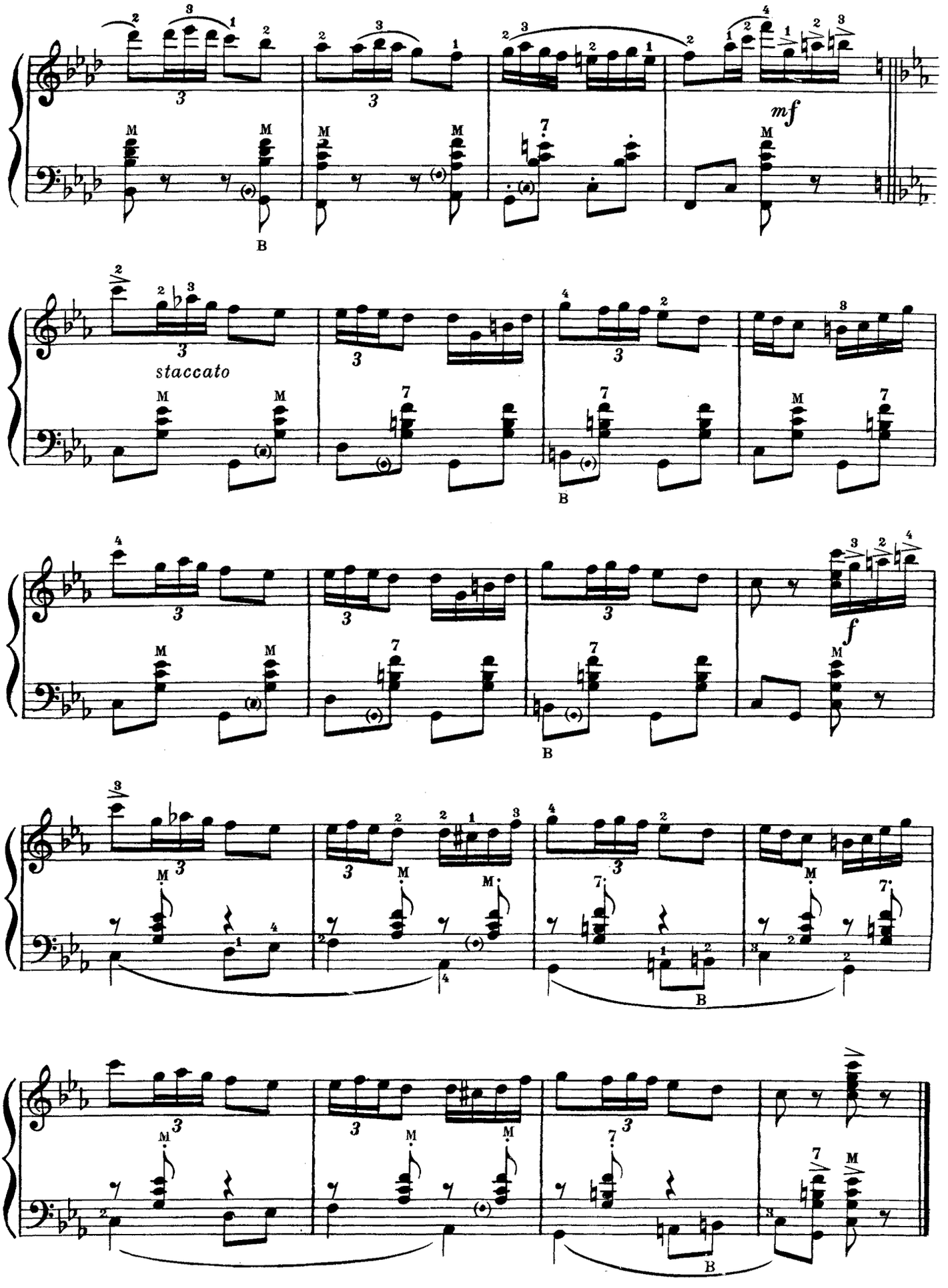
Обробка
Б. ТИХОНОВА та М. РІЗОЛЯ

Грайливо, не швидко




f
mp
B
M

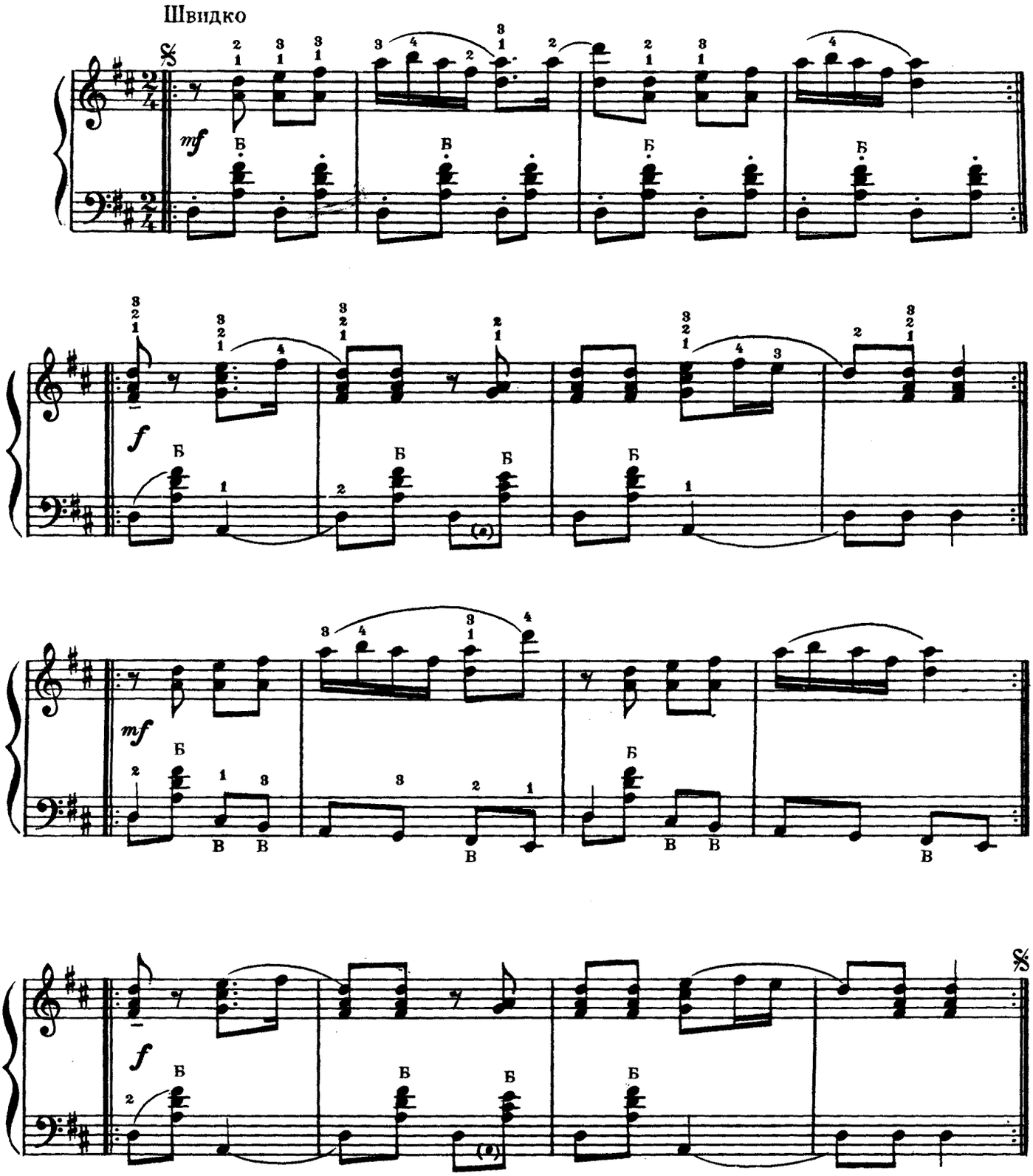

cresc.
mf non legato
p


mf
staccato
f

Танок казанських татар

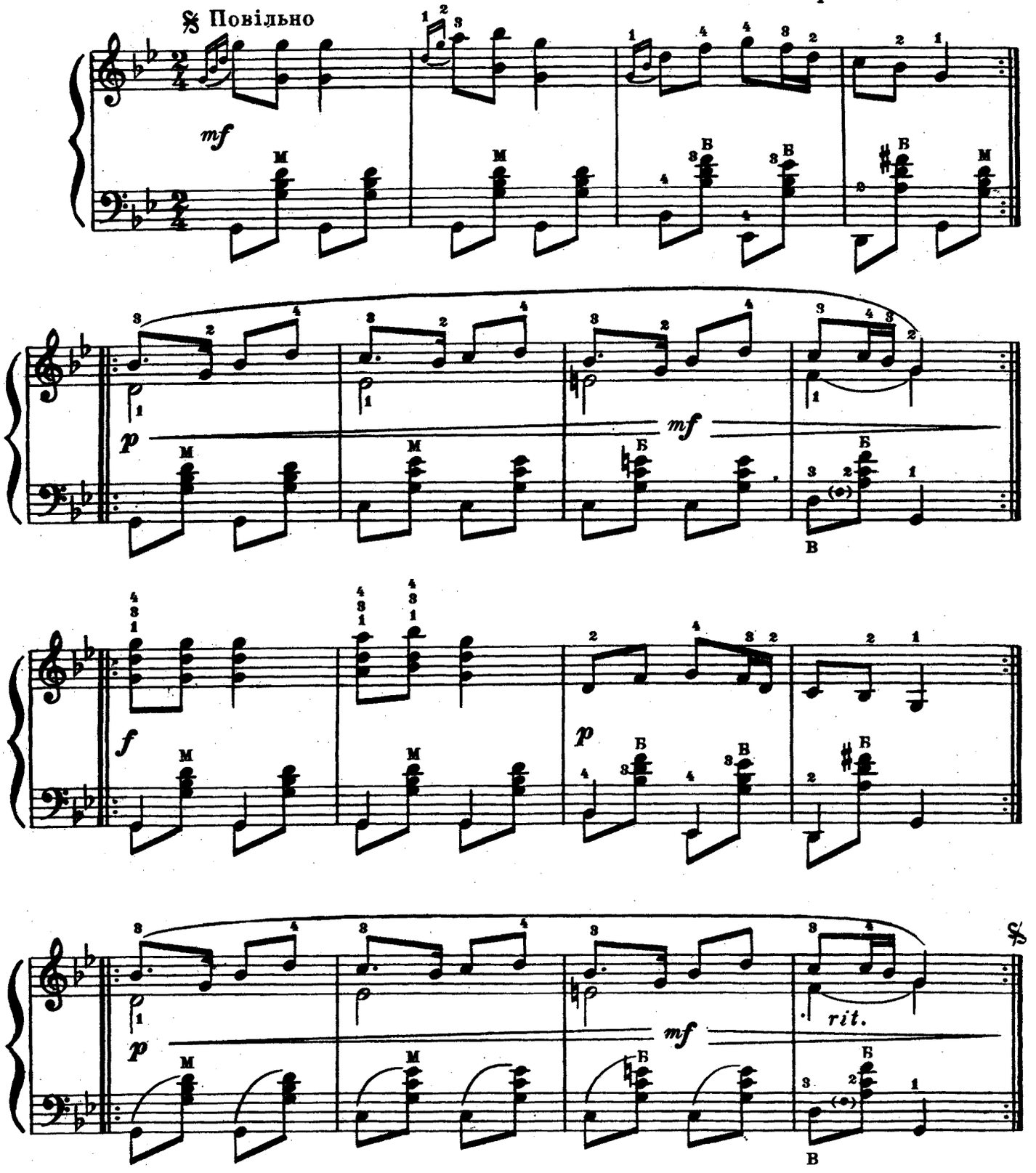
Обробка М. РІЗОЛЯ

Швидко



Башкирський танок

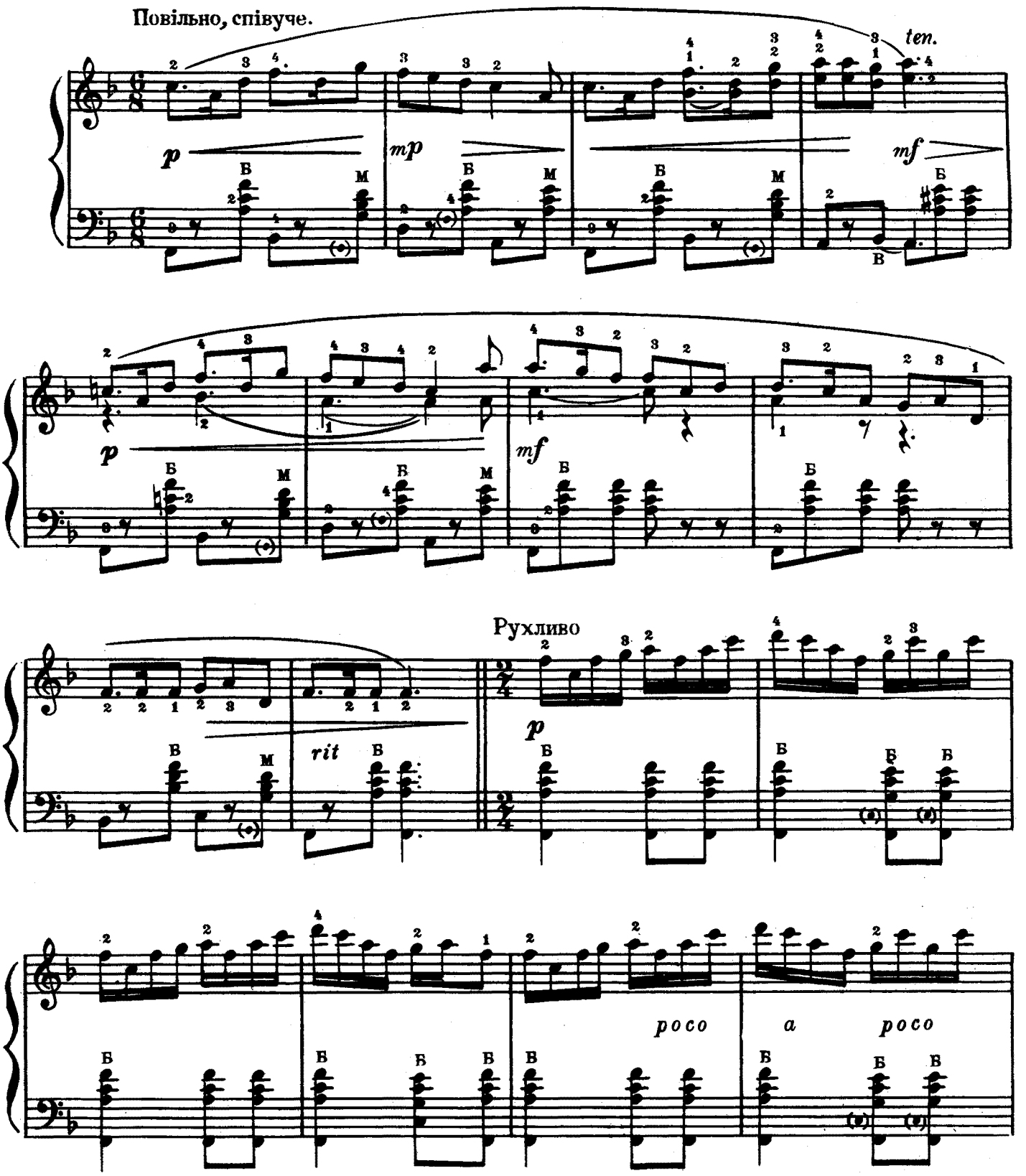
Обробка М. РІЗОЛЯ

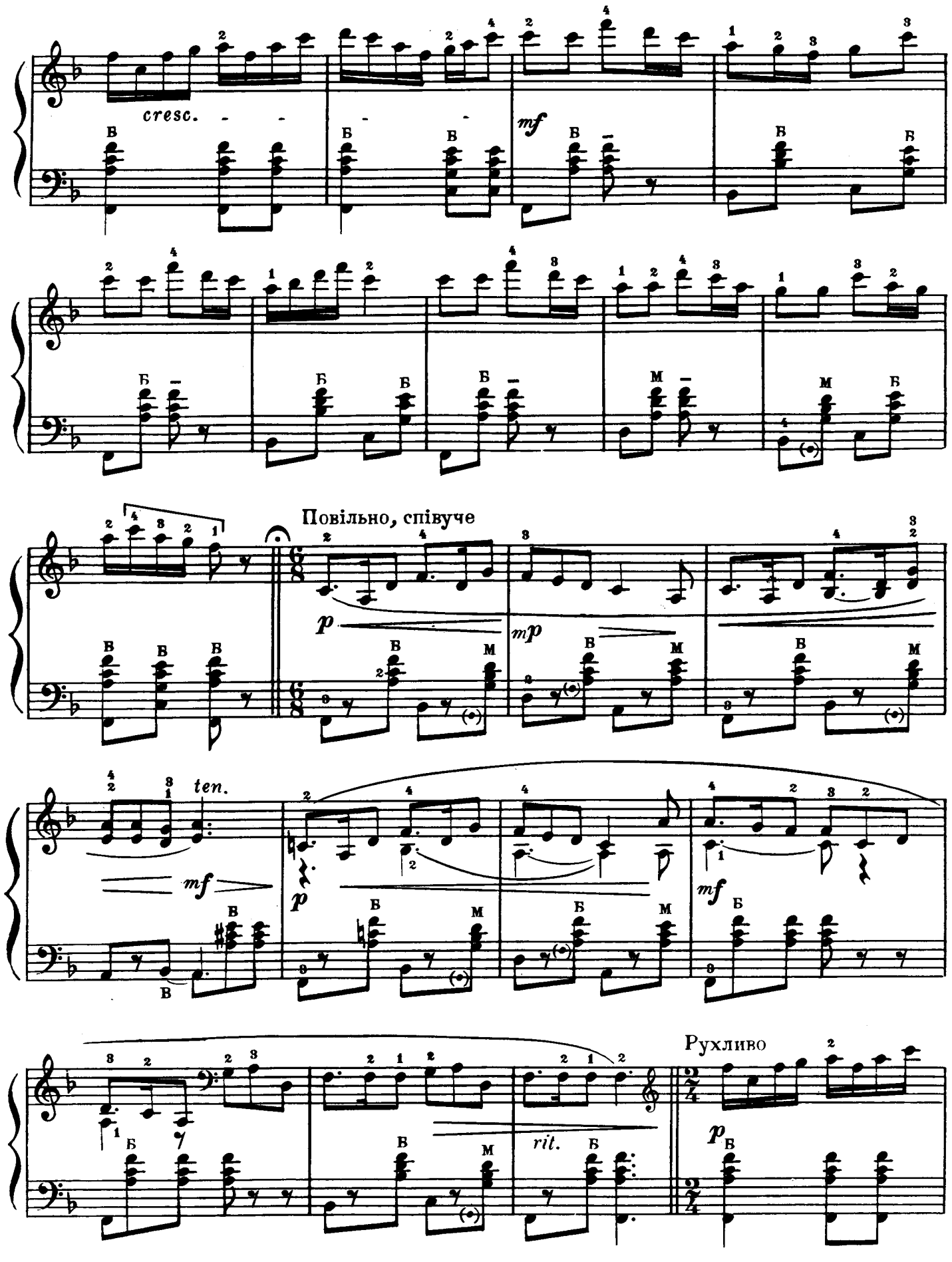


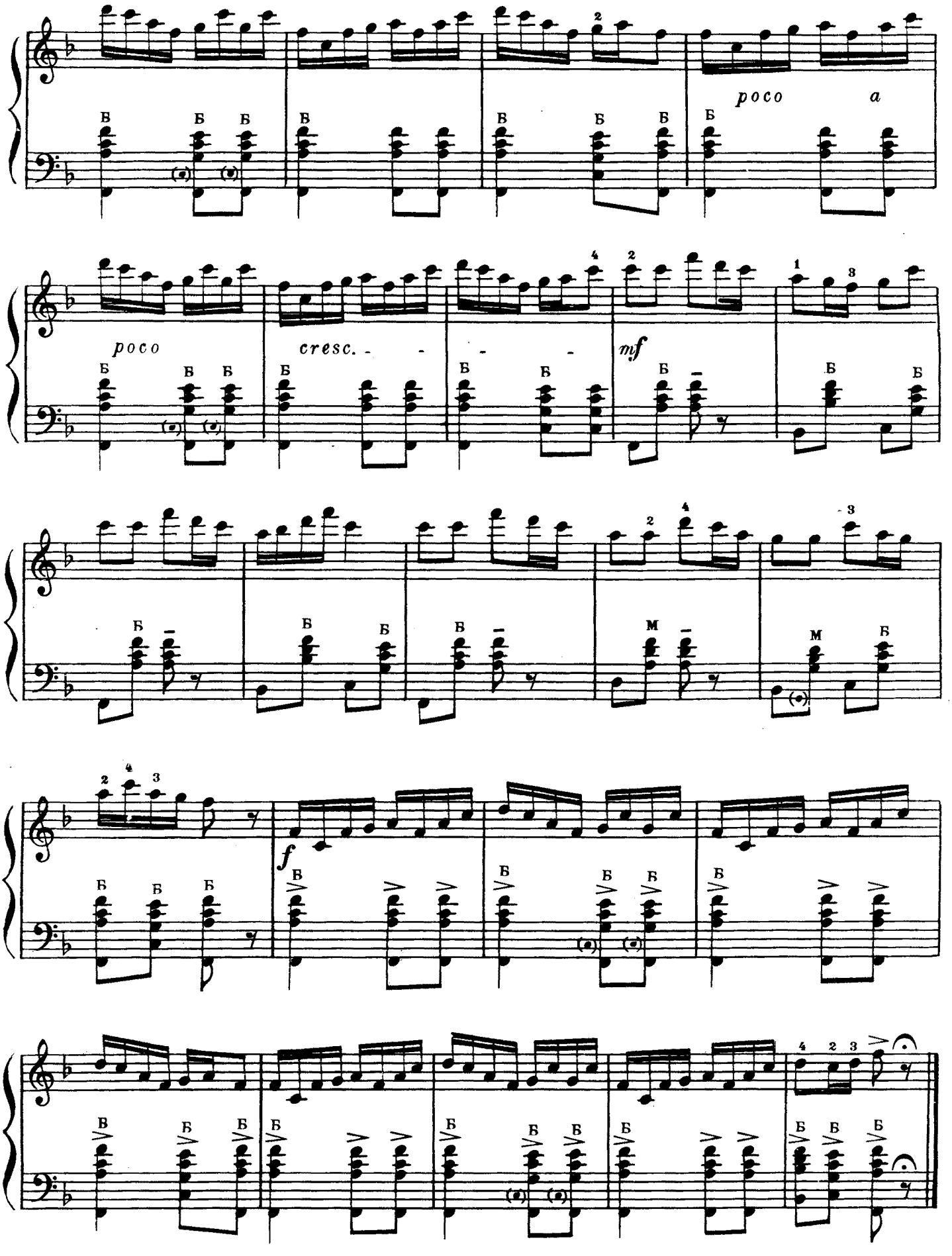
Пісня і танок

На китайські теми

Музика О. АКСЬОНОВА



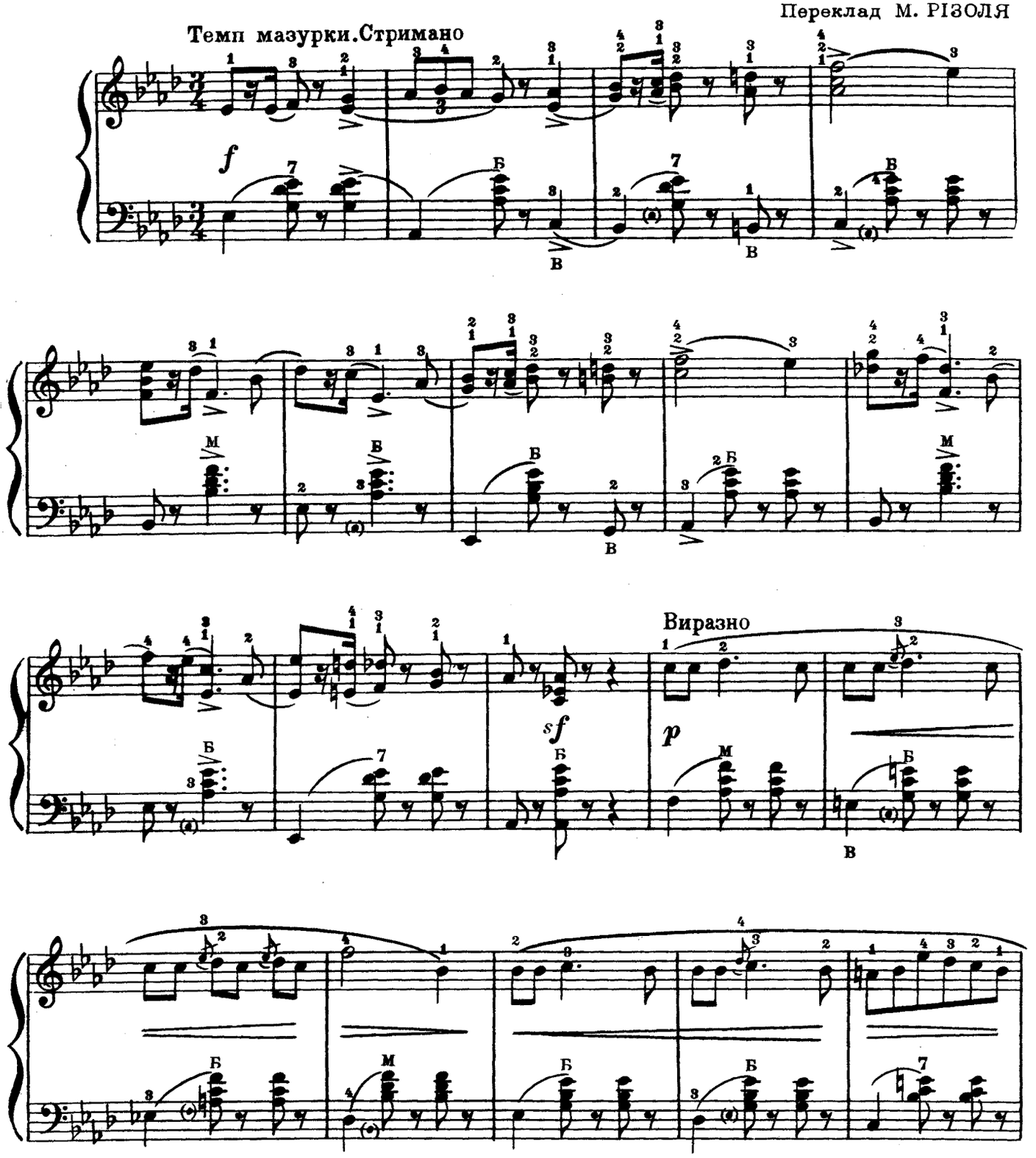

cresc.
mf
Повільно, співуче
p
mp
ten.
mf
p
mf
Рухливо
rit.
p

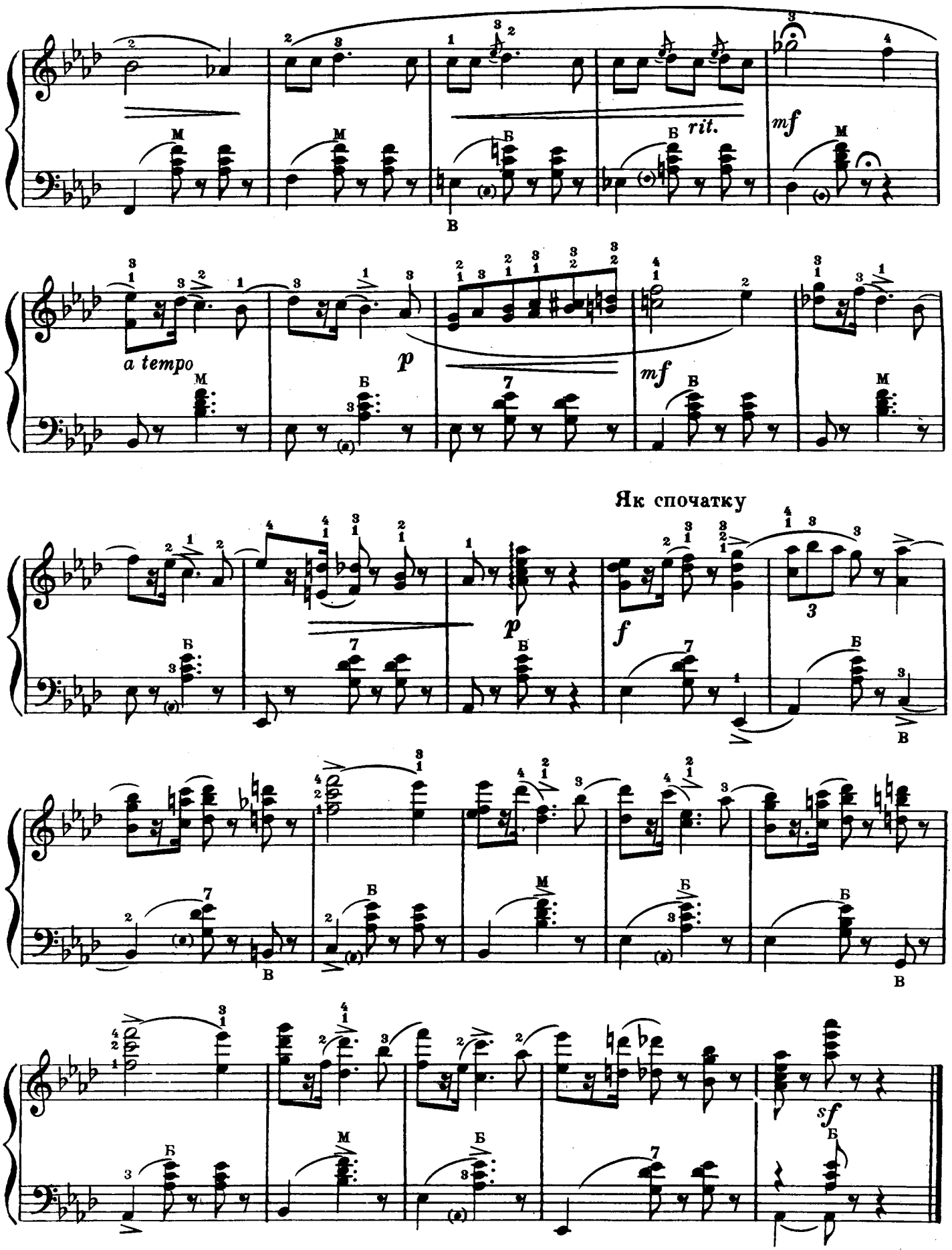

poco a
poco
cresc.
mf
f

Мазурка

Польський танок

Обробка Н. ШУЛЬМАНА
Переклад М. РІЗОЛЯ

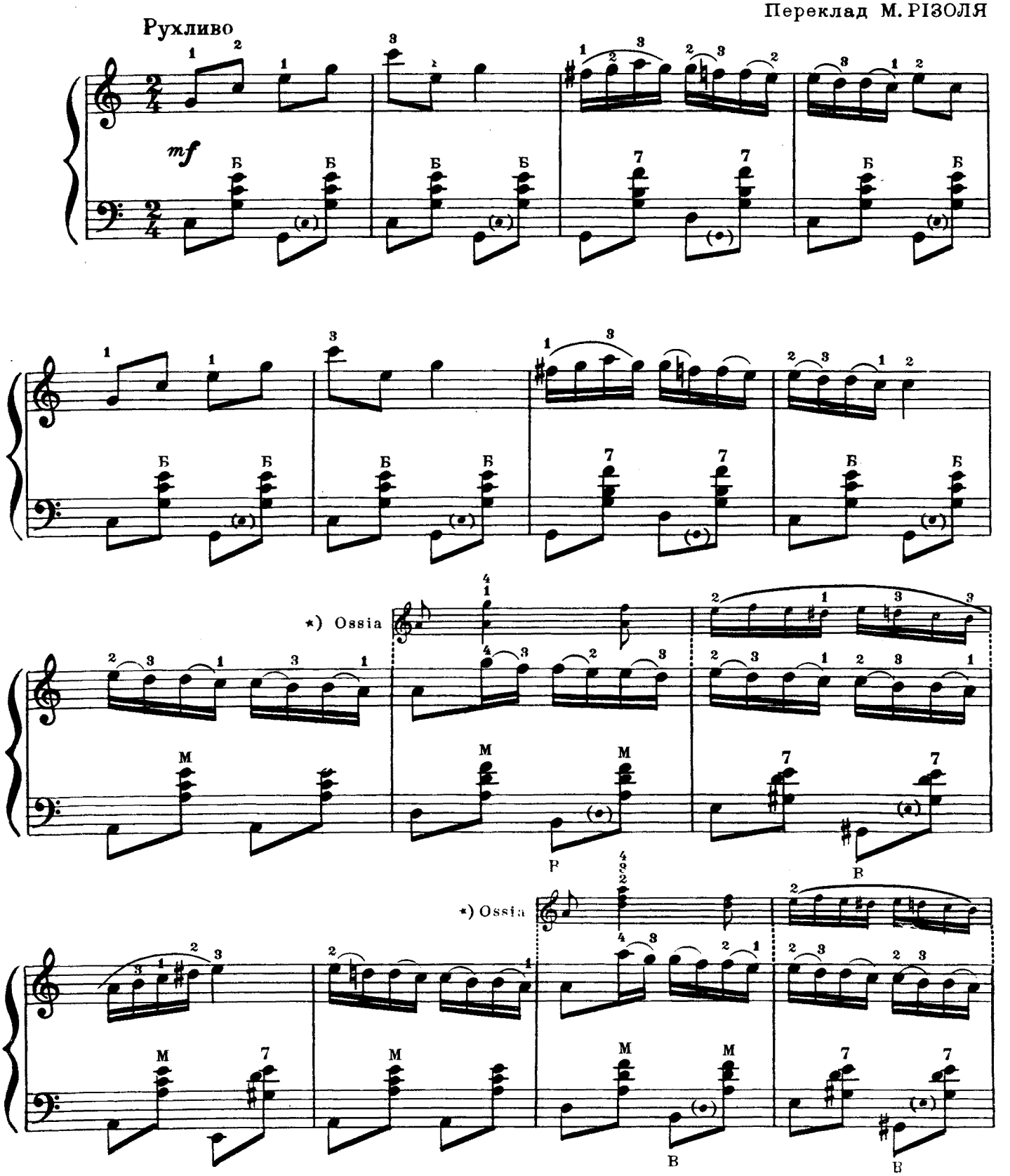



rit.
mf
a tempo
p
mf
Як спочатку
p
f
sf

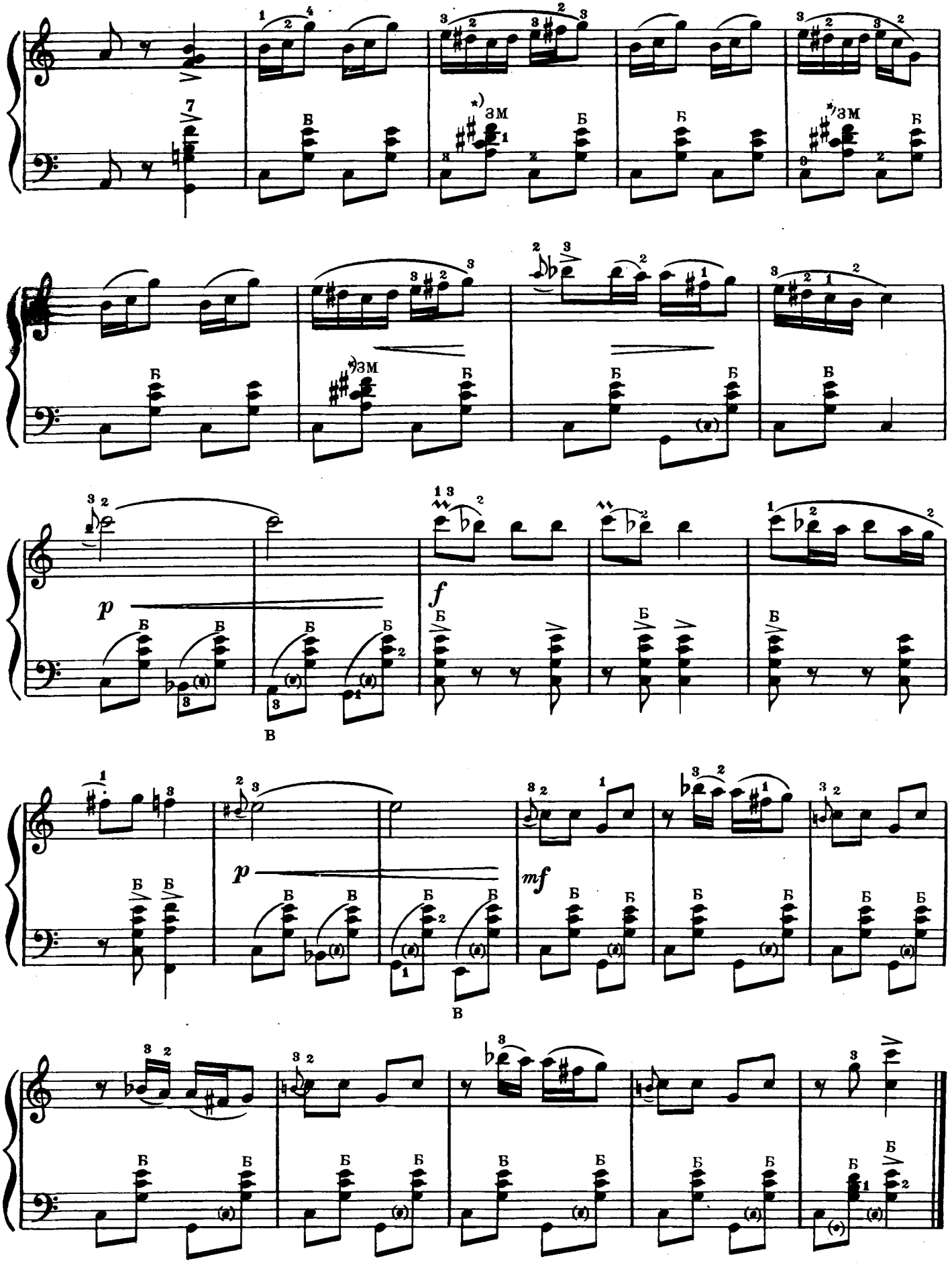
Колушарілор

Румунський танок

Переклад М. РІЗОЛЯ



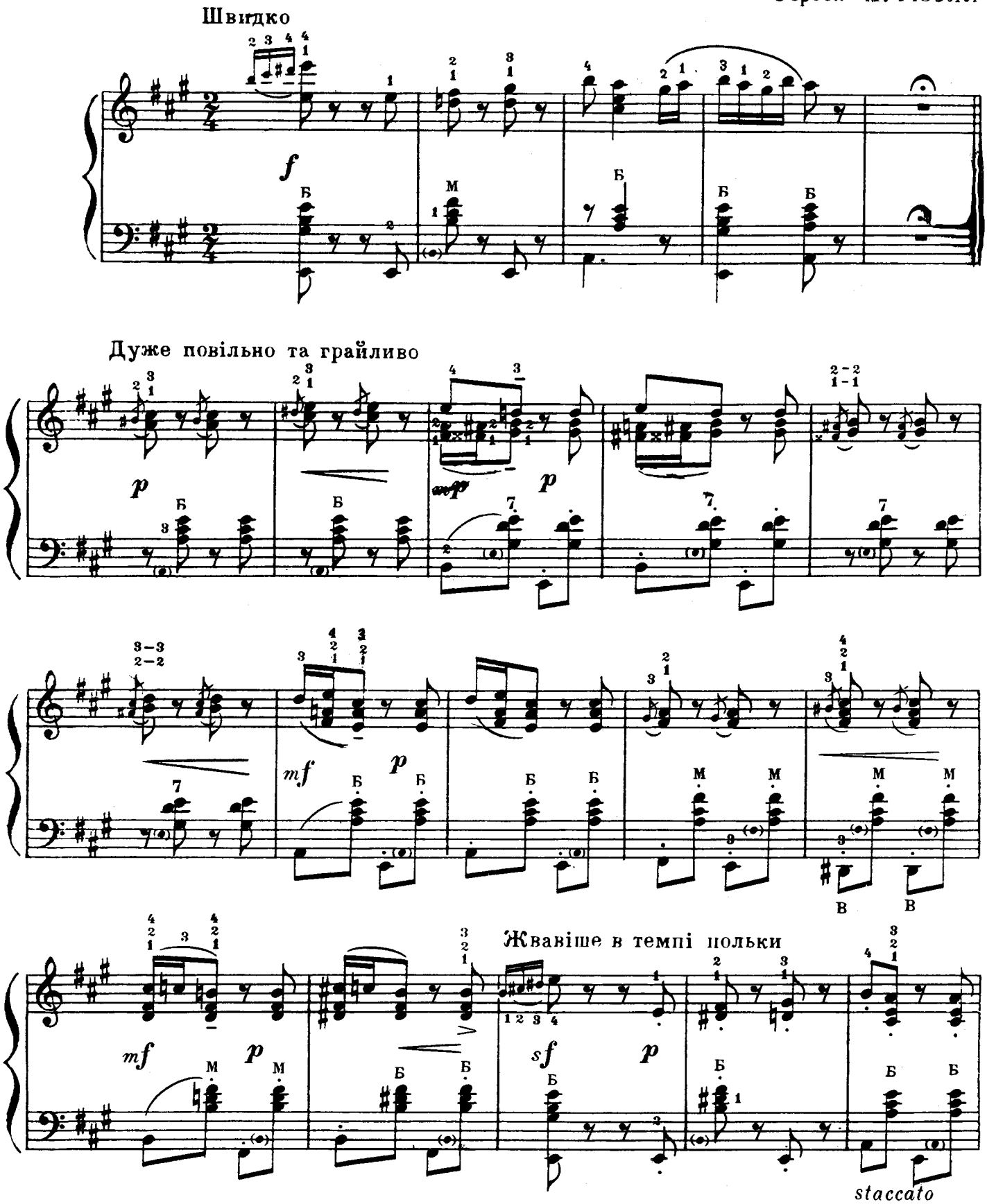
*) Варіант мелодії для швидкого темпу (полегшений)

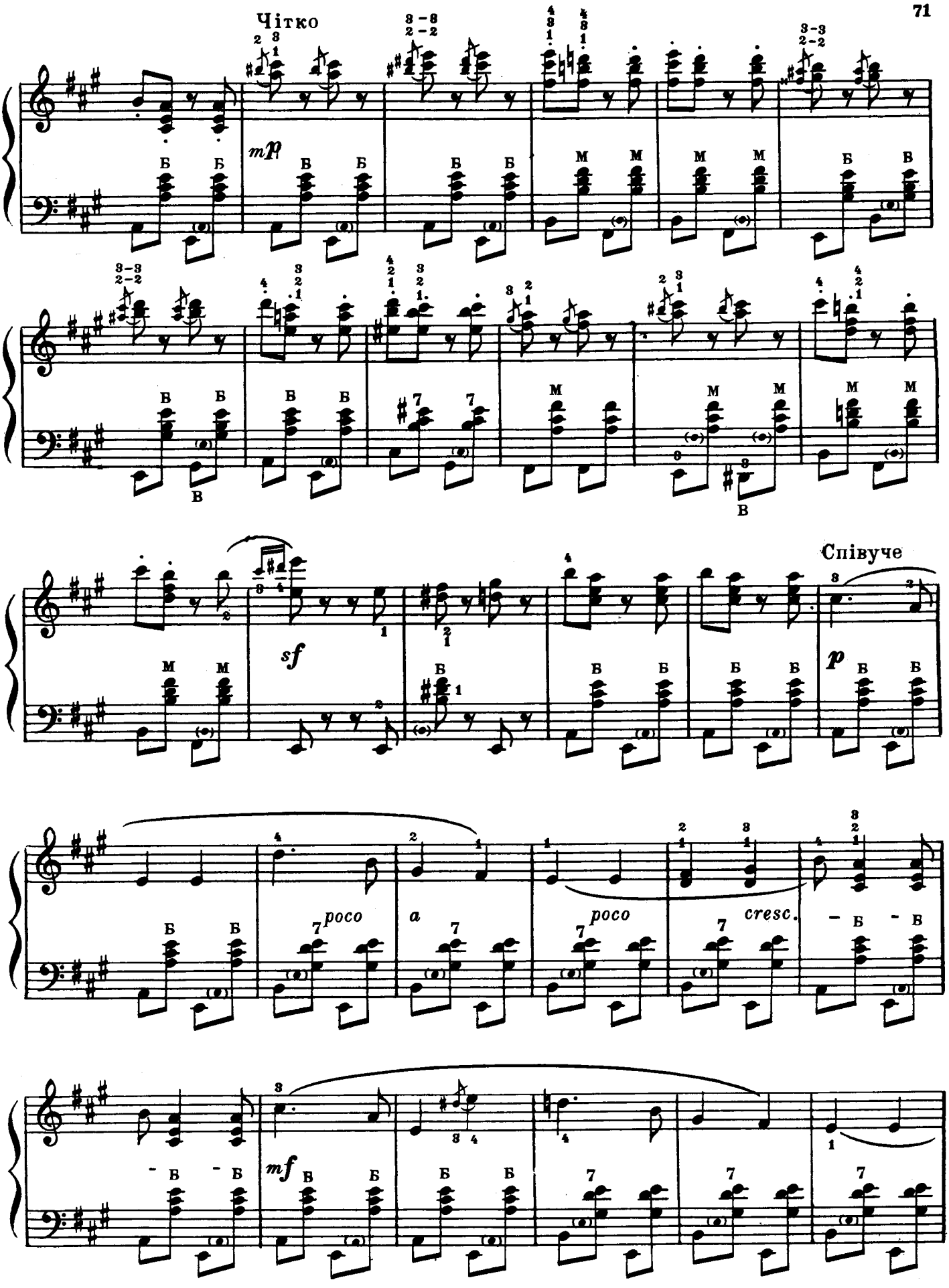


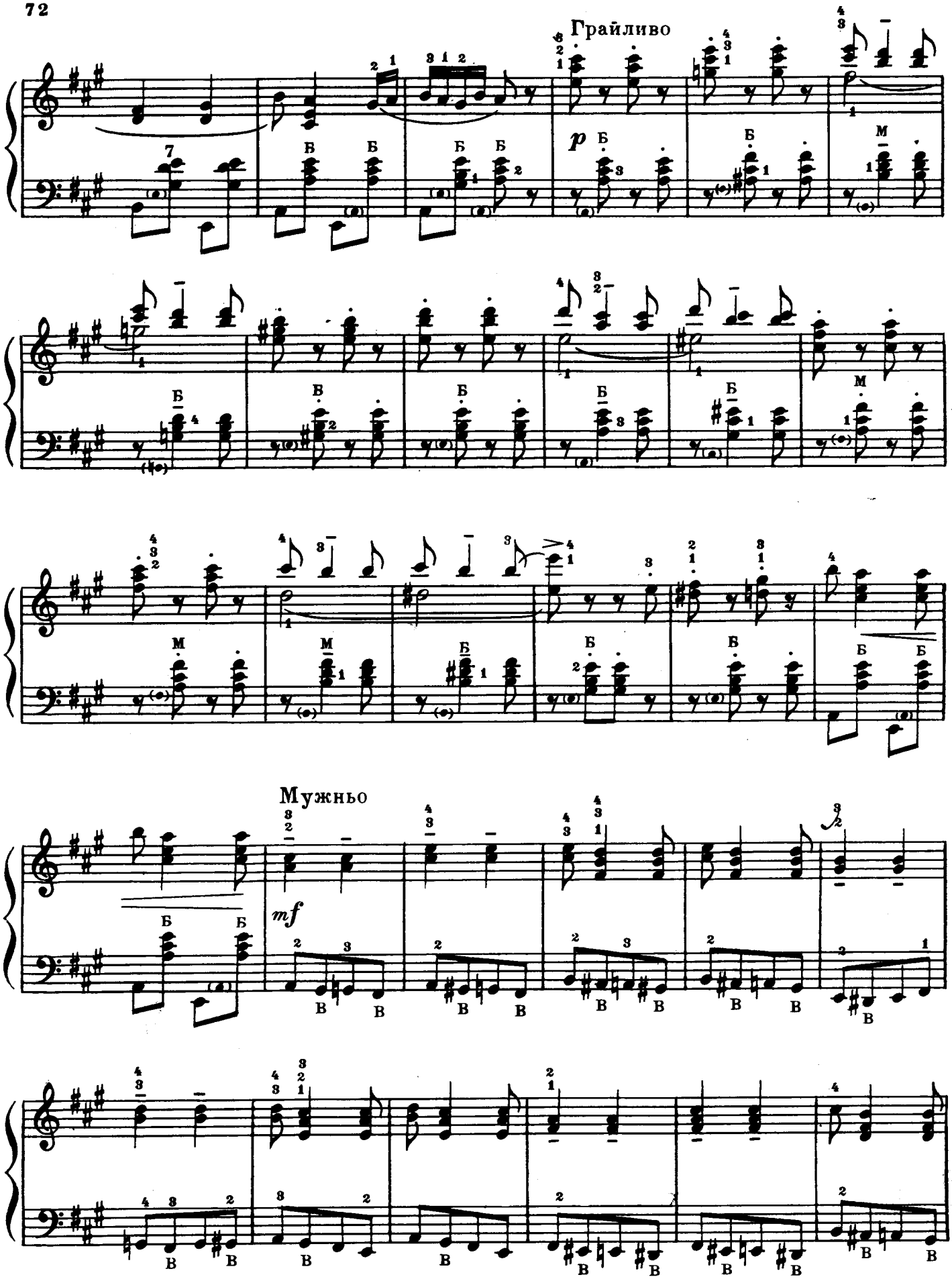
*) При відсутності зменшеного (ЗМ) септакорду, замість нього грати мажорний акорд від баса „ре“

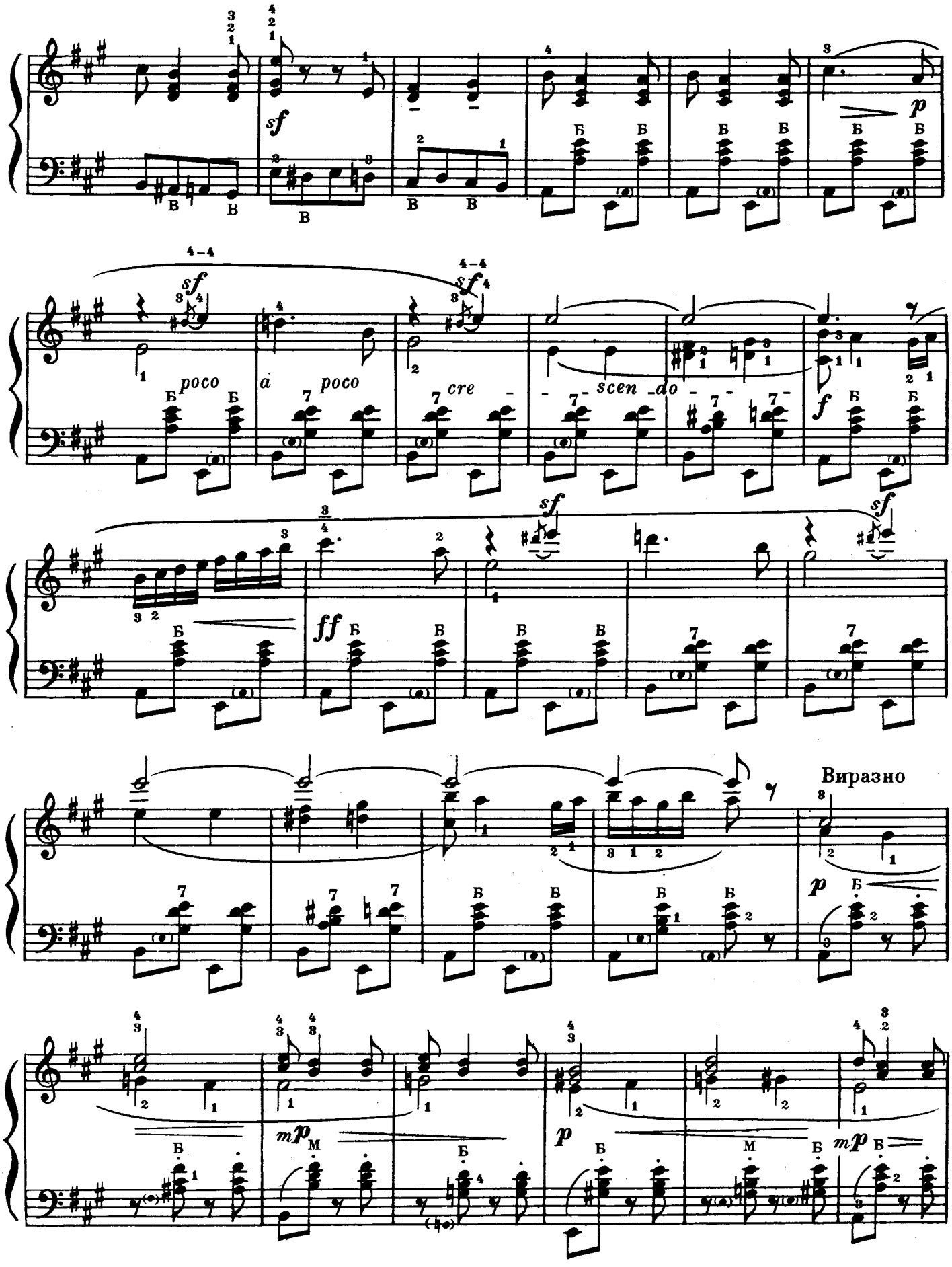
Словацька полька

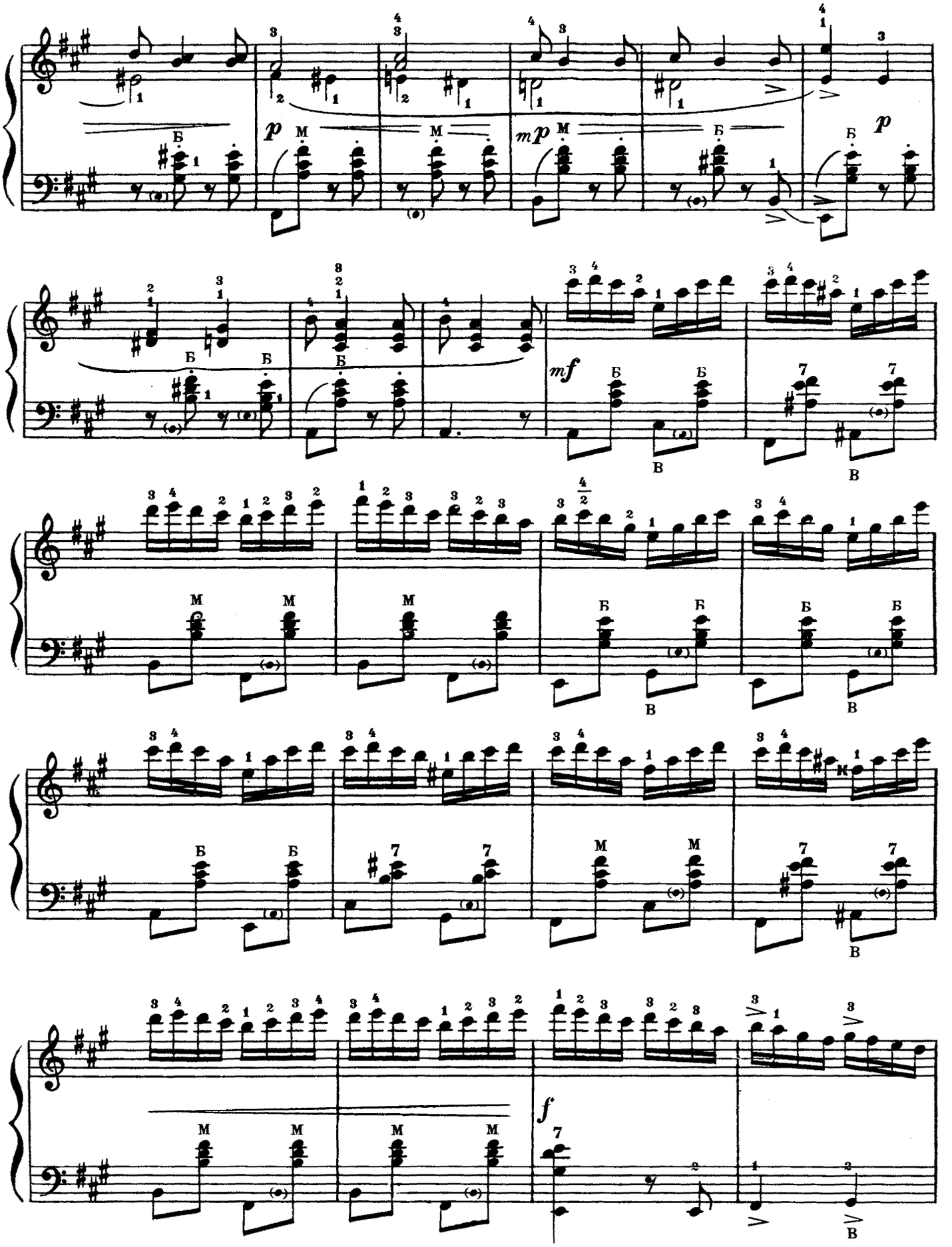
Обробка М. РІЗОЛЯ



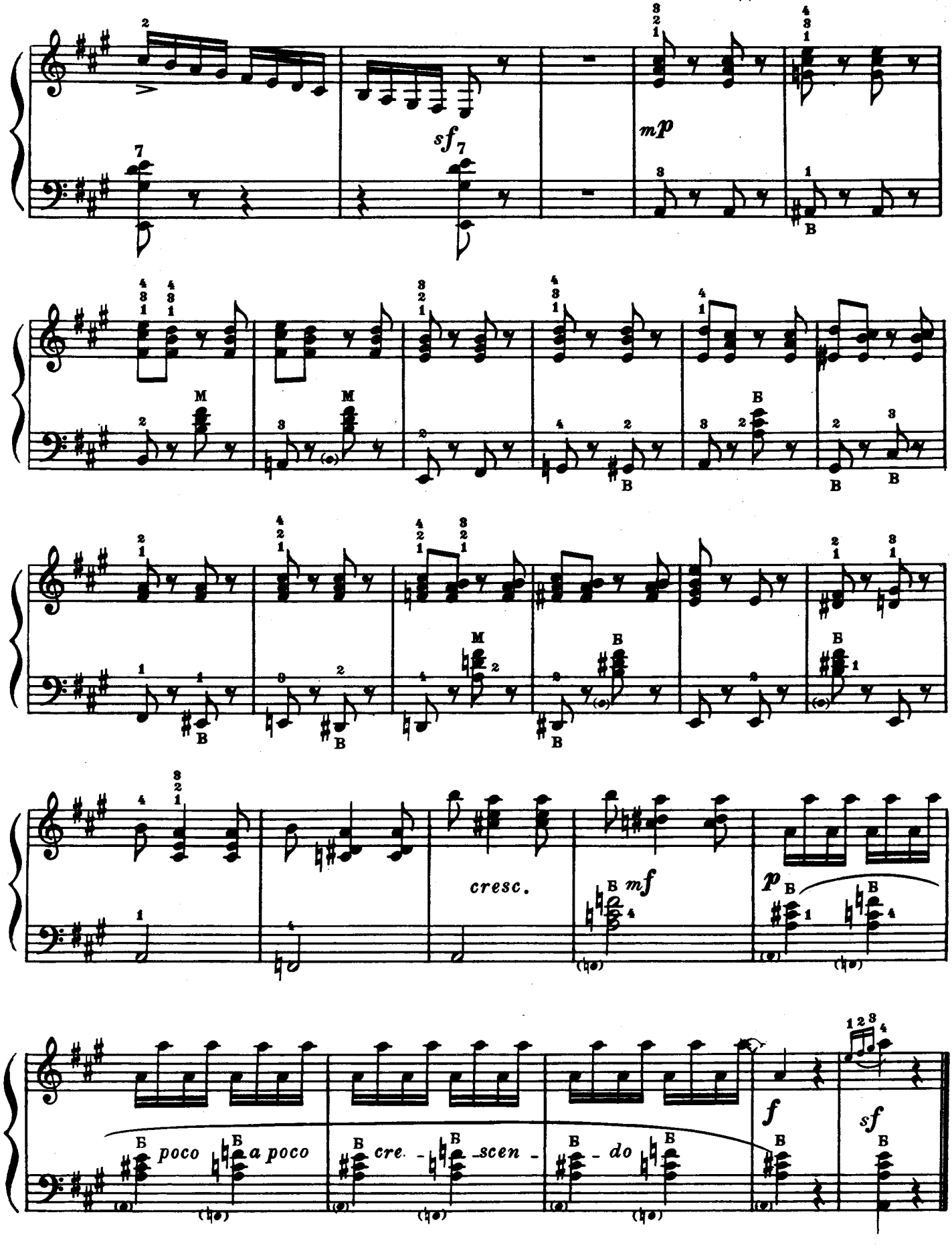

Чітко
mp
sf
Співуче
p
poco
a
poco
cresc.
mf


Грайливо
p
Мужньо
mf


sf
p
poco
a poco
cre - scen - do
f
sf
ff
Виразно
mp
p


p
mp
mf
f

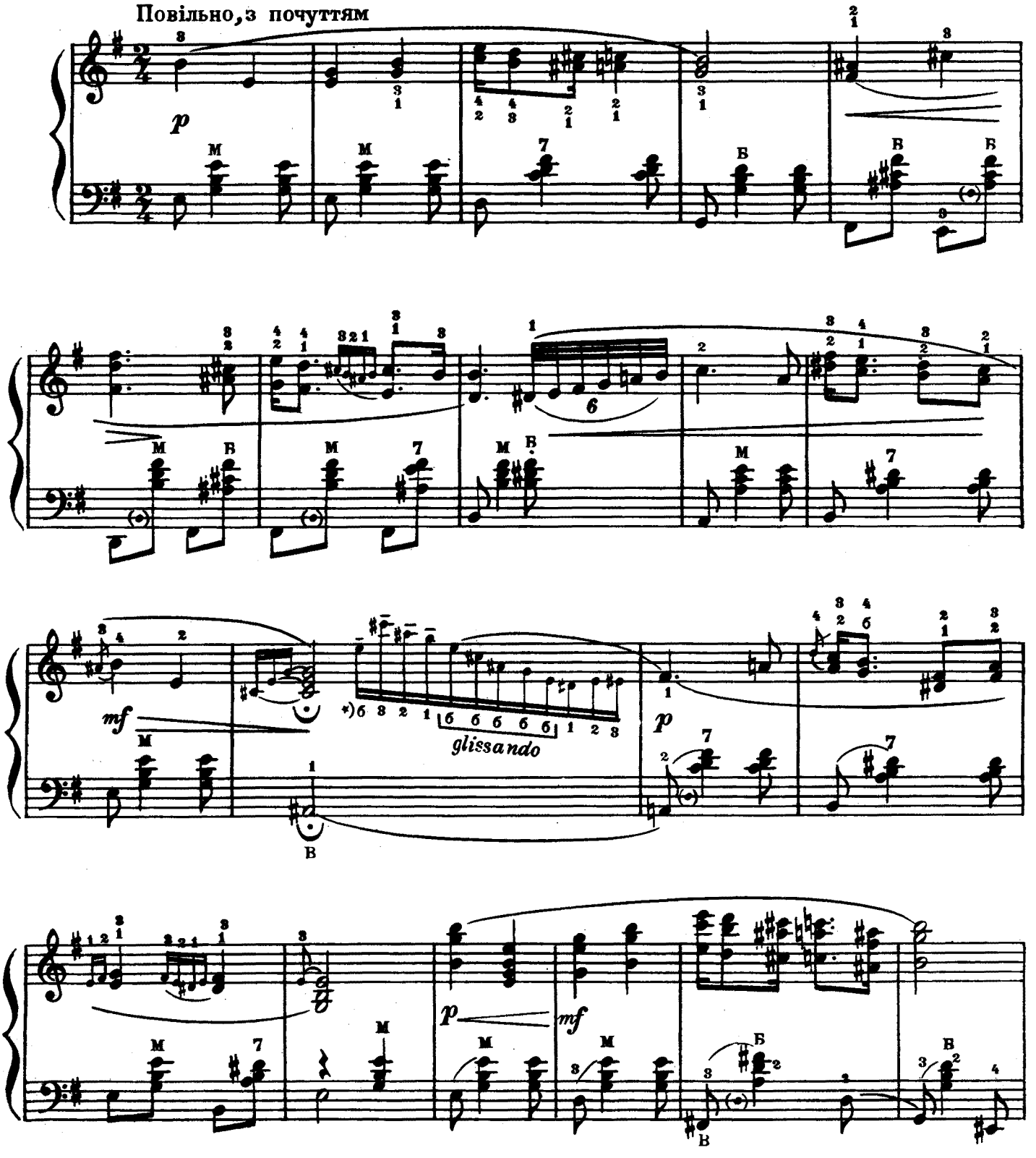
Значно швидше. Легко



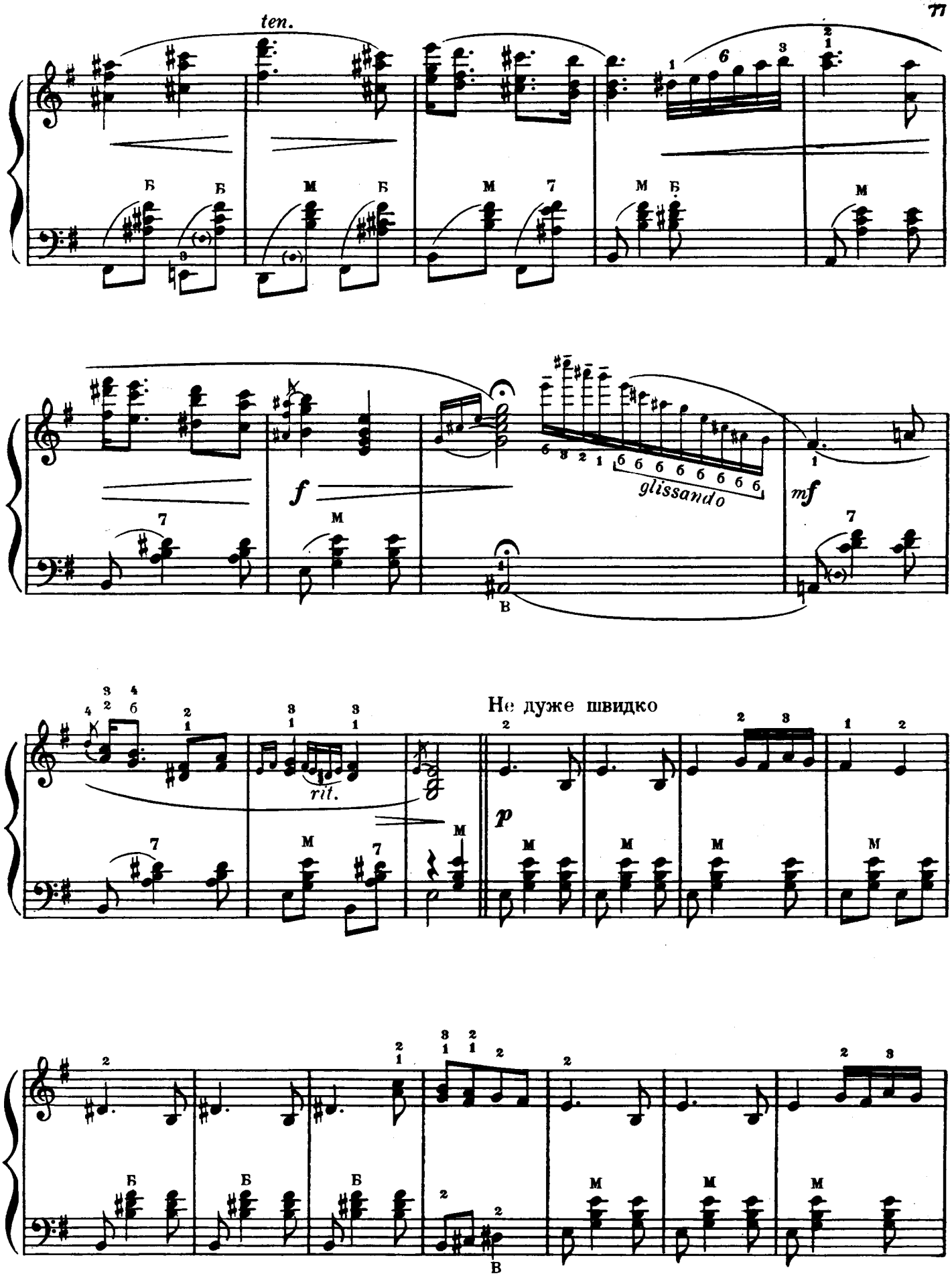
Чардаш

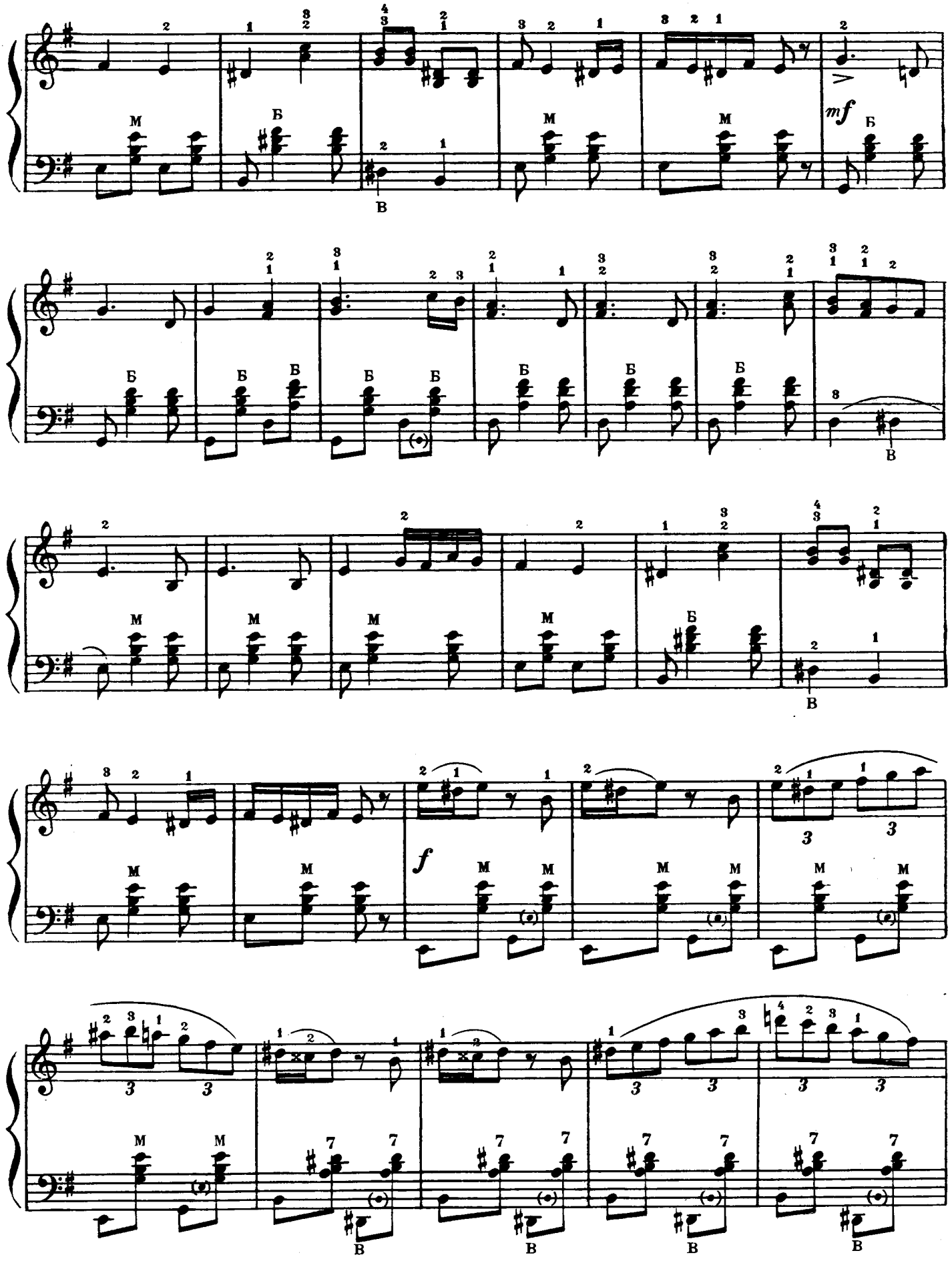
Угорський танок

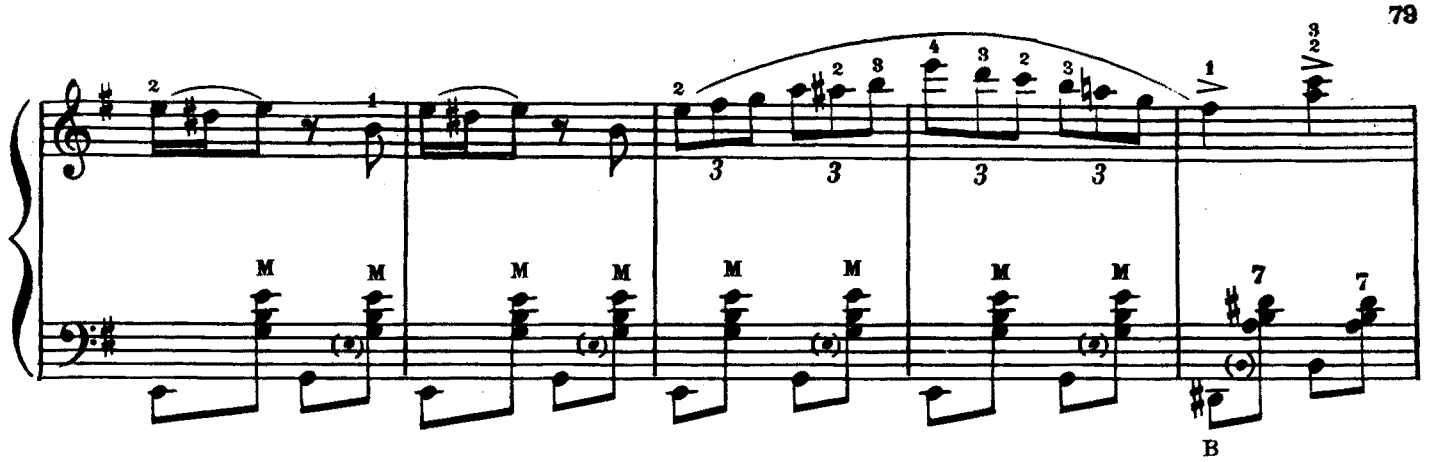
Обробка
С. ГАЛЬПЕРІНА та М. РІЗОЛЯ

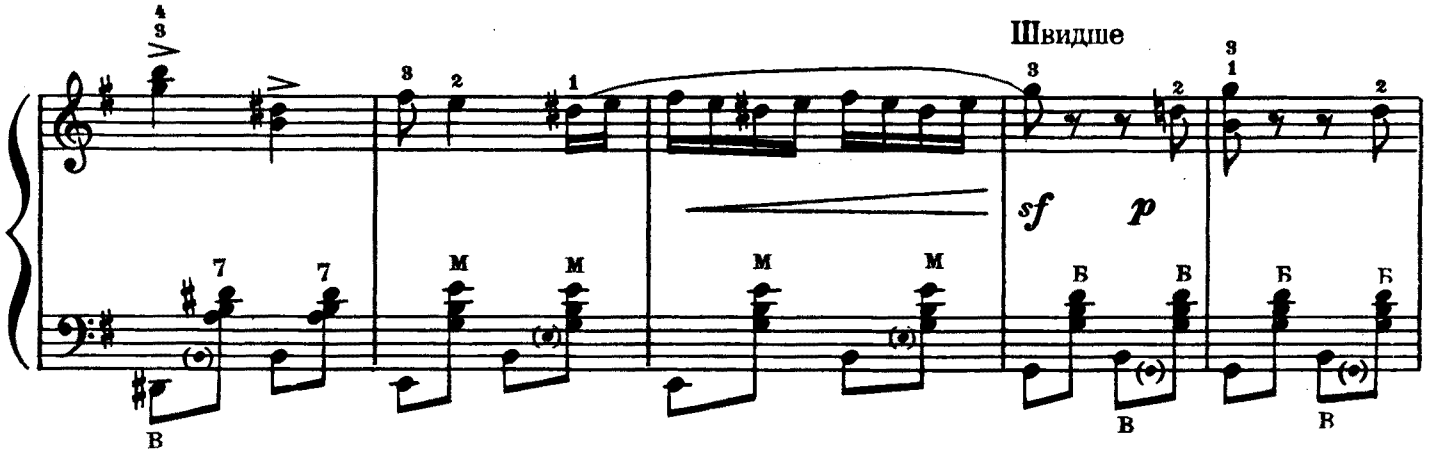


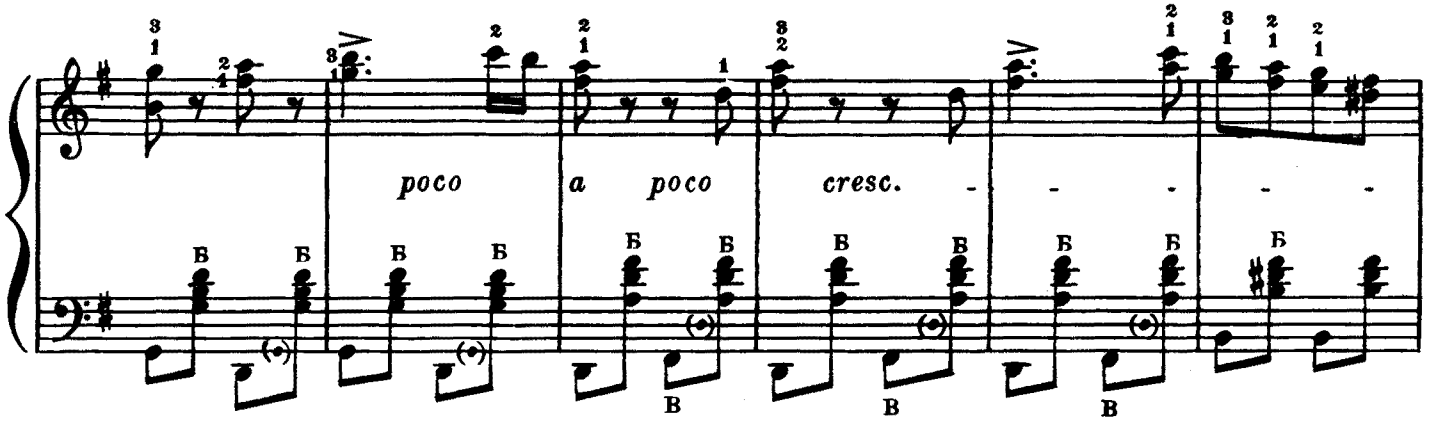
*) б-великий палець. Гліссандо виконується сковзанням нігтя.

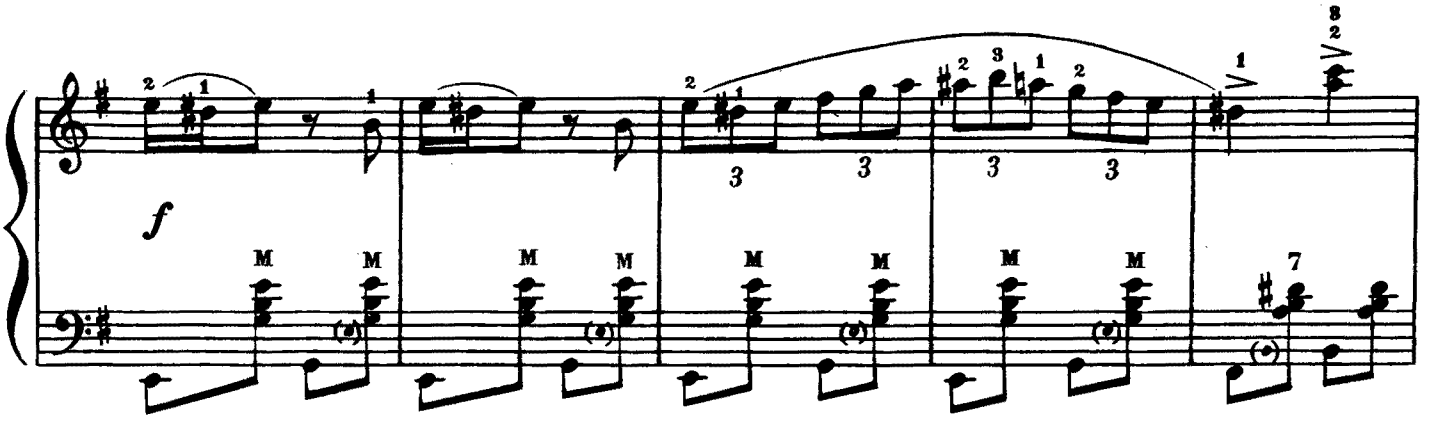

ten.
glissando
Не дуже швидко
rit.

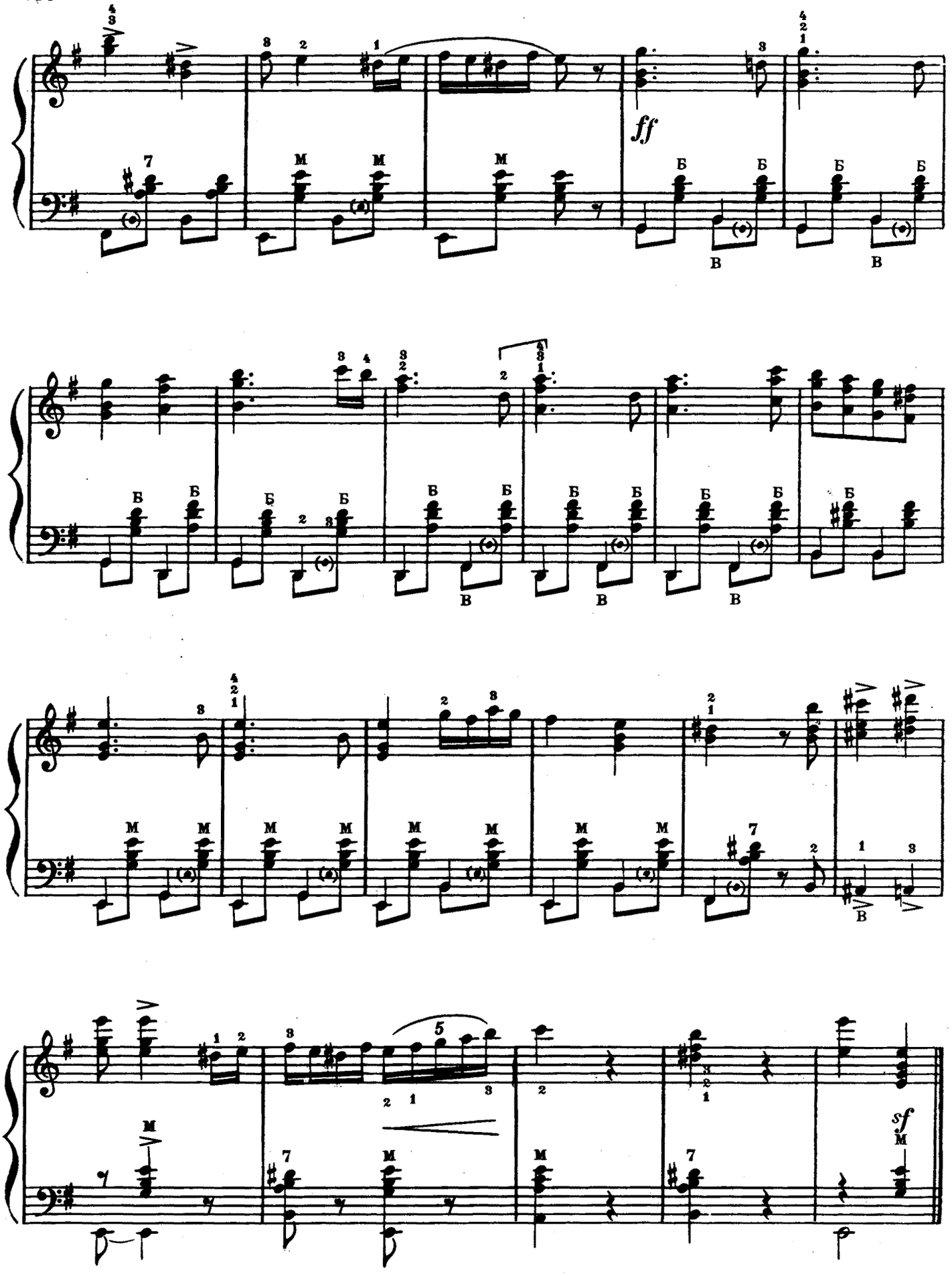

mf
f




Швидше
sf
p


poco
a
poco
cresc.


f

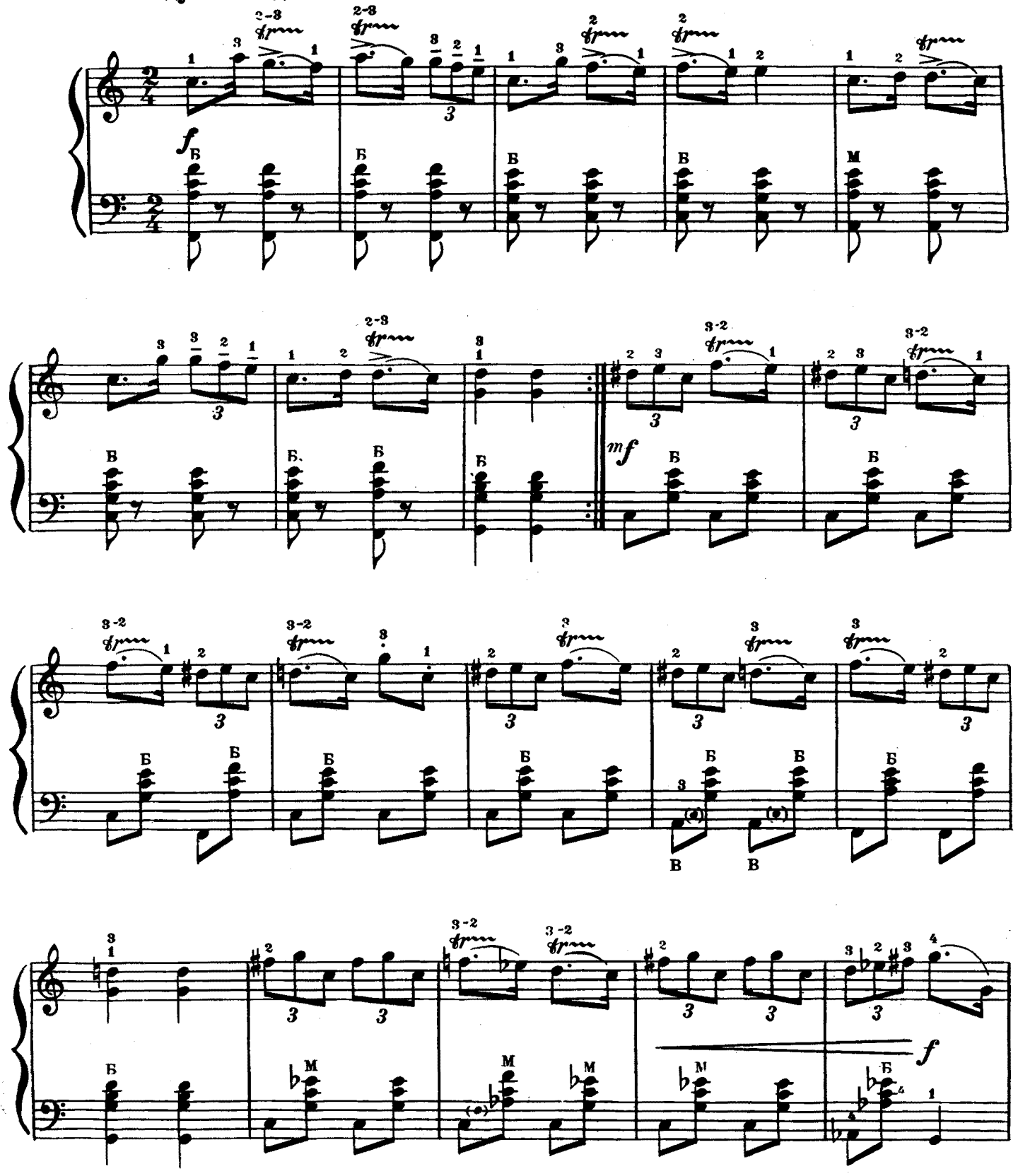

ff
sf

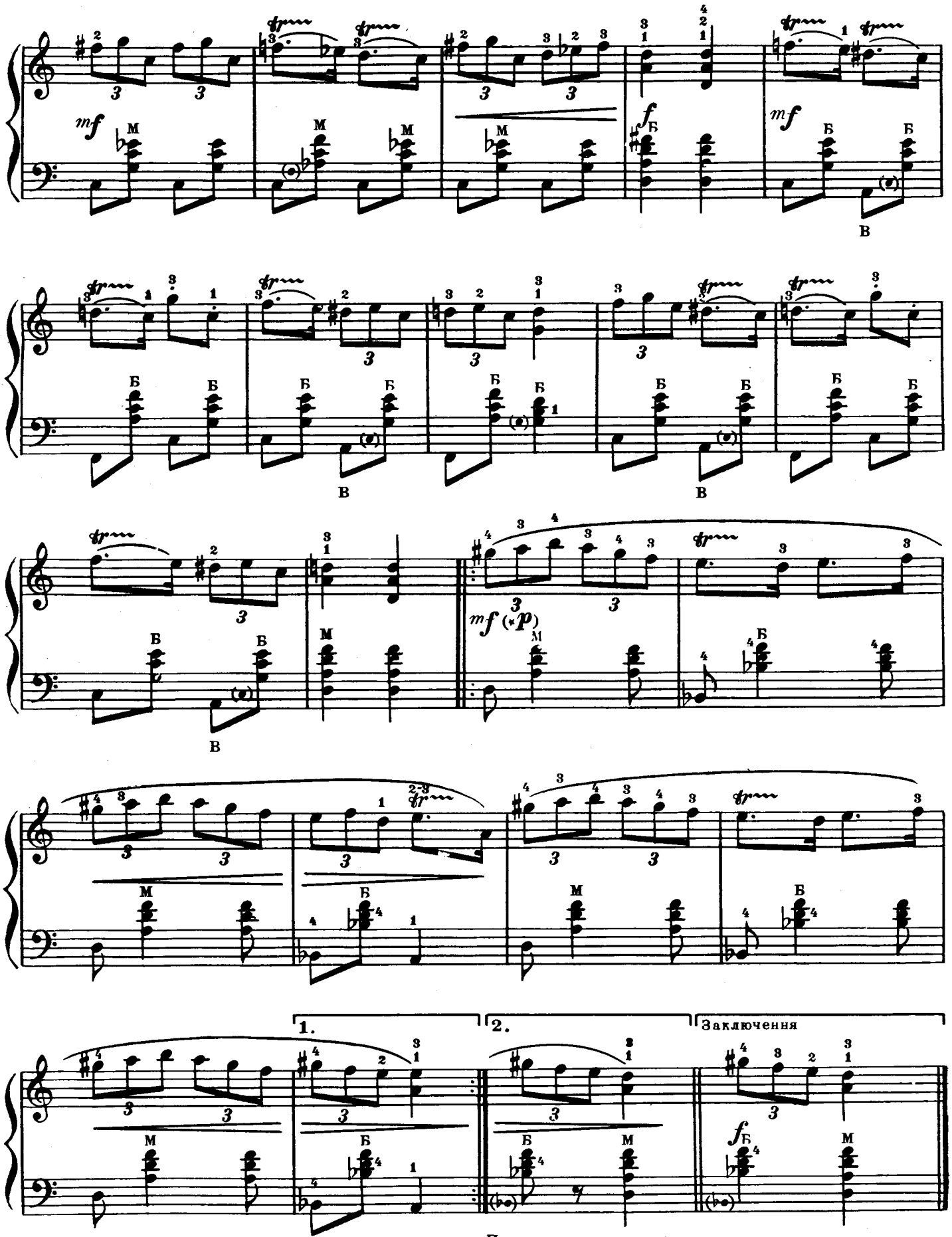
Тренско-хоро

Болгарський танок

Обробка С. ГАЛЬПЕРІНА
Переклад М. РІЗОЛЯ

Не дуже швидко





Повторити спочатку до кінця і після другої вольти перейти на заключення

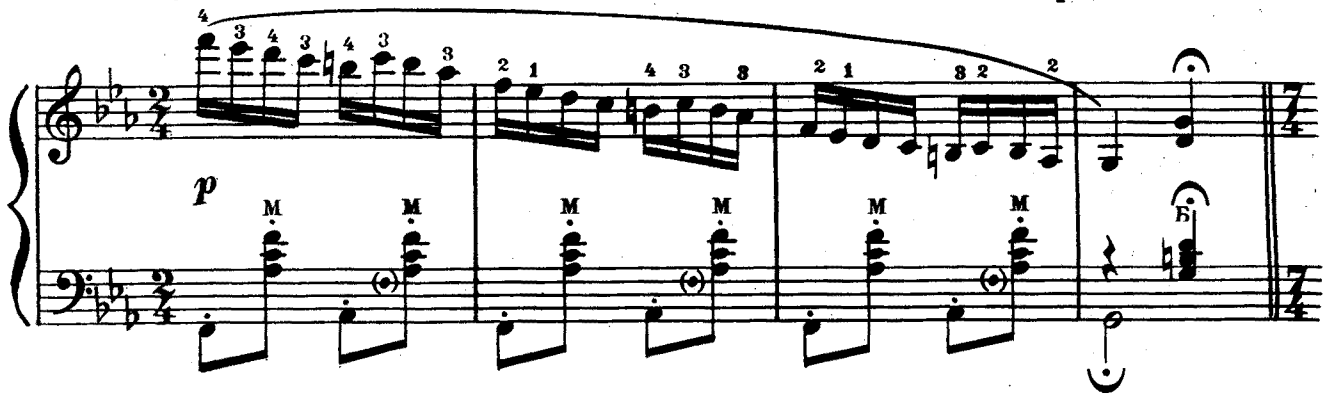
*) Piano грається при повторенні

Бутон мій оксамитний

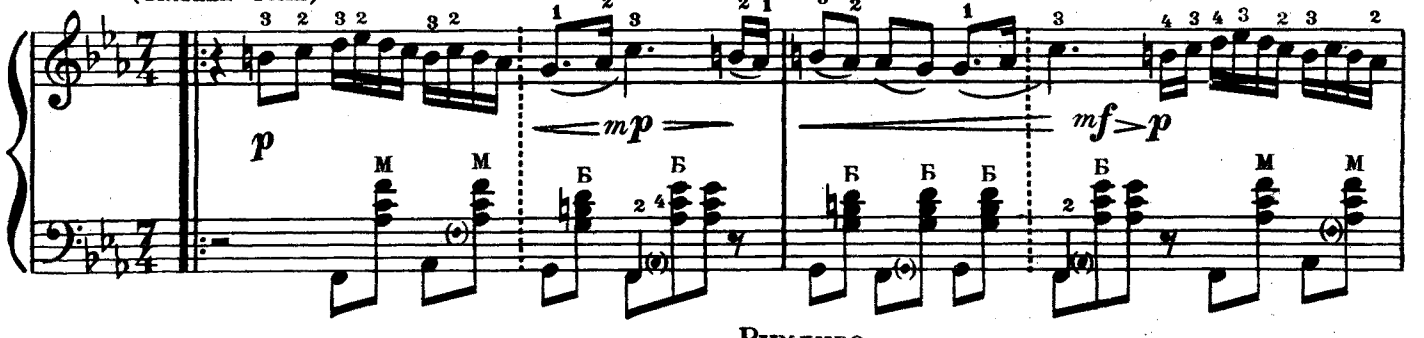
Албанська танцювальна пісня

Рухливо

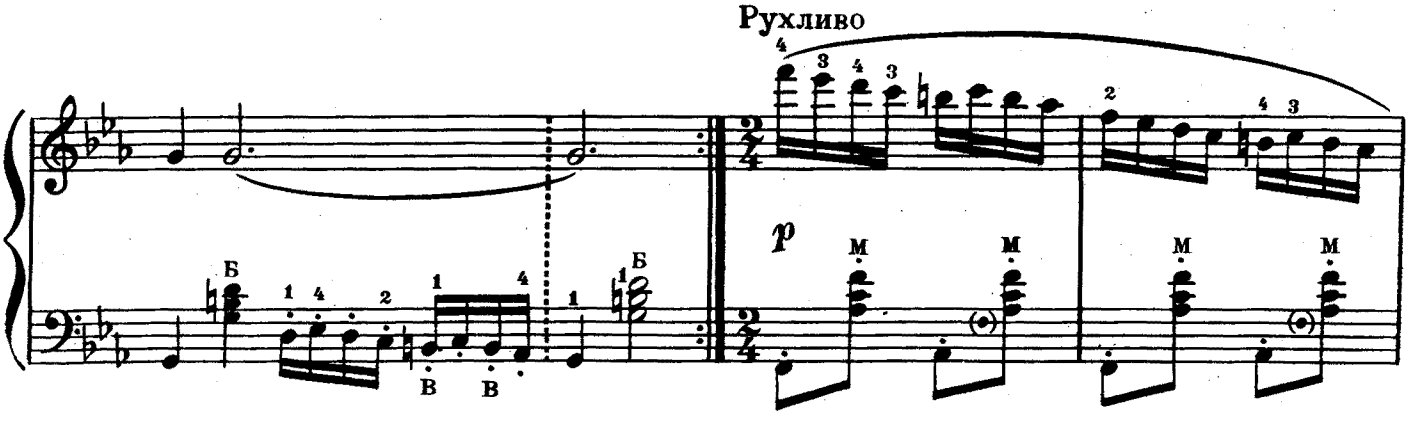
Обробка М. РІЗОЛЯ

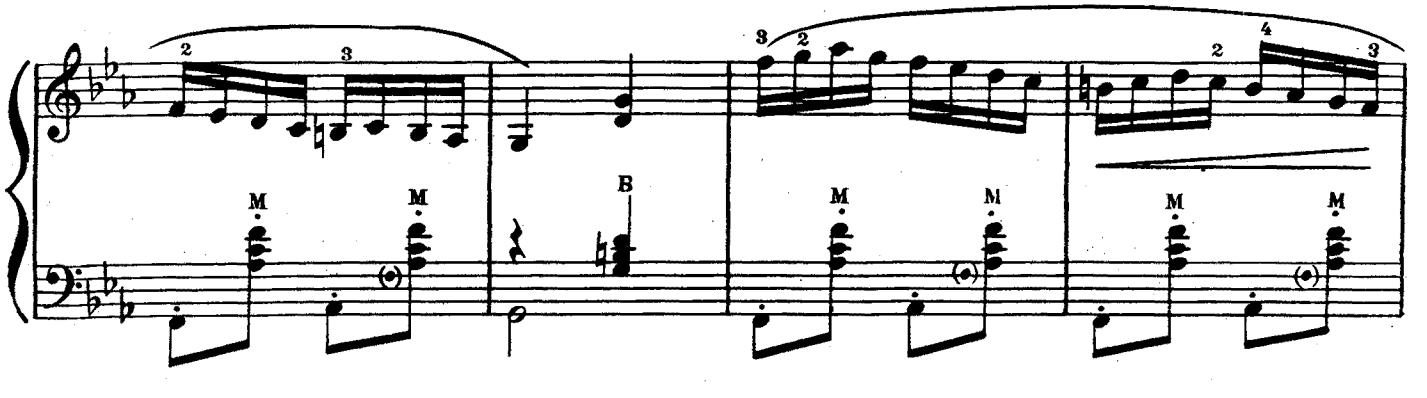


Повільніше
(вільний темп)

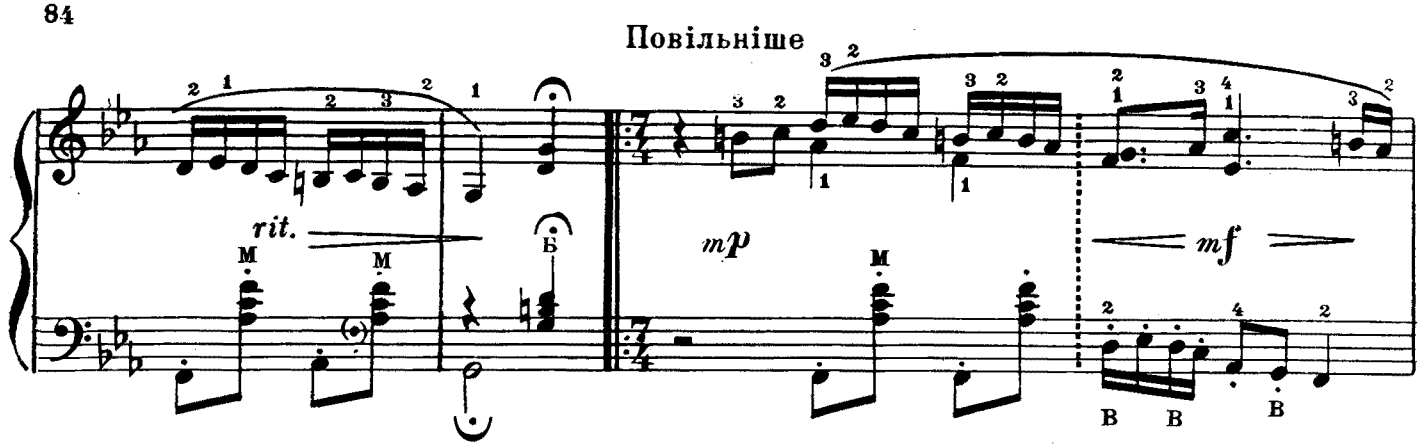


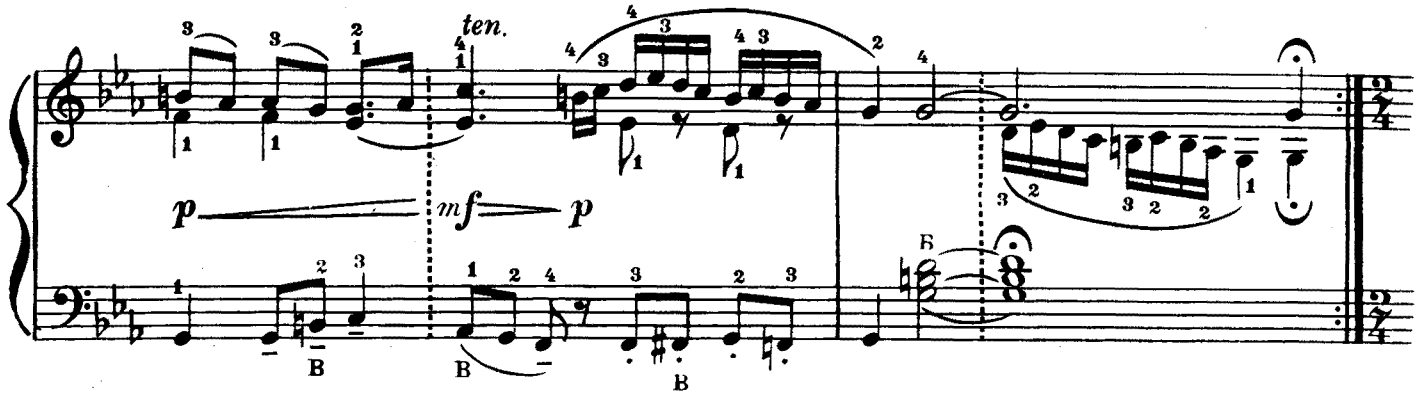
Рухливо



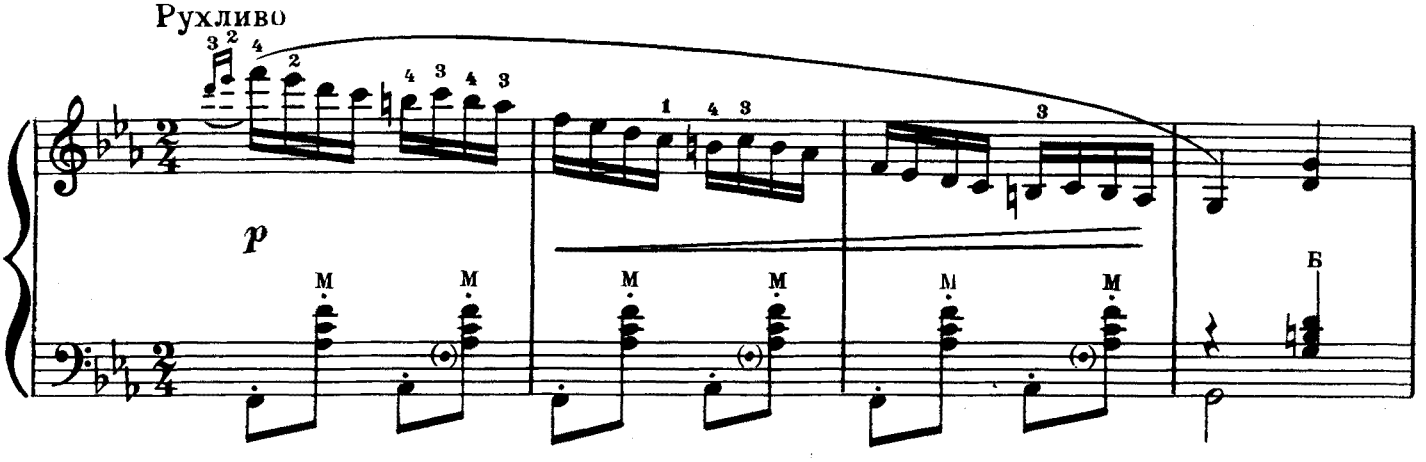


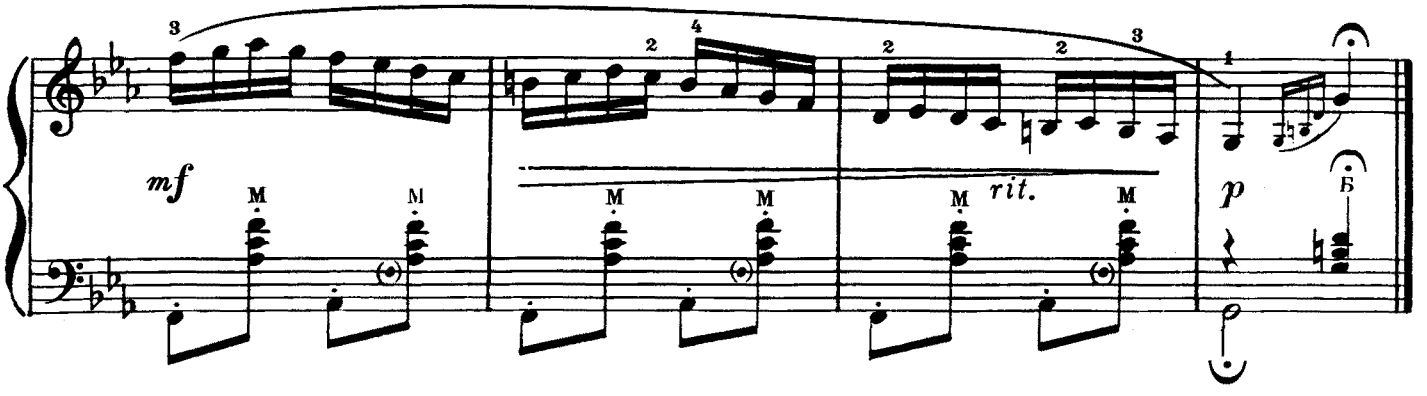
Повільніше





Рухливо

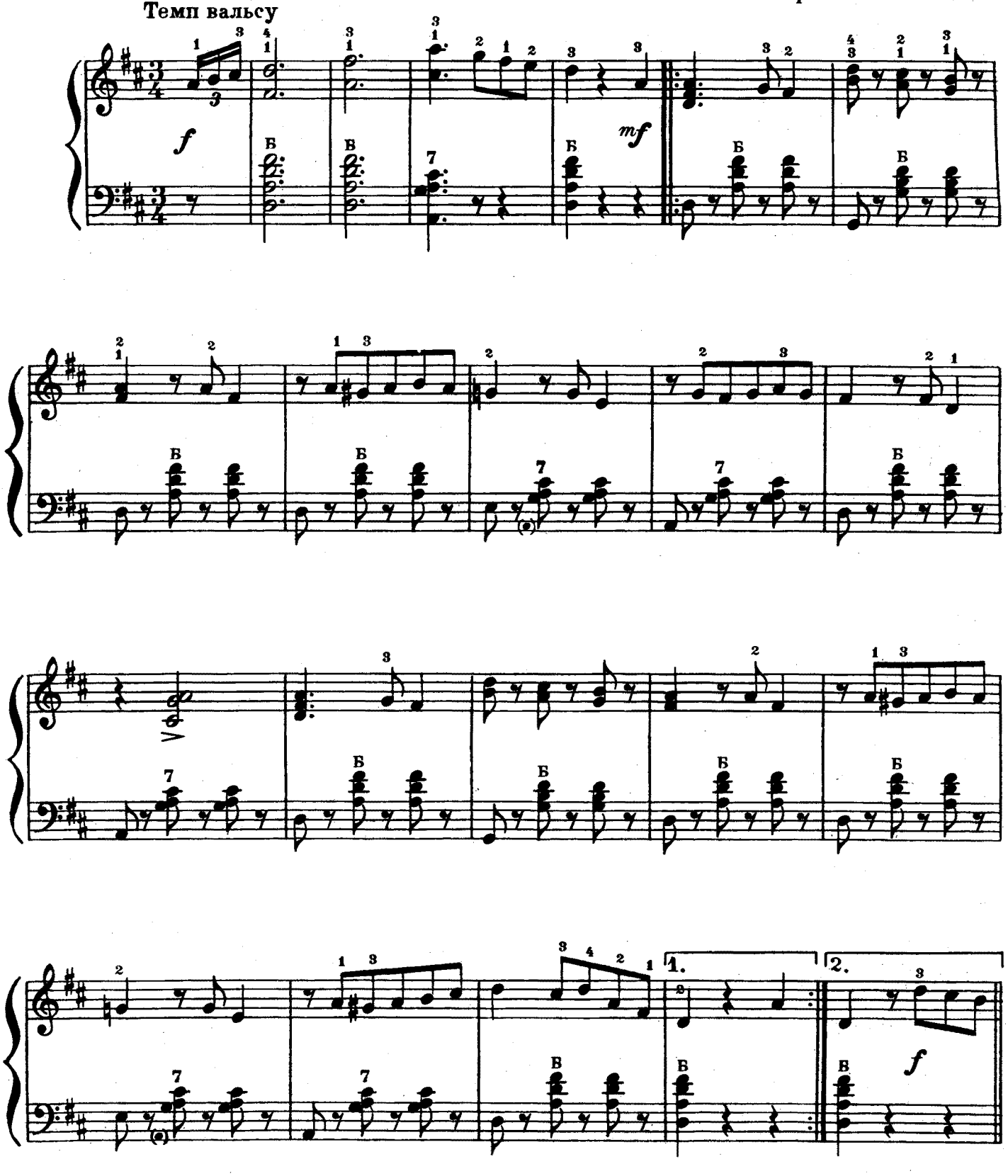


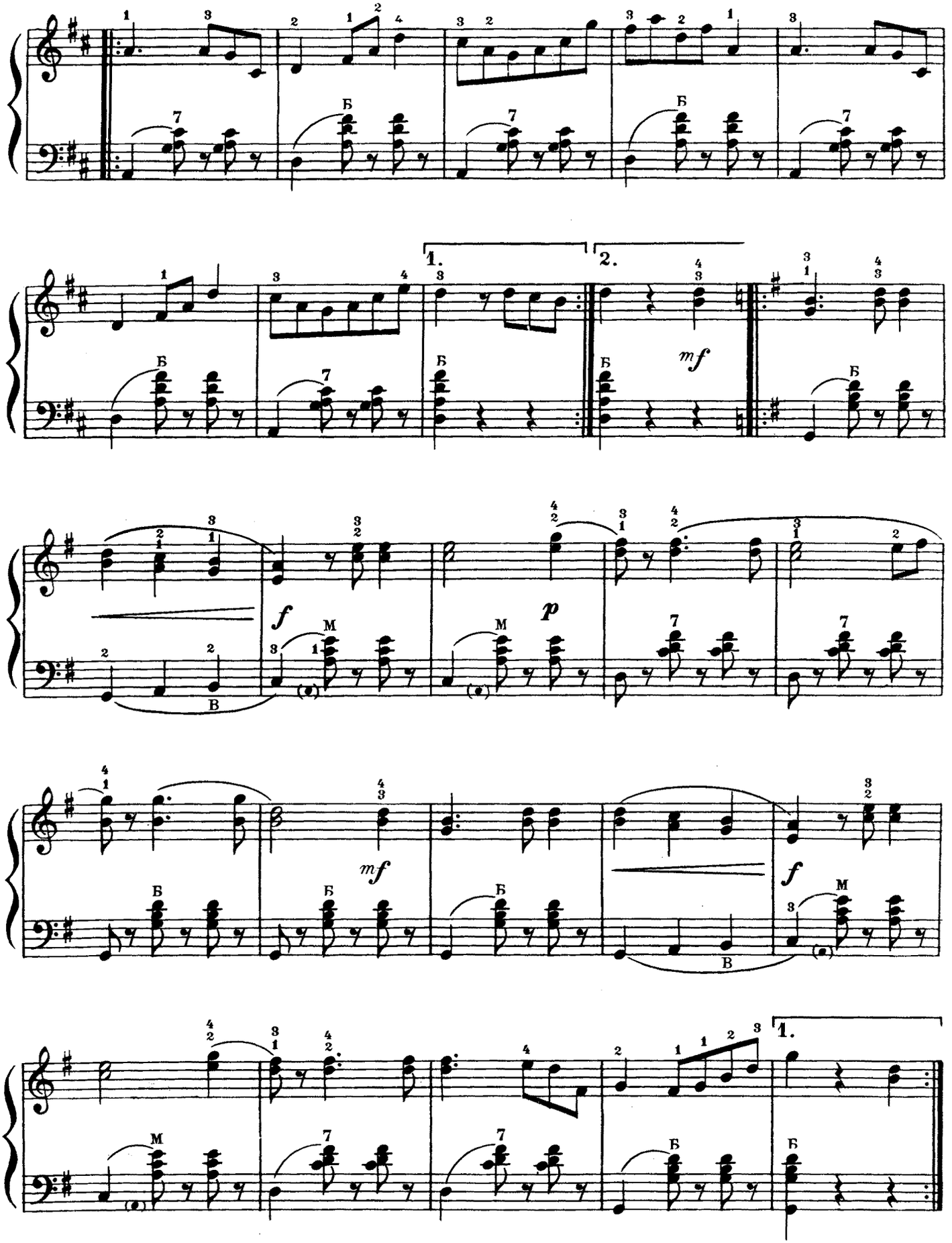


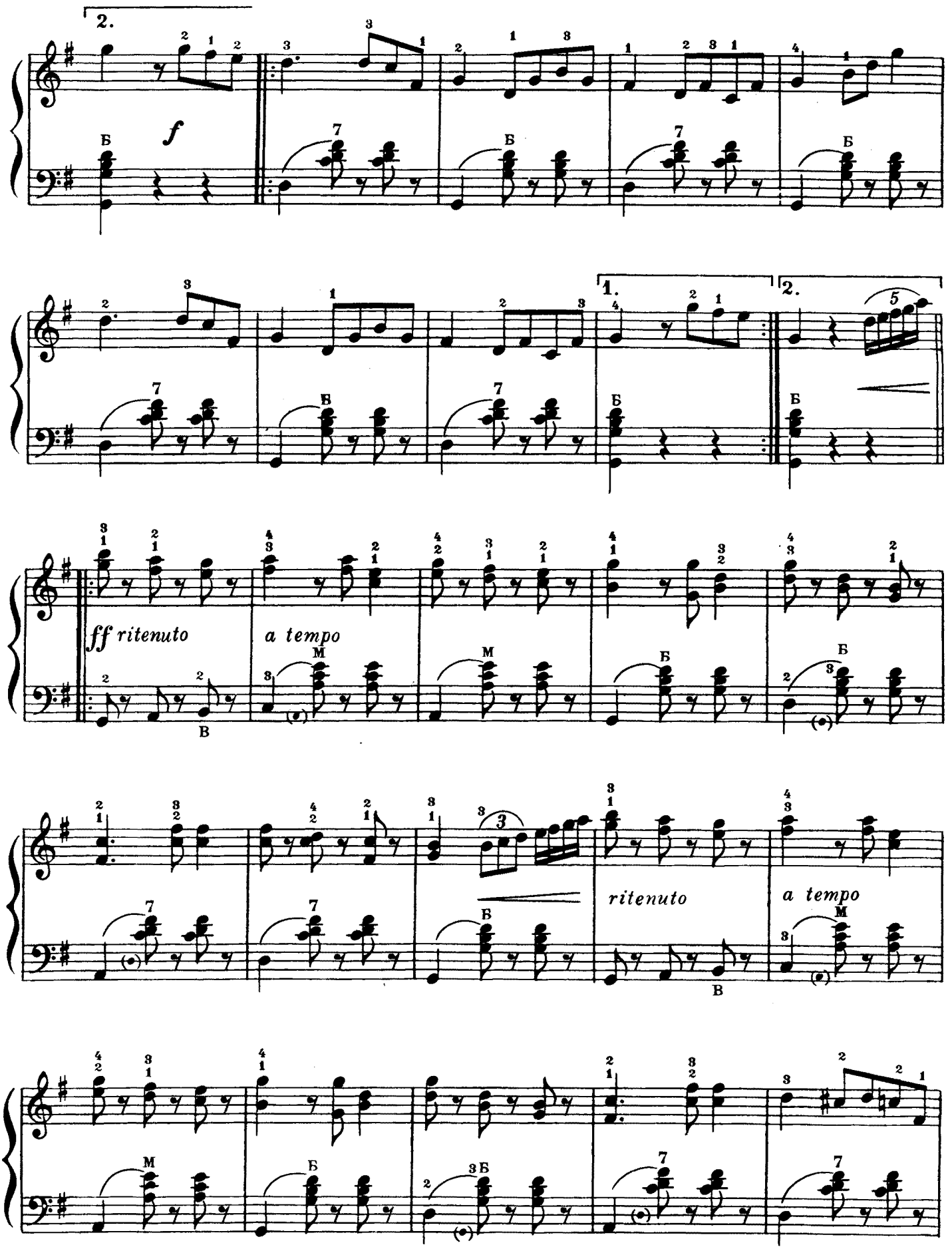
Лендлер

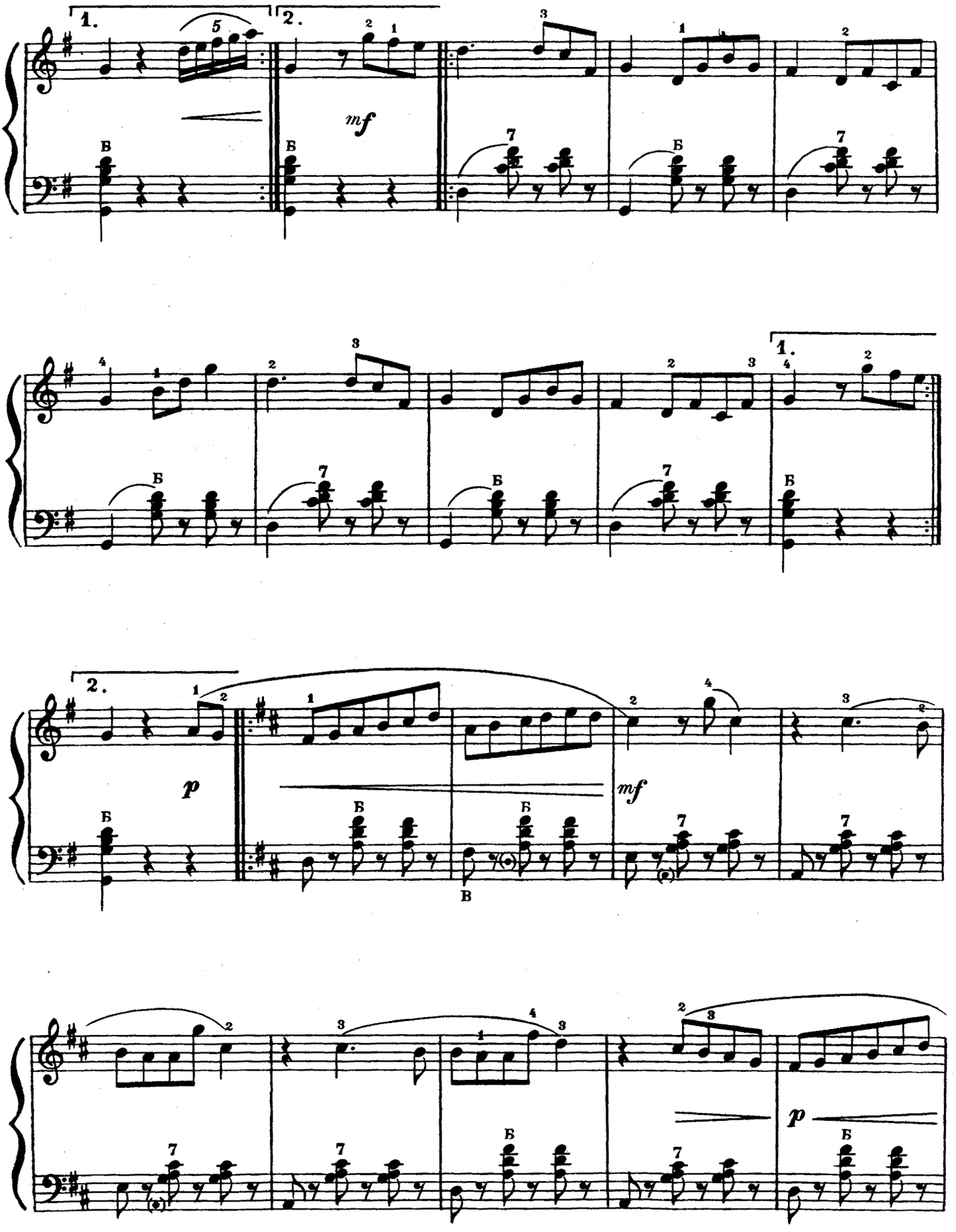
Німецький танок

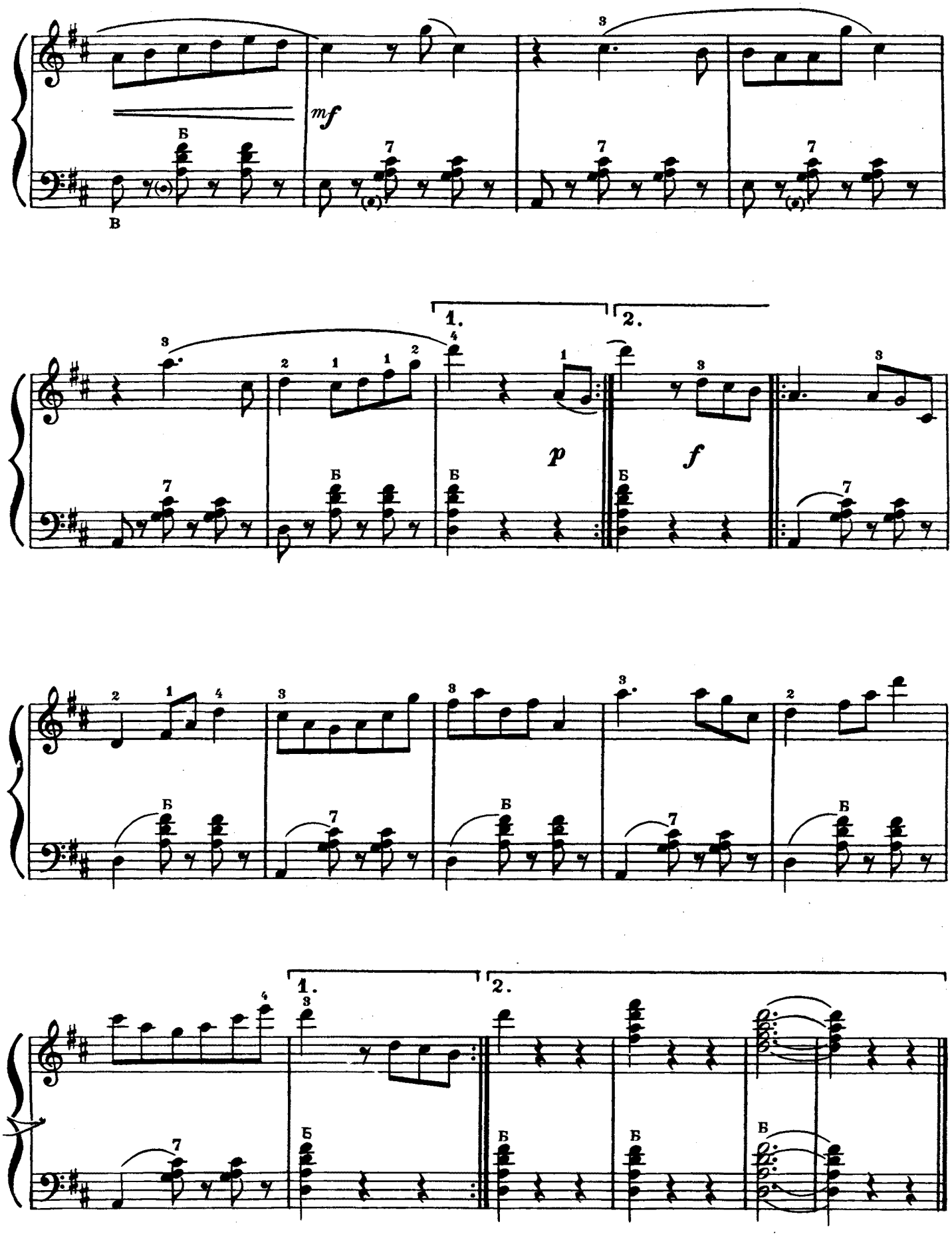
Переклад М.РІЗОЛЯ




1.
2.
mf
f
p
mf
f
1.


2.
f
1.
2.
ff ritenuto
a tempo
ritenuto
a tempo

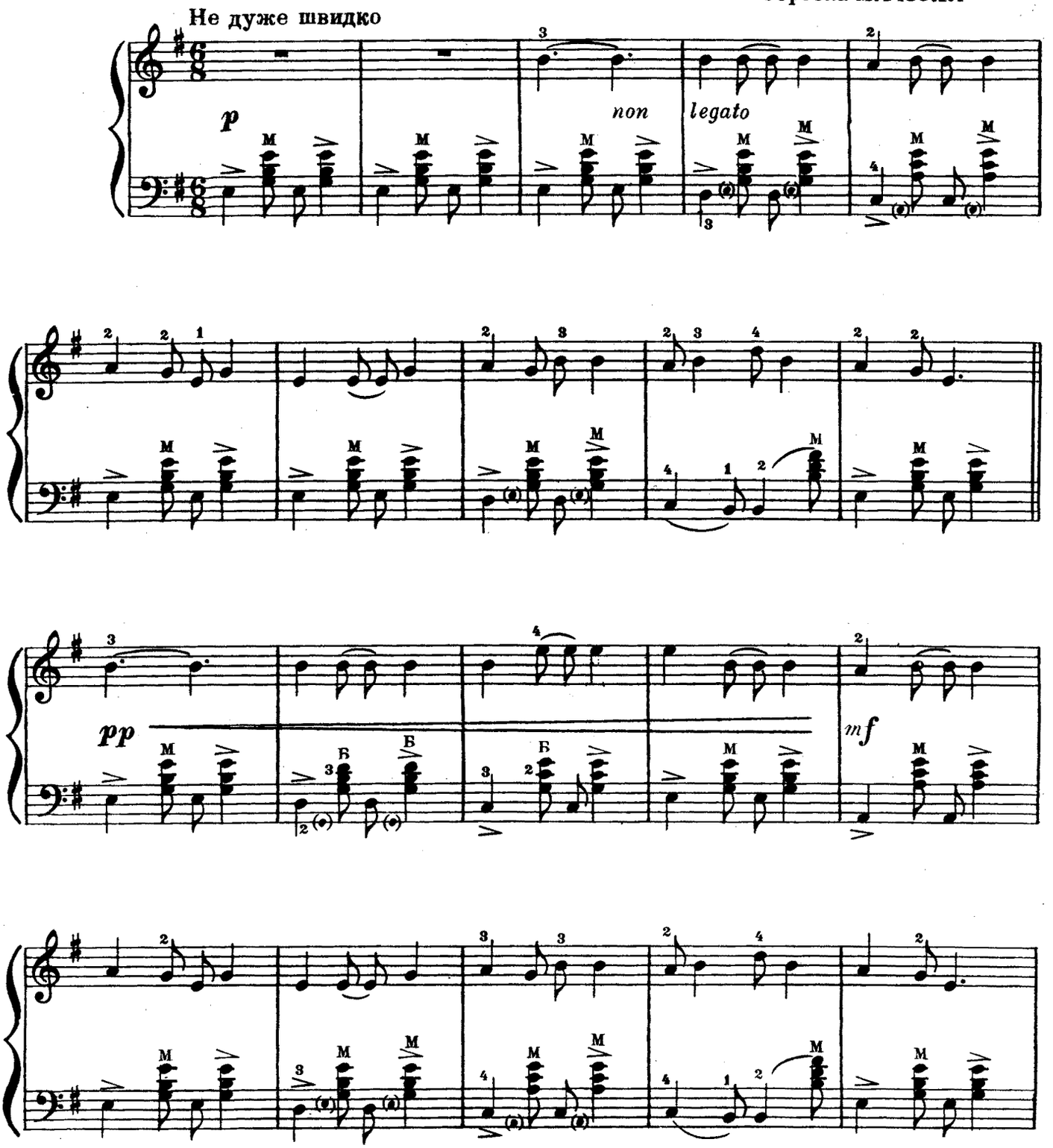

1.
2.
mf
В
Б
1.
2.
p
mf
В
Б
p

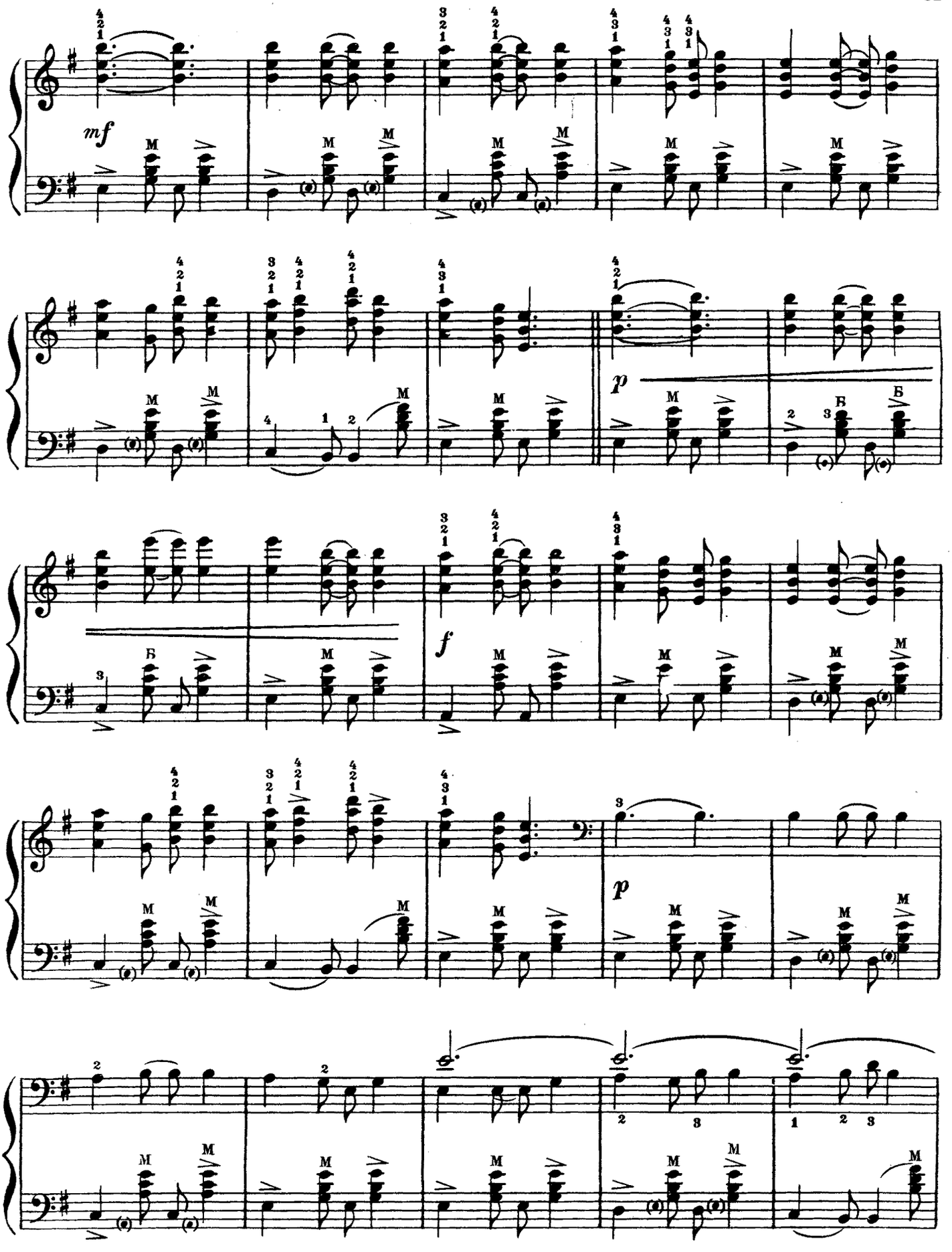

mf
1.
2.
p
f

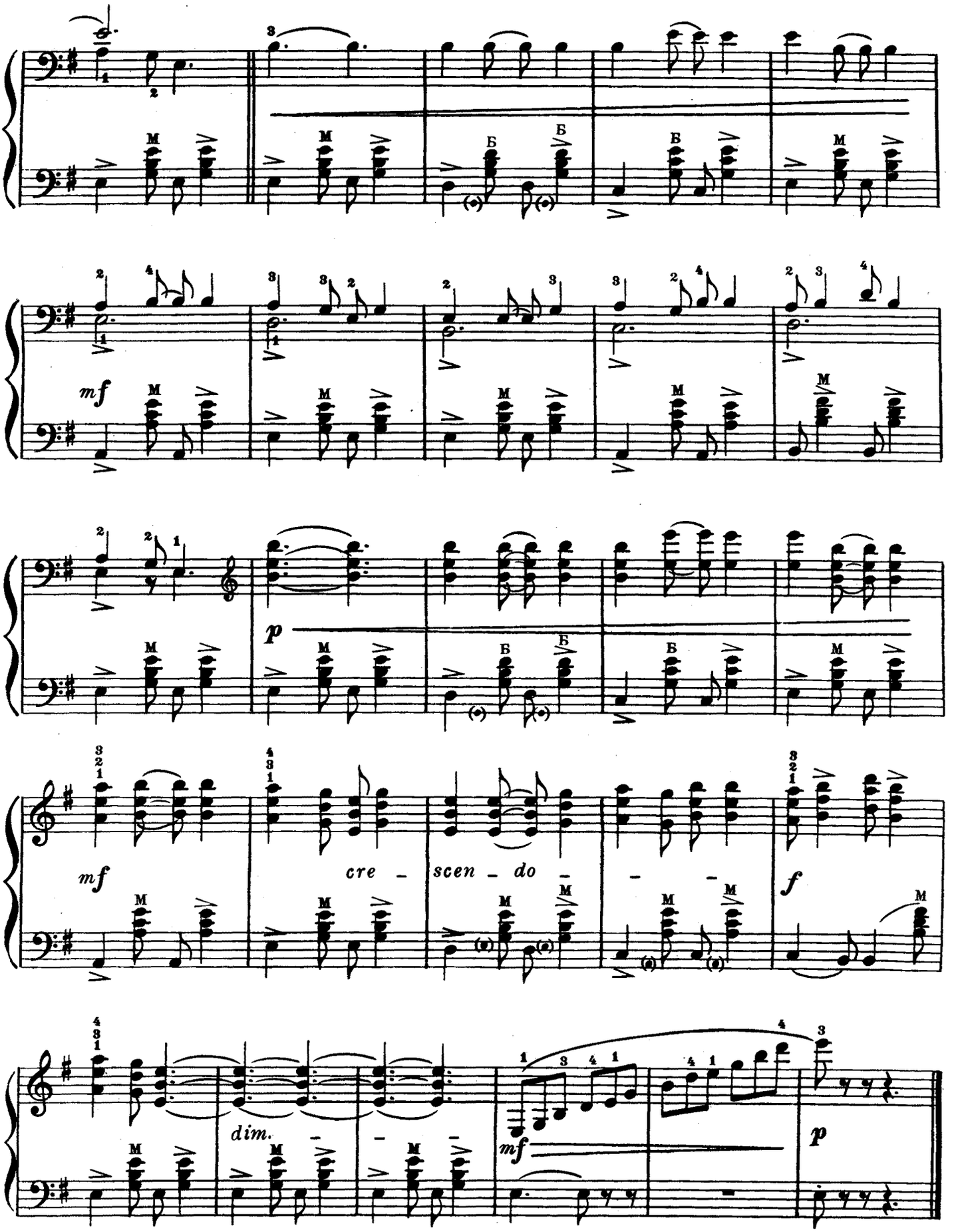
Корейський танок

Мелодію записав КІМ ВОН-ГЮН
Обробка М. РІЗОЛЯ

Не дуже швидко




mf
p
f
p

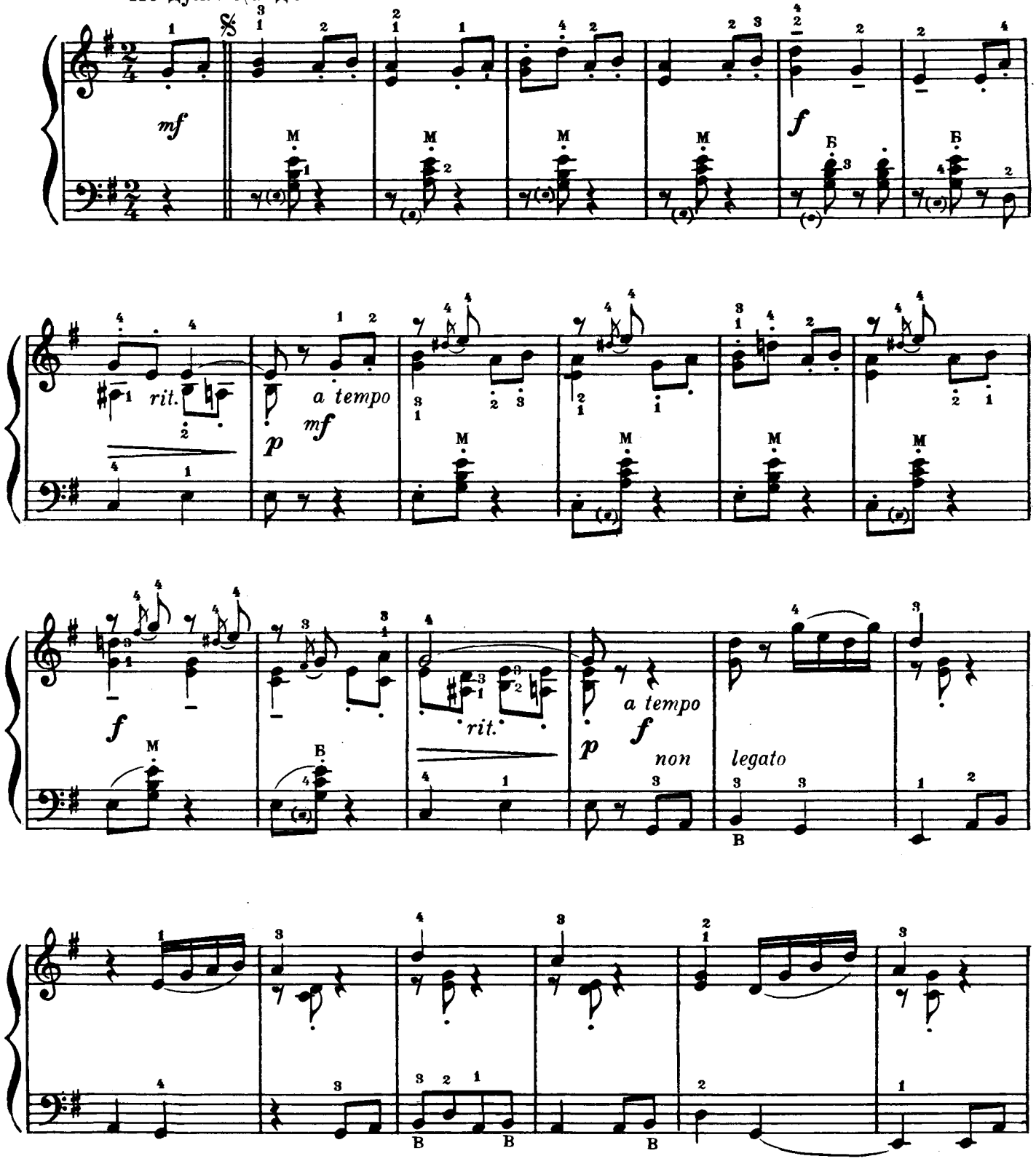

mf
p
mf
cre – scen – do
f
dim.
mf
p

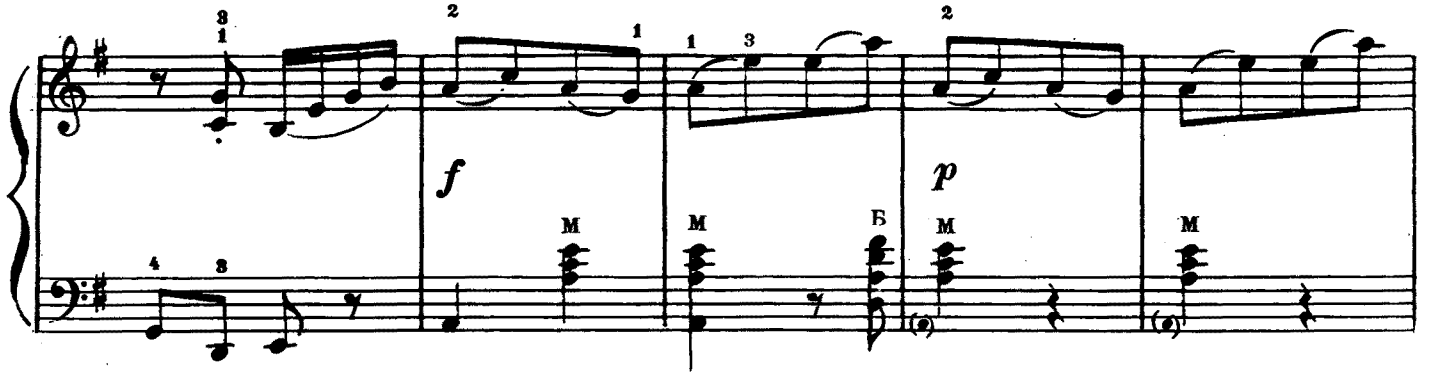
Жартівливий танок

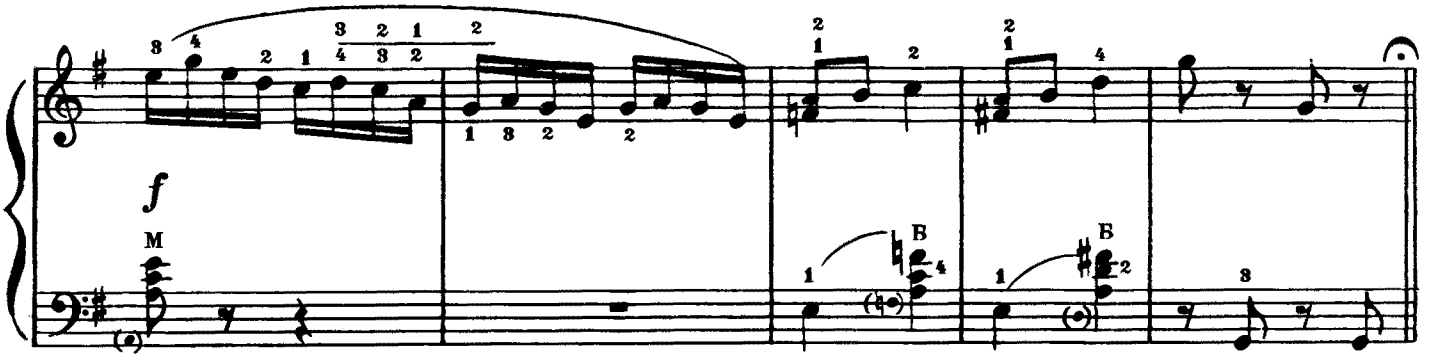
на монгольські теми

Музика МУРДОРЖ ЛУВСАНЖАМБ.
Переклад М. РІЗОЛЯ

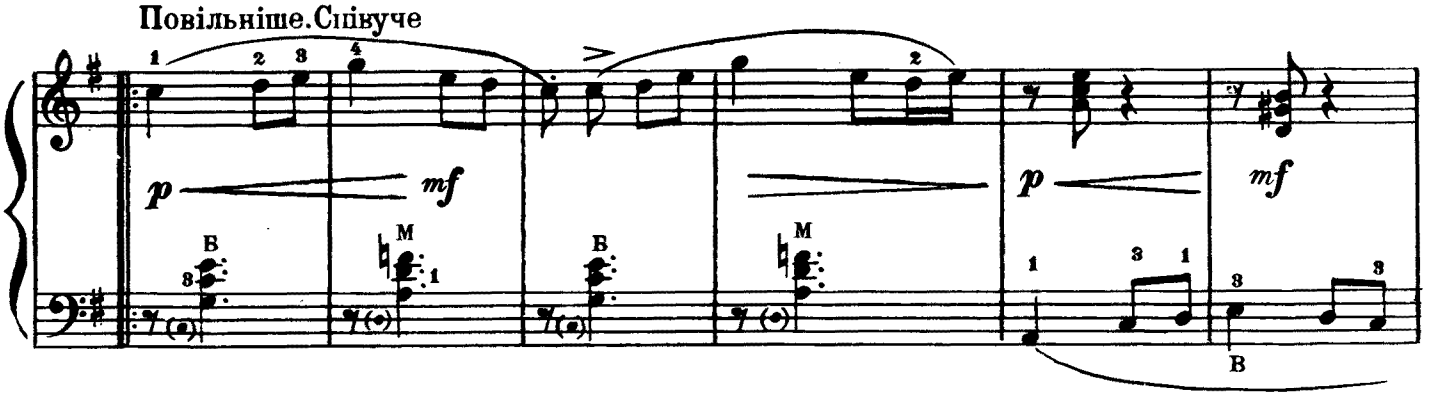
Не дуже швидко

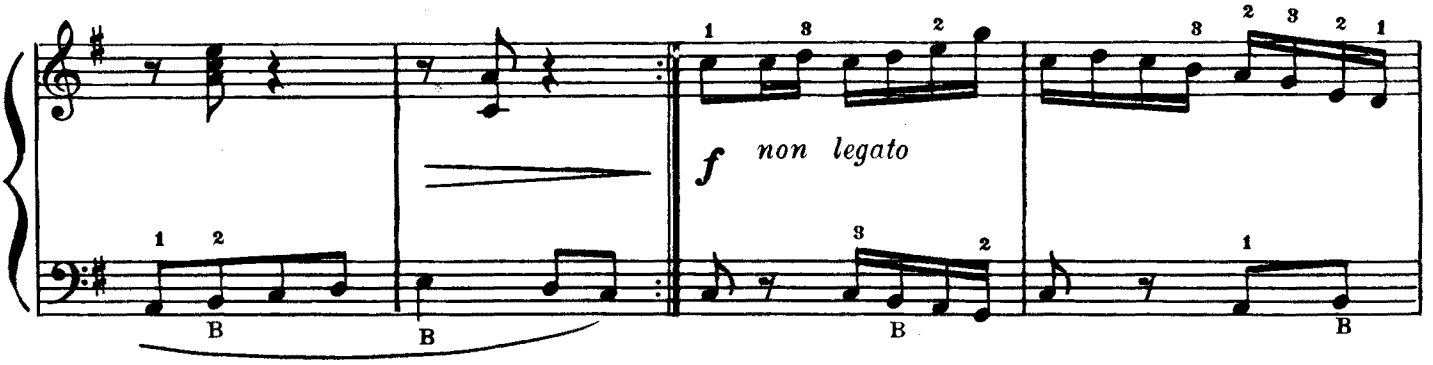




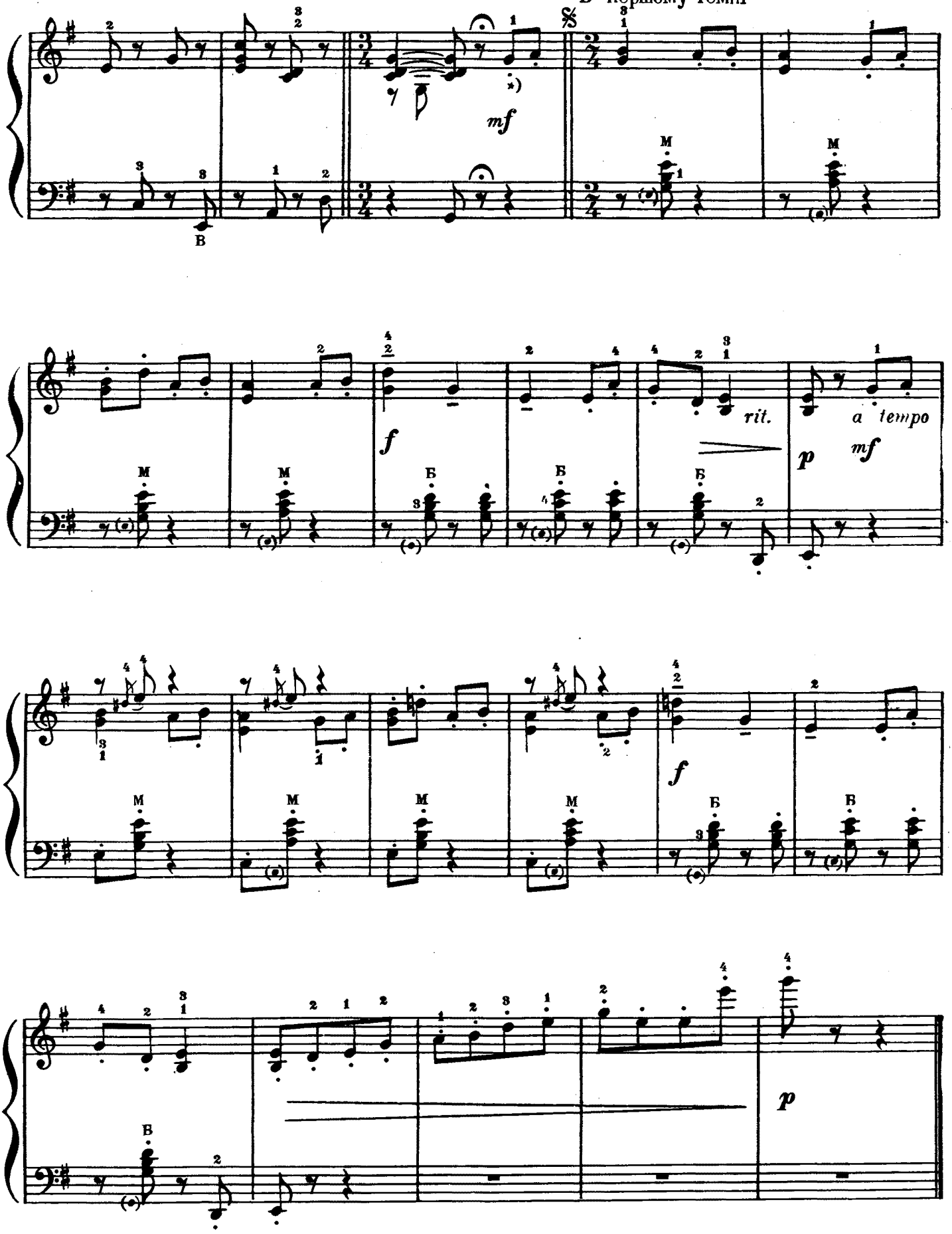


Повільніше. Співуче





В першому темпі



*) За першим разом грати спочатку; за другим – далі

З М І С Т

Стор.

1. **Полянка** — Російський танок. Обробка *М. Різоля* 3
2. **Лівенська полька** — Російський танок. Обробка *М. Різоля* 8
3. **Козачок** — Український танок. Обробка *М. Різоля* 15
4. **Увиванець** — Український закарпатський танок. Обробка *М. Різоля* 18
5. **Микита** — Білоруський танок. Обробка *М. Різоля* 22
6. **Пахта** — Узбецький танок. Обробка *П. Акуленка* 26
7. **Кок-пар** — Казахський танок. Переклад *М. Різоля* 28
8. **Лезгінка** — Грузинський танок. Обробка *М. Різоля* 29
9. **Газахі** — Азербайджанський молодіжний танок. Обробка *Г. Крейтнера*. Переклад *М. Різоля* 31
10. **Кубілас** — Литовський танок. Обробка *М. Різоля* 32
11. **Юла** — Молдавський танок. Обробка *М. Різоля* 35
12. **Судмалінас**—Латвійський танок. Обробка *П. Акуленка* та *М. Різоля* 38
13. **Сагат**—Киргизький танок. Обробка *С. Гальперіна*. Переклад *М. Різоля* 40
14. **Ширин джон** — Таджицький танок. Обробка *М. Різоля* 41
15. **Ензелі** — Вірменський танок. Обробка *П. Акуленка* та *М. Різоля* . 46
16. **Бібіджан**—Туркменська танцювальна мелодія. Обробка *П. Акуленка* та *М. Різоля* 51
17. **Льон** — Естонський танок. Обробка *Г. Крейтнера* 54
18. **Фінська полька**. Обробка *Б. Тихонова* та *М. Різоля* 57
19. **Танок казанських татар.** Обробка *М. Різоля* 61
20. **Башкирський танок.** Обробка *М. Різоля* 62
21. **Пісня і танок на китайські теми.** Музика *О. Аксьонова* 63
22. **Мазурка** — Польський танок. Обробка *Н. Шульмана*. Переклад *М. Різоля* 66
23. **Колушарілор** — Румунський танок. Переклад *М. Різоля* 68
24. **Словацька полька.** Обробка *М. Різоля* 70
25. **Чардаш** — Угорський танок. Обробка *С. Гальперіна* та *М. Різоля.* 76
26. **Тренско-хоро**—Болгарський танок. Обробка *С. Гальперіна*. Переклад *М. Різоля* 81
27. **Бутон мій оксамитний** — Албанська танцювальна пісня. Обробка *М. Різоля* 83
28. **Лендлер** — Німецький танок. Переклад *М. Різоля* 85
29. **Корейський танок.** Мелодію записав *Кім Вон-гюн*. Обробка *М. Різоля* 90
30. **Жартівливий танок на монгольські теми.** Музика *Мурдорж Лувсанжамб*. Переклад *М. Різоля* 93

Ціна 12 крб.

Редактор Г. Гембера

Танцы народов СССР и стран народной демократии для баяна

(на украинском языке)

БФ 04853. Здано на виробництво 16.VII – 1953 р. Підписано до друку 16.X – 1953 р. Папір 60×92⅛ – 6 пап. арк. = 12 друк. арк. Зам. 589. Тираж 15 000. Ціна 12 крб.

Ф-ка кольорового друку Головвидаву Міністерства культури УРСР. Київ, вул. Фрунзе, 51-а.